

S O M N I A
Parata Cultural
Alfredo
Fressia

Nº 285 - Viernes 17 de marzo de 2000 - \$ 50

Posdata:

(* & ; : / ¿ < = + - ? > . " , ! . . .)

Aeropuerto: **Otra licitación en el CTI**

- **Llamativas llamadas**
- **Se prohíbe licitar en su país de origen a empresa elegida por el Poder Ejecutivo**
- **Lapidario informe de técnicos del Tribunal de Cuentas**



¿POR QUÉ COMPRAR UN SISTEMA DE CALEFACCIÓN EN VERANO?

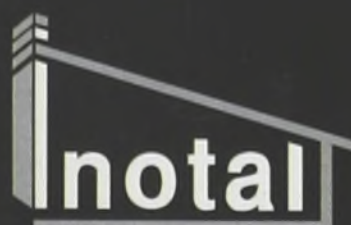
PORQUE ES MAS BARATO.

Aproveche que todos están en la playa y acérquese a Inotal S. A.

El primer Centro de Calefacción del país importa y respalda
la última generación de calefacción a leña y gas.

No deje pasar la oportunidad, en baja temporada tiene precios especiales.

SERVICIO DE ATENCION
AL CLIENTE
403 24 24



SHOW-ROOM

Av. Gral. Paz 1288 esq. Coimbra Tel: 601 8526 / 604 3410



Hergóm

Desde:
12 cuotas
de U\$S 181*



Desde:
12 cuotas de
U\$S 73*



Desde:
12 cuotas de
U\$S 34*



Desde: 12 cuotas de
U\$S 98*

* i.v.a. e instalación incluida.

Generación Golf.

Más que un auto, los mejores años de tu vida.



El nuevo Golf es un auto diferente. Tiene clase y también tiene frescura. Tiene magia, además de una tecnología indiscutiblemente superior. Y, sobre todo, tiene pasión. Porque está pensado para los mejores años de tu vida.



TÍOWENCESLAO

Nueva economía (I)

En 1998, el argentino Wenceslao Casares fundó Patagon, un sitio en Internet para comprar y vender acciones. Casares tenía 24 años y 30 000 dólares.

ZSOLT

Nueva economía (II)

En julio de 1998, Wenceslao logró el respaldo de un *angel investor* húngaro, Zsolt Agárdy. A través de Internet se conocieron y decidieron comprar en Argentina la sociedad de Bolsa InvestCapital. A partir de ese momento, los clientes de InvestCapital pudieron efectuar transacciones a través de Patagon.com. Casares repitió la operación en Chile, Venezuela, México y Brasil.

PATACÓN

Nueva economía (III)

A principios de 1999, Wenceslao necesitaba nuevos socios. En un par de semanas consiguió aportes por ocho millones de dólares y se los gastó antes de fin del año pasado. El 28 de diciembre, día de los inocentes, J. P. Morgan, Chase Capital y Goldman Sachs compraron en 53 millones de dólares el 75% de Patagon. Esta semana, el Banco de Santander (fundado en 1857) y el Banco Central Hispano (fundado en 1901) le compraron a Morgan-Chase y Sachs el 75% de Patagon en 530 millones de dólares. El paquete de acciones restante, 25%, es de Wenceslao: 26 años y 180 millones de dólares.

TRIÁNGULO

Nueva economía (IV)

Ángel Corcóstequi es consejero delegado del Banco Santander-Central Hispano: "El triángulo de oro de la nueva economía lo forman la telefonía móvil, Internet y los medios de comunicación". "Patagon.com, creado en junio de 1998 y con presencia en Brasil, México, Venezuela, Chile, Argentina y EE UU es considerado el primer portal financiero de América Latina." "El señor Wenceslao Casares seguirá al frente del portal y Patagon comenzará a cotizar en el Nasdaq antes de fin de año. Nuestro banco tiene 24 millones de clientes en América Latina y Patagon 164 empleados."



INVESTIGACIÓN (I)

Explosión neuronal

Científicos de la Universidad de California (UCLA), utilizando una nueva técnica de imagen para ver el cerebro en funcionamiento, descubrieron que las neuronas experimentan oleadas de crecimiento rápido, que pueden determinar cuándo la persona está físicamente más receptiva para aprender nuevas habilidades mentales. Los educadores saben desde hace tiempo que el lenguaje, la música y las matemáticas deben desarrollarse antes de la pubertad. Pero hasta ahora nadie había sospechado transformaciones tan radicales en la anatomía del cerebro.

INVESTIGACIÓN (II)

Cuerpo calloso

La investigación incluyó el seguimiento de niños de edades comprendidas entre los tres y los quince años, logrando un patrón único del proceso de maduración del cerebro. Los científicos constataron que el crecimiento cerebral más intenso se concentra en un tejido nervioso llamado el cuerpo calloso, conducto central que comunica los dos hemisferios del cerebro.

INVESTIGACIÓN (III)

Preescolares

En los niños más pequeños —entre tres y seis años— los investigadores descubrieron explosiones de crecimiento muy rápido en regiones del cerebro responsables del aprendizaje. Los escáner mostraron picos de tasa de crecimiento en los circuitos frontales del cerebro que ayudan a centrar la atención, a mantener el alerta y a planear nuevas acciones.

INVESTIGACIÓN (IV)

De siete a quince años

Los investigadores descubrieron que la tasa de crecimiento en el área del cerebro relacionada con el lenguaje es baja entre los tres y los seis años, pero se acelera de siete a quince, cuando los niños normalmente están afinando esta habilidad. El intenso crecimiento en estas áreas de lenguaje cae bruscamente en la pubertad. Los niños entre los siete y los trece años también experimentan un intenso crecimiento de circuitos neuronales en regiones que manejan el pensamiento matemático y la comprensión de las relaciones espaciales.

NUEVA CARTOGRAFÍA

Materia gris

Para hacer mapas de los cambios en la estructura del cerebro en desarrollo, los científicos del laboratorio de imagen neuronal de UCLA inventaron una técnica que permite hacer el seguimiento de millones de puntos en el cerebro, manteniendo la observación a medida que se producen cambios morfológicos. La técnica une la resonancia magnética convencional, que puede ver detalles en imágenes anatómicas tridimensionales de tejidos cerebrales vivos, con una supercomputadora gráfica y tres docenas de estaciones de trabajo. El resultado es un viaje neuronal a través del tiempo que permite a los investigadores seguir semana a semana una sucesión de cambios dramáticos en el cerebro de los niños.



TRISTEZAS DE ZURCIDOR

La Red

José Saramago es Premio Nobel de Literatura: "Jamás una lágrima borrará un e-mail".

ANTELACIONES

Tele.kom

Deutsche Telekom negocia en EE UU la compra de dos compañías telefónicas fusionadas el año pasado: Qwest Communications International y US West. Qwest dispone de un red nacional de fibra de óptica y US West participa en el mercado de las llamadas locales. El *New York Times* comenta: "Deutsche Telekom podría congelar la compra si no logra romper la fusión de las dos compañías norteamericanas. El gigante alemán está dispuesto a pagar 100 000 millones de dólares siempre y cuando pueda deshacerse de US West. Está claro que las llamadas por teléfono dejaron de ser negocio y que el sector apunta a la oferta de subproductos vinculados al ancho de banda de la fibra óptica".

SAN GAUDÍ

Milagro barroco

Antoni Gaudí i Cornet (Reus 1825-Barcelona 1926) fue antirreligioso, obreiro, modernista y finalmente, católico apasionado. Esta semana la congregación vaticana para las Causas de los Santos se dirigió al cardenal arzobispo de Barcelona, para notificarle que la Santa Sede autorizó "la apertura formal del proceso diocesano de beatificación del siervo de Dios Antoni Gaudí". A esta autorización seguirá la sesión de apertura del proceso de beatificación y la constitución del tribunal al cual corresponde "investigar sobre la fama de santidad" de Gaudí. El famoso arquitecto fue un hombre de carácter difícil. Gaudí inició las obras de la catedral de la Sagrada Familia en 1883 y no pudo terminarla antes de morir, atropellado por un tranvía, el 10 de junio de 1926.

CCRS

La patente

Investigadores del hospital San Raffaele de Milán descubrieron un anticuerpo que bloquea la entrada del virus del Sida en las células del sistema inmunitario. Lucia Lopalco es bióloga y dirige el departamento de biotecnología del hospital: "Durante cuatro años se estudió a 90 personas que no se habían contagiado a pesar de convivir con parejas infectadas por el virus del Sida. Esto nos permitió descubrir el anticuerpo. Las células del sistema inmunológico, poseen una proteína en su superficie, la CCR5, que es una puerta de entrada para el virus. El anticuerpo recién descubierto modifica la proteína CCR5 cambiando la cerradura de la puerta de ingreso e impidiendo al virus de Sida que penetre dentro de la célula. De este modo se forma una defensa natural a la infección". Esta semana, la empresa estadounidense Human Genome Sciences, presidida por William Haseltine, obtuvo una patente sobre el gen que fabrica la proteína CCR5. Haseltine considera que el gen en cuestión será decisivo en la batalla contra el Sida.

GENEROSOS

Generando genes

El 10 de marzo rompieron relaciones el Proyecto Genoma, de financiación pública, y su competidor privado, Celera Genomics. Tony White es presidente de la multinacional Parkin Elmer, propietaria de Celera: "Puedo demostrar que Francis Collins, responsable de la investigación oficial, ha empleado tácticas falsas y estúpidas para tratar de impedir que haya una colaboración real entre los proyectos. Collins ha fijado fechas y filtrado documentos con el propósito de complicar nuestra investigación. Está convencido de que sus burócratas perderán la batalla. Celera logrará antes que nadie el mapa genético del ser humano y Collins quiere distraernos con trámites". Francis Collins comenta: "El sector privado no quiere un pacto de colaboración porque eso recortaría sus posibilidades de monopolizar la información genética y explotarla con propósitos comerciales. Les ofrecimos seis meses de exclusividad y nos exigieron cinco años. Quieren patentar genes y facturarlos". Celera apuesta a completar el genoma antes de fin de año, tres años antes de la fecha prevista por el proyecto internacional financiado con fondos públicos. Esta anticipación le permitiría a Celera vender la información a la industria farmacéutica.

ADÓNDE IRÁN

Delfines de lo último

El diario ruso *Komsomólskaya Pravda* informa: "Cuatro delfines kamikazes (entrenados especialmente en tiempos soviéticos para efectuar misiones de guerra) han sido enviados recientemente en un avión especial desde Sebastopol hasta la costa iraní del golfo Pérsico. Se ha trasladado todo el acuario Akvamarín, desde los instructores y el equipo especial hasta los animales: un delfín polar, tres del mar Negro, cuatro lobos de mar, dos morsas, seis leones de mar y varias focas". Durante 20 años, la Marina soviética entrenó en el mar Negro y el océano Pacífico a centenares de delfines y leones marinos capaces de efectuar misiones de espionaje, dar el alerta ante incursiones marítimas, enfrentarse a hombres-rana y transportar minas en misión kamikaze para destruir barcos. Los delfines eran capaces de distinguir los submarinos amigos de los enemigos. En 1990, la flota rusa tenía en sus filas 100 delfines y 30 leones marinos, pero en los años siguientes, algunos se devolvieron al mar y otros se exportaron a países como Chile, Malta, Hungría y Turquía. Borís Zhurid, entrenador de delfines, comenta: "No podía soportar que se murieran de hambre. Se nos habían acabado los alimentos y las medicinas, que cuestan millones de dólares. Tengo claro que el interés de Irán no es turístico, no nos contrataron para hacer piruetas en un circo".

desde Nueva York, Marco Maggi



MATADOR

El delantero del club italiano Lazio, el chileno Marcelo Salas (arriba), cabecea el balón ante la atenta mirada de su compañero Fabrizio Ravanelli, los jugadores del Inter de Milán Benoit Cauet (derecha) y Laurent Blanc (izquierda) miran impotentes. Durante el partido disputado el fin de semana pasado en el estadio Olímpico de Roma, ambos equipos empataron a dos goles.
Foto: Paolo Cocco/ REUTERS

CAMPEÓN

Gilbert Serrano de Venezuela muestra el trofeo y el cinturón de campeón después de derrotar al desafiante, el japonés Hiroyuki Sakamoto, por knock out técnico en el quinto asalto y retuvo el título de campeón de peso ligero de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB).
Foto: Kimimasa Mayama/ REUTERS

FÓRMULA 1

El alemán Michael Schumacher (derecha) celebra con su equipo haber cruzado en primer lugar la línea de llegada del Gran Premio de Australia de fórmula uno. El piloto le ganó a su compañero de equipo, el brasileño Rubens Barrichello y a su hermano Ralf Scumacher del equipo Williams, quien terminó en tercer lugar.
Foto: Mark Horsburgh/ REUTERS



**“A los seis quería ser cocinero.
A los siete, quería ser Napoleón.**

**Y mi
ambición**

**ha crecido desde entonces.”
SALVADOR DALI**

Johnnie Walker.





CAMPAÑA

El vicepresidente Al Gore luce una banda que reza: "Maestro de Ceremonias" y saluda al público durante el desfile del Día de San Patricio en la ciudad de Chicago. Gore camina con el alcalde de Chicago, Ricard Daley, y el hermano de éste, William, quien es secretario de Comercio.

Foto: Scott Olson/ REUTERS



TRAGEDIA

Soldados noruegos ayudan en las tareas de rescate de las víctimas del derrumbe del techo de un centro comunitario; el episodio tuvo lugar el pasado sábado en Oslo, debido a una intensa nevada. Por lo menos dos soldados perdieron la vida, otros dos se encuentran desaparecidos y siete están internados con heridas de diversa consideración.

Foto: REUTERS



CENA

El alcalde de Nueva York y candidato al Senado, Rudolph Giuliani, habla con la prensa al llegar a la cena del Inner Circle (un grupo de periodistas políticos que se reúnen una vez al año e invitan a prominentes figuras de la política local). Este año los invitados fueron Giuliani y su oponente, la primera dama Hillary Clinton.

Foto: Brad Rickerby/ REUTERS



INUNDACIONES

Un hombre no identificado, camina por una calle barrosa en la ciudad de Las Cochas, provincia de Tucumán, portando bidones de agua potable. Siete muertos y más de diez mil damnificados son el saldo de una de las peores inundaciones que ha afectado a la nación argentina desde 1998.

Foto: REUTERS



Magic Kingdom

Vuele a Orlando. En American.

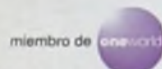
Comenzando el 3 de abril.

Vuele en American Airlines® desde Montevideo a San Pablo y desde allí sin escalas a Orlando.

En su estadía en Orlando disfrute de toda la magia de WALT DISNEY WORLD® Resort o conecte con American a más de 250 destinos en el mundo.

Para reservaciones e información, llame a su agente de viajes o a American Airlines al 916 3929 o visite nuestra página web www.aa.com

Ruta	Vuelos#	Partidas	Arribos
Montevideo-San Pablo	# 998	5:20 PM	7:36 PM
San Pablo-Orlando	# 980	10:45 PM	6:25 AM



American Airlines®



A partir del
viernes 24 de marzo,
lea el Programa
Deportivo
más escuchado.

Con el Profe Piñeyra
y su equipo periodístico

Una mirada distendida del
acontecer deportivo,
nacional e internacional.

El mundo hecho pelota:
una visión humorística
del deporte.

Seguimiento a jugadores
Confidencial: todo sobre
jugadores claves y aquellos
que todos quieren saber.

Columnas y
Noticias de la semana:
periodismo de firma con
todas las primicias.

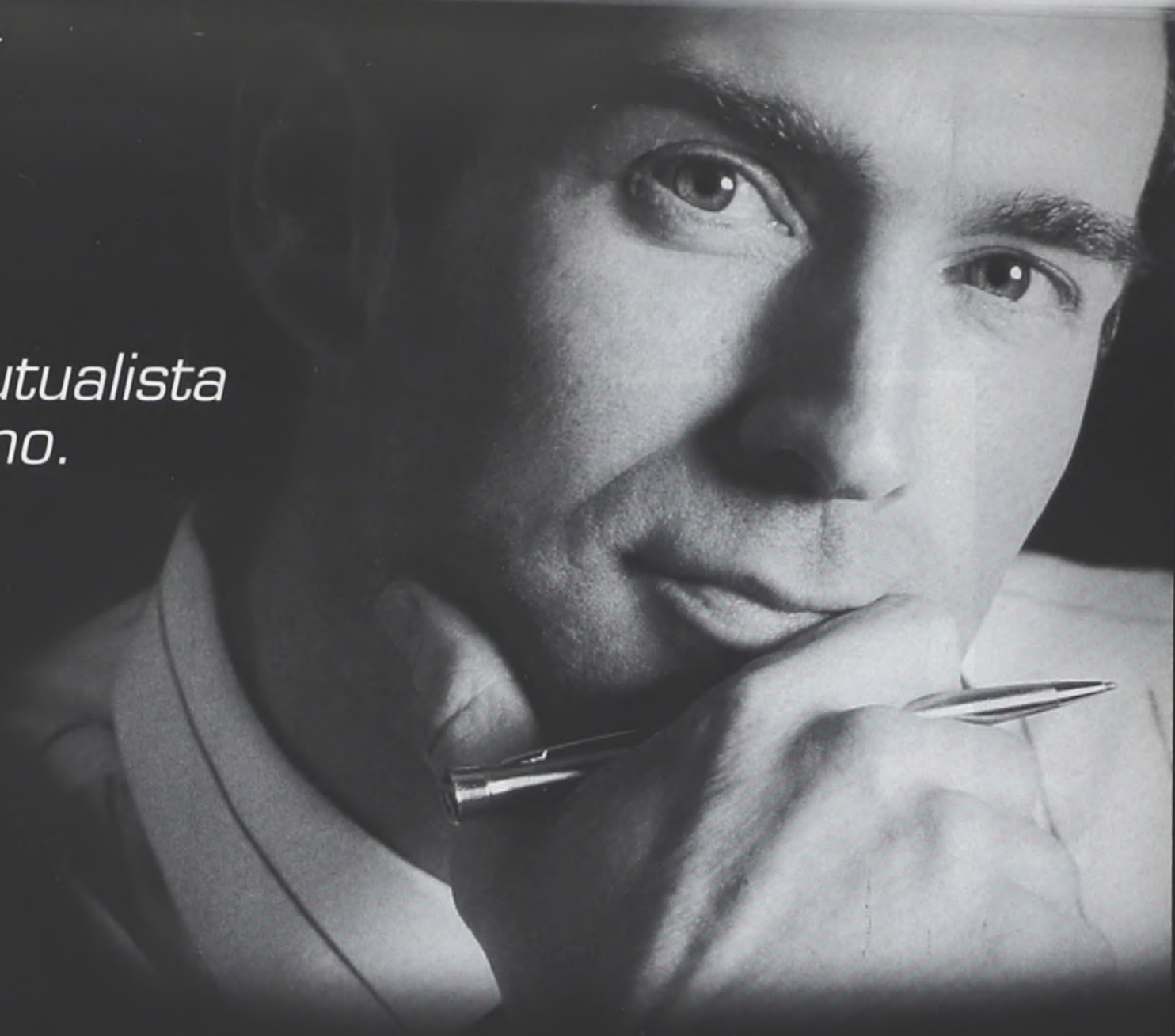
Desde la redacción y
Breves deportivas:
opiniones del staff y pastillas
de información.

Preparando la semana:
sucesos deportivos y todas las
fechas del campeonato.

13a0

separata deportiva

Todos los viernes en Posdata. *Imparables.*



*Decida cuál será su mutualista
a solas con usted mismo.*

El BPS se lo hace más fácil, para que usted elija la mutualista sin intermediarios.

Si un trabajador decide afiliarse ó cambiar de mutualista, es una decisión personal que no debe recibir presiones de terceros. Por eso, el BPS ha establecido que, siempre que un trabajador elija una nueva mutualista, bastará que se dirija a ésta con su cédula de identidad,

y se asocie allí en el acto. Para eso, el BPS ha informatizado todos los datos de sus afiliados, así las mutualistas pueden asociar a cualquier trabajador inmediatamente. Si desea cambiar de mutualista, hágalo usted mismo. Ahora es mucho más fácil.

BPS
BANCO DE PREVISION SOCIAL

Telconsultas: en Montevideo: 1997 o desde el interior: 0800 - 8017



Zaratustra, Yima y Bobadilla

Es fascinante cómo sobrevive el carácter pedagógico de los mitos arcaicos, pese a su desaparición formal de las religiones y creencias modernas. ¿Un ejemplo? Zaratustra, el reformador de la religión irania, introdujo la idea de la inminente transfiguración del mundo; sin embargo, pese a su fe, debió admitir más tarde que aquella "sanación de la existencia" se había convertido en una meta cada vez más lejana, entregada a ese futuro diversamente calculable donde la realidad suele depositar casi todas las ilusiones.

Pues bien, al grano. El flamante Jefe de Policía de Montevideo, Nelsi Bobadilla, dijo que no habrá excusas para los comisarios que no reduzcan rápidamente los delitos en su área de influencia, ya que contarán desde ahora con más personal y más vehículos. El mensaje cayó sin eufemismos, quizás demasiado parecido a una advertencia: si en un mes no cumplen, serán sustituidos. No es todo. Bobadilla también prometió mejor atención en las comisarías, más patrullajes y un contacto directo con los vecinos para "dar la cara y enfrentar los problemas".

Confieso que los antecedentes de este hombre seducen tanto como su estilo frontal y claro; siempre ha de ser bienvenido un profesional de trayectoria impecable, ideas precisas y carácter fuerte. Pero al inicio de la que acaso vaya a ser su memorable gesta, hay unas reflexiones que quiero expresar en dos hipótesis. Primera: si Bobadilla logra esta transfiguración —haciéndonos un poco menos infelices y sanando gran parte de la vida social— habrá que preguntar de qué se ocuparon sus antecesores durante los pasados quince años y habrá que enfrentar, además, una suerte de dilema entre el uso indefinido de los servicios de este hombre providencial o que la clase política transforme, de una buena vez, ciertos procedimientos de seguridad pública en una cuestión de Estado; segunda: si Bobadilla prometió más de lo que la sensatez sugiere y, como Zaratustra, acaba aceptando que la transfiguración no será inminente, la escasa confianza que la ciudadanía aún concede a la Policía se irá (¿definitivamente?) a la mierda. Y para semejante segunda hipótesis también hay referencias en los mitos arcaicos: a Yima, primer soberano perfecto del Irán, un buen día se le antojó mentir y perdió su condición de inmortal; ¡si hasta la inmortalidad acaba siendo cosa cedida a plazo, piense usted, lector, qué puede pasar con la credibilidad! Y no hace falta que Bobadilla mienta, lo que estoy seguro se empeñará en evitar; basta que no pueda cumplir en tiempo y forma el objetivo que tan dramáticamente ha prometido.

Sería una ingratitud. Por eso, tal vez, a veces pague la pena no jugar todos los boletos de un golpe; al menos hasta saber si la mera voluntad personal, de límites estrechos, está sostenida por algo más.



43 SOCIEDAD.
Body Piercing y tatuajes.



55 VOYEUR. Diseño industrial.
Once sillas uruguayas.

- 4 CUAREIM & NUEVA YORK.**
- 6 ZOOM.**
- 12 SUMARIO/ COLUMNISTAS COSTUMBRISTAS**
(Antonio Pippo, Pablo Vierci).
- 15 COLUMNISTAS DE ANÁLISIS POLÍTICO**
(Romeo Pérez Antón, Juan Francisco Faig Garicoits)
/ CORREO/ TRAZOS.
- 16 PUESTO DE ESCUCHA/ FOTO DE LA SEMANA/ DESDE LA REDACCIÓN.**
- 18 COSAS QUE PASAN.**
- 19 COLUMNISTA COSTUMBRISTA** (Aldo Mazzucchelli).
- 21 CONFIDENCIAL.**
- 23 ENCRUCIJADA.**
- 24 DE ÚLTIMA.**
- 27 NOTA DE TAPA.** Aeropuerto: otra licitación en el CTI.
- 34 POLÍTICA.** Cangrejo rojo: repercusiones.
* Controversia entre fiscales.
¿La ley o no la ley?
* Insiste el Fiscal que indaga Orletti.
En Buenos Aires no se explican lo de Contarín.
- 38 INFORME.** Comisiones barriales enfrentan la delincuencia.
Juntos contra el miedo.

Presidente de la empresa editora de Posdata: Felipe Flores Silva. Director responsable: Manuel Flores Silva. Subdirector: Eduardo Alonso Bentos. Editor general: Gerardo Bleier. Director de arte: Fidel Selavo. Subeditor general: Aldo Mazzucchelli. Secretario de redacción: Andrés Falca. Secretaria de edición: Belela Charlene. Coordinaciones: Gabriel Peveroni (Espectáculos), Andrea Carriquiry (Voyeur, Comportamiento). Cronistas: Gonzalo Curbelo, Eduardo Roland (Espectáculos), Luis Custodio, Carlos Santos (Política), Gonzalo de Castro (Sociedad), Inés Bortagaray (Voyeur, Comportamiento). Fotografía: Federico Rubio (Jefe), Daniel Arraspide. Diagramación: Martín Mendizábal. Armado gráfico: Pablo Cribari, Andrés Cribari, Daniel Pino (armado publicitario). Imagen color: Leonardo Scarpitta (Jefe). Informática: Francisco Cilbeti. Columnistas costumbristas: Antonio Pippo (Desde el pretil), Pablo Vierci (A contramano), Mecha Gattas (A mi manera). Columnistas de análisis político: Gustavo de Armas (Cortapapeles), Daniel Chasquetti (Periscopio), Romero Pérez Antón (Altamira), Hebert Gatto (Sudestada), Adolfo Garcé (Hologramas), Juan Francisco Faig



Pinochet y el Oscar

Hay quien dice que por su memorable actuación la semana pasada, el ex dictador vitalicio Augusto Pinochet merecería llevarse el Oscar de la Academia en la categoría 'actor secundario'.

Veamos, paso a paso, los minutos de esta extraordinaria interpretación de un hombre que podría llegar a Hollywood al final de su carrera.

14:02: "Nono pichí": en majestuosa actuación, poco después que el ministro Straw ordena que se lo devuelva a Chile por razones humanitarias, el anciano vitalicio pierde el control de sus esfínteres y se hace encima, siendo lavado por enfermeros británicos.

14:04: "Ga gá... ga gá...": mientras lo suben por la escalerilla del avión, en la silla de ruedas, el octogenario vitalicio señala la pistola de un guardia inglés, creyendo que es de juguete.

14:05: el ex dictador, en su silla de ruedas, ingresa al avión con los ojos fijos, como huevos duros, mirando al techo, en un estado semicatatónico, sólo igualado por Jack Nicholson en el formidable *Atrapado sin salida*. Su médico de cabecera hace un diagnóstico terminal: la artropatía, sumada a la rinitis y al hipotiroidismo ha hecho estragos irreversibles en el cerebro vitalicio de Pinochet.

14:10: "Nono popó": ante la presencia de los últimos agentes de Scotland Yard, que se aprestan a bajar del avión, el general se hace encima, aunque ahora son aguas mayores. Es lavado por un 'boby' que se estaba tomando el último té a bordo.

14:15: "Bruuum... bruum": en un lúdico regreso a la infancia, el viejo senil juega con un autito imaginario, mientras el avión carretea por la pista. Todavía hay quienes lo miran desde afuera, por las ventanillas.

14:17: el avión levanta vuelo y el ex dictador vitalicio comienza a babearse intempestivamente. Su médico de cabecera espera lo peor, hasta que descubre que la mirada helada del anciano se ha posado en la entrepierna de una hermosa azafata.

14:19: posiblemente exhausto por la interpretación de tan difícil papel, el ex mandamás vitalicio hace señas para que lo lleven al dormitorio, con cama de dos plazas y colchón de agua. Las opciones son pocas: dos generales con lentes negros, un fusilero rapado, el copiloto o la azafata. Elige a esta última y se encierra en la suite presidencial del avión de la Fuerza Aérea.

16:02 (día siguiente): la azafata sale de la suite presidencial, despeinada y musitando: "¡Es un toro, el huevón!"

16:04: agotado por la performance nocturna, el enfermo vitalicio pide para bajar en silla de ruedas.

16:10: como en los premios Oscar, ante los ojos del mundo, el ex genocida vitalicio baja en la silla de ruedas, y como Lázaro llegando a la Gruta de Lourdes, repentinamente arroja la silla y sale caminando.

Mientras sus subordinados lo abrazan, lo besan, lo babean, Pinochet musita a su ayudante de órdenes: "A éste me lo arresta, a aquel huevón me lo fusila un ratito, al otro me lo desaparece un poquito..."

Eufórico, su médico de cabecera comenta como para sí mismo: "El huevón se nos ha curao... ¡Lo doy de alta en este mismo momento!"



64 CIENCIAS. Ecología. Campos uruguayos.



92 ESPECTÁCULOS. Música. Homenaje a Zitarrosa.

- 43 **SOCIEDAD.** Body Piercing, tatuajes y el lenguaje de los sentidos. Cuando los mensajes toman cuerpo.
- 49 **VOYEUR: Cibercultura:** Sexo de larga distancia.
Informes: Qué quieren los adolescentes. **Diseño gráfico:** Revista de arte y tecnología. **Diseño industrial:** Once sillas uruguayas. **Creación:** Un tríptico de Dany Leriche. **Moda:** Colecciones otoño invierno en París. **Gastronomía:** El conejo es una suerte. **Vinos:** De la bodega Rincón de Carrasco.
- 64 **CIENCIAS.** Ecología y producción en los campos uruguayos. Agropecuaria dos veces verde.
- 68 **RELATO.** Juanito González Urtiaga. El que fue payaso.
- 72 **EMPRESAS.**
- 76 **INTERNACIONALES.**
- 79 **ESPECTÁCULOS. Música.** Shakira, Maná y Pablo Milanés en Montevideo. Homenaje a Alfredo Zitarrosa. **Cine.** Martín Rejtman, director de *Silvia Prieto*. **Crítica.** Música del corazón. El concierto del lugar común. **Miscelánea.** Esperando el Oscar. *American Beauty* arrasa con premios de los sindicatos. **Entrevista.** Jesús Figueroa. Ojos de blues.
- 104 **Entretenimientos.**
- 106 **Servilleta de papel.**

(Mayéutica), Jorge Otero (Perfiles). **Fútbol:** David Martino. **Páginas:** Gabriela Fonsalía (Empresas), Graciela Abó (Sociales). **Servicios internacionales de Reuter.** Departamento de corrección: Mercedes Espínola, Stella Forner. **Producción:** Yamandú Graziosi.

Editor: Aldo Mazzucchelli. **Cronistas:** Sofi Richero, María José Santacreu. **Columnistas:** Marosa di Giorgio, Carlos Pellegrino, Mario Levrero, Roberto Mascaró, Carlos Rehmann.

Películas e impresión: Impresora Polo Ltda. Paysandú 1179. Tel: 902 04 52/60
Distribución: Careaga y Espert. Juncal 1486 - Montevideo. Depósito legal N° 313460
Posdata: Cuareim 1811. Tel.: 924 40 94 Fax: 924 33 94. Posdata@posdata.com.uy

Venta de Publicidad: Gramatur SA. Cuareim 1811. Tel: 924 40 94

(*) por Romeo Pérez Antón



Relectura del discurso del presidente Batlle

El 1° de marzo recién pasado nos dejó una sensación complacida y esperanzada, de esas que nuestra política nos dejara con frecuencia escasa y decreciente. No nos referimos ahora a la sustitución constitucional del titular de la Presidencia (triumfo de todos, celebrable logro de la comunidad política que coadministra la ciudadanía entera), sino a los acontecimientos de comunicación que se produjeron ese día. A las cosas que las palabras hicieron y a las que prepararon. La política es eminentemente práctica y su significación se determina por los frutos, por los resultados; no puede 'quedarse en palabras', pero no llega a los resultados tangibles sin encontrar las palabras esclarecedoras, convincentes y movilizadoras. La política es más 'saber' que 'poder', doctrina que fusiles, propuestas que dinero. La novedad política surge en la comunicación y se consagra en las prácticas y los cambios materiales.

Hubo, el 1° de marzo, ciertos mensajes novedosos y realizables: de ahí la complacencia que se extendió perceptiblemente entre los uruguayos que marcó la hora de asunción presidencial. Aunque no es posible estimar cuánto dura esa tónica, el que se haya registrado está lleno de implicaciones a desentrañar a tiempo para traducir en conductas, en iniciativas, en exploraciones.

Esos mensajes han provenido del discurso pronunciado ante la Asamblea General por el doctor Batlle (y a su contenido nos concretaremos), pero también de otros dirigentes; del gobierno que asumía y también de la oposición. Especialmente destacable nos parece la reacción del Encuentro Progresista, en el hemicycle (donde aplaudió, en actitud selectiva, determinados pasajes) y luego, en declaraciones públicas por parte de distintos líderes. A las reacciones inequívocamente positivas añadimos la mayoría de los editoriales y análisis de los medios y las opiniones de representantes de la Iglesia, de la Asociación de Familiares de Desaparecidos, de gremiales y sectores sociales. Un discurso significativo y respuestas perspicaces y generosas.

¿Qué subrayamos en el texto del presidente Batlle, al releerlo unos diez días después del 1° de marzo?

a) Ante todo, en orden de importancia, su solemne promesa ("... ésa es nuestra obligación. Si tantas cosas hemos pasado y tanto hemos sufrido, y nadie de nosotros puede decir que alguien es culpable o que alguien es inocente") de empeñarse en la obtención de alguna solución consensual para el problema de los desaparecidos ("es a todos nosotros a quienes nos corresponde, como responsabilidad primera, sellar para siempre la paz entre los uruguayos").

En este caso, las palabras de por sí produjeron resultados, cosas: emociones y expectativas. Tanto, que se ha abierto una alternativa trascendente; si en breve plazo el país, encabezado por Batlle, alcanza aquella solución habrá hecho justicia, cerrado una herida, "sellado la paz". Si fracasa, se hundirá en la duradera amargura de la decepción. Nada de esto ignora, desde luego, quien suscitó aquellas expectativas; se halla, sin duda, en posesión de los recursos que permitirán satisfacerlas.

b) Se propone abordar una nueva serie de reformas estructurales: "No se puede estar, al mismo tiempo, abierto hacia afuera y cerrado hacia adentro. Las regulaciones, los monopolios, los oligopolios, las trabas en todas sus formas, los mercados protegidos, tanto a los sectores públicos como a los privados, le dificultan y entorpecen la evolución a esta sociedad uruguaya. Este tema será inexorablemente el asunto central de los próximos años".

No obstante que Uruguay viene transitando de tiempo atrás este camino, Batlle consiguió exponer sus propósitos con un acento nuevo. Promete actuar contra los monopolios y oligopolios y contra todos ellos, públicos o privados, salvo excepciones fundadas en el interés nacional, expresamente declarado. Mucho deberá bregar para implantar esas reformas y generalizar los mercados de competencia. En cuanto pase a intentarlo, hemos de ver resistencias sorprendentes, privatizadores y desreguladores remisos, neoestatistas, respaldos inesperados y más voluntades de negociar el orden nuevo de las que hasta ayer cabría identificar. El discurso parece revelar, precisamente, la conciencia de que los alineamientos en relación a esas iniciativas no son determinables por anticipado.

(*) Doctor en Derecho y Ciencias Sociales. Profesor e investigador en Ciencia Política, en el CLAEH y la Universidad de la República.



por Francisco Faig Garcoits (*)

ELOGIOS A ANTONIO LARRETA

Sr Director:

El motivo de la presente, es para comentar que el pasado 27 de febrero tuve ocasión de asistir al cierre del Festival de Cine del Mercosur, en el Cantegril Country Club, en el que se proyectó la película uruguaya *La memoria de Blas Quadra*, con la actuación de Antonio Larreta.

Soy fiel seguidora y admiradora de su carrera teatral desde hace muchos años. Debo reconocer que no fui muy convencida a ver esta proyección.

En primer lugar por lo poco conocido y desarrollado que está el cine nacional y en segundo lugar porque sabía que era el debut cinematográfico de Tico, y pensé que tal vez ello me decepcionaría. Pero muy lejos de eso debo decir que como uruguaya me siento muy orgullosa de poder haber visto una película realmente nuestra, perfectamente realizada, pero más aún una soberbia actuación de quien tal vez no reconozcamos en nuestro propio país, como si lo hacen en el extranjero, y que no tiene nada que envidiarle por su versatilidad a grandes actores extranjeros. Fui una de los cientos de personas que de pie, al finalizar la proyección del filme, aplaudió a más no poder; y debo reconocer también que con lágrimas en los ojos, tanto por lo que la historia me emocionó como por ser del país al que representaba esa película entre otras tantas de otros países. Me sentí honrada de haber estado en esa ocasión en esa proyección que fue vista por turistas argentinos y brasileños, que también aplaudieron esta muestra de arte y cultura nacional, que demuestra que cuando se quiere se pueden hacer buenas cosas y de calidad en Uruguay, aunque los tradicionales contras derrotos de siempre digan lo contrario.

¡Salud Cine Nacional, en buena hora!

JORGE LINA PUENTE DE BASSION

La dirección de correo electrónico es:
cartas@posdata.com.uy

Trazos



¡Caramba!, ¡ni siquiera Honduras.

Del liberalismo político

Nuestra última columna sobre el carnaval generó diferentes reacciones. G. Mazzarovich en *La República* y G. V. desde el correo de Posdata plantearon con diferente tono sus discrepancias, y en líneas generales sus argumentos nos obligan a reflexionar más detenidamente sobre la esencia del liberalismo político, para afianzar un debate que desdeñe la calidad de los cuplés y se centre en la naturaleza de los discursos.

Convengamos en un necesario preámbulo: la comparación de la literatura de la murga con la de Sófocles, Aristófanes o Molière tiene sentido en la medida que cada uno de ellos, para su época, coinciden en ser representaciones teatrales populares. Que luego la crítica de la literatura, una construcción intelectual, privilegie a unos y relegue a otros no es lo que legitima metodológicamente la comparación que indigna a G. V. y que lo lleva a compararnos con Quijano y Maneco. Para que se entienda más fácilmente vayamos a un ejemplo más cercano: la crítica de la literatura nacional podrá atribuir sin duda dentro de cuarenta años cualidades diferentes a la poesía de Julio Herrera y Reissig y a la de Mario Benedetti. Pero la historia de esa literatura no podrá eludir que el grado de popularidad del primero a principios de siglo no puede compararse con el del segundo a fines del siglo xx.

Concentrándonos en lo que es el liberalismo político (como construcción de filosofía política y no como movimiento político del siglo xx), reconozcamos que la definición mínima y abarcativa que presentáramos en nuestra última columna evidentemente no alcanzó para aprehenderlo finamente. Escribíamos que es una corriente de pensamiento que acepta la diferencia y el relativismo en la escena política como una consecuencia natural de la postura filosófica de la modernidad.

Una de las claves de la filosofía política desde los tiempos de la Antigua Grecia, ha sido la de pensar la pluralidad en sociedad. P. Ricoeur en *Soi-même comme un autre* subraya las dificultades que existen en pensar la diferencia, en pensar al Otro en sociedad. Esta existencia individual-plural se reafirma con la modernidad y abre el juego al surgimiento de un liberalismo cuyas características son la concepción de la preeminencia de la Historia por sobre lo Absoluto ahistórico, y del individuo en la Historia, construyendo el devenir social. No en vano la cátedra de Historia separada de las otras ciencias humanas surge en Francia a principios del siglo xx, luego de la ruptura de la Revolución Francesa.

El relativismo e individualismo que caracterizan al liberalismo político deja planteado el problema (entre otros) de la organización del conflicto en sociedad. Si la democracia sólo es posible si cada uno reconoce en el otro como en sí mismo una combinación de universalismo y particularismo, ¿cómo definir el camino a seguir en conjunto, como totalidad social y política? La organización del conflicto pasa necesariamente por el diálogo y la discusión entre pares, en una determinación de un destino común discutido y en el mejor de los casos, consensuado. El Uruguay político ha demostrado a lo largo de su historia tener arraigado ese reconocimiento del Otro de raíz liberal, algo mucho más difícil de encontrar en su vecino argentino, por ejemplo. Desde el Abrazo del Monzón, hasta el "no hay ni vencidos ni vencedores", pasando por el "partir la naranja al medio" de Aparicio Saravia, o por el acuerdo para la Constitución de 1918, son numerosos los ejemplos de un Uruguay político en el que la resolución del conflicto implica un reconocimiento del Otro que se hace, es cierto, no sin dificultades y contramarchas.

El liberalismo político en este sentido tiene, por supuesto, sus vertientes y sus contradictores de izquierda y de derecha. Lecciones de liberalismo político ha dado Seregni y también Astori en la última década en el país. El propio Vázquez se definió, entre otras cosas, como liberal político en la campaña electoral. Lecciones de antiliberalismo han dado a piacere el marxismo-leninismo vernáculo y los movimientos guerrilleros de la década del sesenta. No debe existir postura más antiliberal y conservadora, consciente, en la historia política reciente del país, que la que expresara desde el poder J. M. Bordaberry queriendo negar la existencia de los partidos políticos. Zelmán Michelini y Wilson Ferreira, cada cual desde su perspectiva, representaban fielmente en la misma época el liberalismo político histórico en Uruguay.

Por todo esto no es un "chiste fenomenal" (Mazzarovich dixit) pretender que el Carnaval sea liberal. Es pretender que una importante parte de la cultura popular nacional aprecie las bondades de un discurso que, sin dejar de ser satírico, respete y valore al Otro y no vehiculice socavadamente (y hasta inconscientemente quizá) los principios antiliberales que contribuyeron a la caída de la democracia en 1973.

(*) Diplomado en Estudios Avanzados en Ciencia Política, en París.

Puesto de escucha

"Si le ofrecen un empleo y lo necesita, agárrelo. Pero por eso no venda la conciencia, vote al que quiera."

Luis A. Lacalle en Canelones.



Fútbol para todos

"A través de esta decisión, el Estado, en uso de sus facultades defiende el interés general de la población y su derecho a estar debidamente informada, eliminando las barreras de distinciones económicas y prácticas monopólicas."

Gustavo Penadés, diputado herrerista, en su proyecto para que el Sodre televisé las Eliminatorias.

PLAZA DE SANGRE Y DROGA



LA FOTO DE LA SEMANA

Buen tino

"Caminando juntos y enfrentándonos hemos llevado más o menos ciento cincuenta años. Nosotros hicimos un acuerdo con los blancos con obligaciones que ambos asumimos libremente y eso dio lugar a un gobierno de unidad. Pero no hay ninguna cosa que nos obligue a estar los cinco años juntos ni tampoco una que nos obligue a separarnos. Será el buen tino que los uruguayos tengamos y la buena conducta del Presidente lo que mantendrá viva esa unidad."

Presidente Batlle a El Mercurio de Chile.



Por Gelman

"Nos dirigimos a Ud solicitando supla con su diligencia y buena voluntad las carencias que su antecesor, el doctor Julio María Sanguinetti, mostró en la investigación referida a la localización y restitución del nieto o nieta del escritor Juan Gelman, nacido/a durante el cautiverio de su nuera en el Hospital Central de las Fuerzas Armadas de Montevideo. Queremos creer que, amén de sus dotes personales, su sentido de justicia y su sensibilidad, los ilustres antecedentes familiares, los presidentes José Batlle y Ordóñez y Luis Batlle Berres, habrán de influir también en usted inspirándole una conducta humanitaria y justa."

Escritores y periodistas latinoamericanos en carta al Presidente Batlle.

Izquierda liberal

"El Encuentro Progresista, entre otros, tiene el desafío de distinguir el tema de la gobernabilidad del tema de la oposición constructiva, o sea que va a haber temas y probablemente va a haber problemas en los cuales la fuerza parlamentaria del 40% puede y debe ser puesta en juego para que algunas cuestiones relevantes se definan en términos favorables. Sería muy penoso para Uruguay que el presidente Batlle quedara prisionero de algunas de las ideas y propuestas del doctor Lacalle, o donde sus socios tengan un sesgo ideológico de un pensamiento conservador, regresivo. Puede haber temas en lo ideológico-institucional donde existan puntos de contacto entre la propuesta del doctor Batlle y la del Encuentro Progresista por el lado de la afiliación liberal. Porque el liberalismo también es parte del pensamiento de izquierda."

Senador Enrique Rubio (Vertiente Artiguista) en El Observador.

Callarse

"No es un buen mensaje del Presidente al iniciar un gobierno que se dice de coalición. Yo creo que perdió la oportunidad de callarse la boca."

Diputado herrerista Jaime Trobo, sobre Batlle sugiriendo la candidatura de Julio Sanguinetti.



Abstenerse

"Debería abstenerse de realizar pronunciamientos políticos, sobre todo los que son a favor de integrantes de su Partido y de su propio sector."

Candidato blanco a la Intendencia Municipal de Colonia, Carlos Moreira, sobre Batlle deseando el triunfo de Jorge Sanguinetti.

Reacción de Stern



"Las declaraciones del Presidente me causaron profunda tristeza. Gastamos \$ 20 000 en el uso de diez vehículos, cuatro de ellos asignados a los jefes de la cartera. Y ocupamos seis inmensos pisos de por lo menos seiscientos metros cuadrados, en el centro de Montevideo. ¡Que comparen con lo que se paga en otros lados! Hicimos el convenio con el Banco de Seguros del Estado, luego de fijarnos en el precio de los alquileres."

Ex ministro de Turismo, Benito Stern.

MÁS QUE PALABRAS

Mejores ventas en el 2000

20,4% aumentaron las exportaciones en los primeros dos meses del año 2000, según datos de la Unión de Exportadores. Las ventas totalizaron 375.6 millones de dólares. La carne, la lana y el arroz fueron los productos que registraron el mayor crecimiento.

Concordatos

8 850 000 dólares es el monto de los cinco concordatos que se han presentado en lo que va del año 2000. La industria frigorífica, venta de electrodomésticos y comercios minoristas son los ramos en que giran esas empresas. Desde el inicio del año se presentaron otras cinco solicitudes de concordato, pero fueron rechazadas en la órbita judicial.

La herencia menemista (I)

36,1 % de los ingresos del Gran Buenos Aires son manejados por el 10% más rico de la población, mientras que el 10% más pobre recibe un 1,5% del ingreso. En los últimos diez años, la participación de este 10% más pobre en la distribución de los ingresos cayó 0,3%.

La herencia menemista (II)

160% creció el número de desocupados en la capital argentina y su conurbano, entre 1989 y 1999. Según datos del Instituto de Estadísticas del vecino país, 786 mil personas estaban sin empleo en la zona metropolitana de Buenos Aires. La tasa de desocupación subió de 7% a 14,4% y la subocupación pasó de 8 a 15,2%.

'Gente pobre en un país rico'

10 millones de argentinos componen el 29% de la población que se encuentra en ese título al que hacemos referencia, y que es el que ha dado el Banco Mundial para un foro sobre la estrategia que seguirá el organismo, en el que participaron las principales ONG del vecino país. Según las conclusiones de este encuentro hay que flexibilizar aún más el trabajo, mejorar la educación y crear un tejido social.

Chilenos optimistas

6% es el crecimiento que prevé el gobierno chileno para este año. El nuevo ministro de Economía, Nicolás Eyzaguirre, dijo que esa meta de crecimiento se acompaña con una previsión de 3,5% para la inflación. Durante los dos primeros meses del año, los precios al consumo aumentaron un 0,8%.

DESDE LA REDACCIÓN

Gerardo Bleier



¡Conserva para ti el libre espacio de lo abarcador, no te dejes apartar de la trascendencia!, pedía alzando no mucho la voz el filósofo Karl Jaspers a sus alumnos.

Quise recordar a Jaspers porque de verdad que hay momentos en la vida de los países en los que a las personas que los habitan les debiera resultar aconsejable mirar a Dios a la cara. Y en ese mirar, mirarse, en lugar de putear, que es lo que espontáneamente piden las tripas.

Con el tiempo uno aprende que el aullido termina siempre perdiéndose en el silencio, de modo que a qué gritar, si siempre queda el recurso de la rebeldía, de la reflexión, de la acción pura.

Me limito entonces a constatar. Vivimos en un país en el que los medios no ven lo que el poder

no quiere que vean. Muchos de ellos debieran ser estudiados en los manuales de periodismo en el capítulo correspondiente a las 'técnicas de la desinformación'.

Vivimos en un país donde el poder una y otra vez procura quebrar el equilibrio de la balanza de la Justicia, en un país donde el poder (o mejor, algunos grupos del poder) no tienen conciencia de su carácter efímero; esto es, renguean en su cultura democrática; vivimos en un país —"aún todavía", como solía decir un tristemente ausente director teatral— en el que ese poder cree, además, que esas actitudes, esos comportamientos, esa soberbia, no tienen consecuencias.

Y la verdad no sé ustedes, pero yo no quiero vivir en ese país.



cosas que pasan

ESTRATÉGICA DISTENSIÓN

Lacalle acepta enmiendas del EP

Además de muchas otras que se le deben reconocer, el líder herrerista deja ver la virtud de una 'cintura política' extraordinariamente ágil, que le permite adoptar las más diversas estrategias y adaptarse hábilmente a ellas. Así, en cuestión de horas cambió el ceño fruncido con el que manifestó duras discrepancias con el presidente Batlle, por una jovial y contagiosa sonrisa, tras entrevistarse con él en el Edificio Libertad.

Antes, había cuestionado los pronunciamientos políticos de Batlle, quien —medio en broma, medio en serio— poco menos que proclamó a Sanguinetti (Julio) para el 2004 y recomendó votar a Sanguinetti (Jorge) en Colonia en mayo. Además, se mostró molesto por el envío del proyecto de Ley de Urgencia al Dr Vázquez para que el EP propusiera modificaciones o sugerencias. El miércoles, después de conversar una hora y media con Batlle, el presidente del Directorio blanco dijo a la prensa que su partido aceptará las propuestas que eventualmente formule la iz-



quierda, aunque sostuvo que tales innovaciones no deberán modificar la base del acuerdo blanco-colorado. "Si el Frente Amplio incorpora ideas buenas serán aceptadas. Pero no podemos olvidar que la base del acuerdo se inicia con el compromiso preelectoral del Partido Nacional y el Partido Colorado, por el cual Batlle es Presidente", precisó Lacalle.

Por otro lado, reconoció que hasta ese día aún subsistían diferencias sobre el texto definitivo de la Ley de Urgencia, fundamentalmente en lo que tiene relación con el capítulo de descentralización. En las últimas horas se sucedieron los contactos para destrabar el problema, que radica en la intención blanca de dotar de mayor poder al Congreso de Intendentes en un grupo descentralizador que otorgará los recursos presupuestales a los municipios. El proyecto de urgencia ingresará por Diputados, aunque habrá que aguardar los quince días que podría tomarse el Encuentro Progresista para estudiar la iniciativa y el definitivo acuerdo sobre descentralización.

DECRETO CUESTIONADO

Trastrabilla DINACIE

Altas fuentes del Ministerio de Defensa Nacional admitieron en las últimas horas que en esa secretaría de Estado se está procediendo a revisar a fondo las disposiciones en las que se basaron los redactores del decreto que dispuso la creación de la Dirección Nacional de Inteligencia del Estado. La orden fue impartida directamente por el Presidente de la República, cuya virtual oposición a la vigencia de tal medida trascendió aun antes de su asunción a la primera magistratura. Batlle había comentado en términos severos con sus asesores los alcances del decreto y no bien se convirtió en Presidente, ordenó a Luis Brezzo, titular de Defensa Nacional, que se profundizara en una revisión de la iniciativa, cuya legalidad fue cuestionada desde diversos sectores. El presidente del Directorio del Partido Nacional, Dr Lacalle, adelantó a Batlle sus discrepancias, aun cuando precisó que estaba pendiente la entrega de un informe solicitado a los juristas nacionalistas doctores Gonzalo Aguirre, Daniel H. Martins y Augusto Durán Martínez.

El Directorio todavía no estudió el documento, pero se supo que los tres expertos observan al decreto como inconstitucional, además de discrepar con el sustento jurídico de algunas de sus disposiciones. El más duro crítico habría sido el Dr Aguirre, quien ubicó errores que calificó de "inadmisibles", en tanto Martins apunta que el decreto en cuestión (el N° 405/99) exorbita las competencias del Ministerio de Defensa Nacional, relegando al Servicio de Inteligencia del Ministerio del Interior.

Los ministros Brezzo y Stirling se reunirán próximamente con los encargados de Inteligencia militar y policial, procurando trazar nuevas bases que no entren en colisión ni con las normas legales ni con las competencias actuales.

HOY RECORTES HOY

Primero Presidencia

Hoy, viernes 17, es el 'Día D' para el operativo de ahorro de gastos que, para predicar con el ejemplo, inició en la propia Presidencia de la República el Dr Jorge Batlle. Según un anuncio incorporado hace un par de días a la cartelera de comunicaciones (foto) del Edificio Libertad, a las 13.30 de esta jornada el secretario, Dr Raúl Lago, anunciará las medidas adoptadas en materia presupuestal.

Un centenar de los 260 funcionarios que trabajan en Presidencia en el régimen de 'en comisión' deberán retornar a sus oficinas de origen.

La semana anterior, la totalidad de los empleados en esa situación había visto deteriorados sus ingresos, al retirárseles los tiques para almorzar con precio subsidiado en el restaurante del Edificio Libertad.



RESTITUIDOS

Perdón en la Cancillería

Después de aclarar que “en todos los casos se trata de funcionarios primarios que han restituido en su momento al Estado los perjuicios que pudieran haberle ocasionado”, el Ministro a cargo de las Relaciones Exteriores del país, confirmó que se dispuso reincorporar a la actividad a un grupo de miembros del servicio exterior sumariados en su oportunidad. Didier Operti aclaró que son funcionarios hallados responsables de diversas faltas, los que —como corresponde— fueron sometidos a una Junta de Calificaciones que evaluó su conducta funcional a partir de que se les adscribió a Montevideo.

Los beneficiados —en algunos casos se les redujo sustancialmente el plazo— ya han vuelto a la actividad y su situación no será revisada otra vez, agregó el Canciller.

URUGUAY FUE A LA ÓPERA

El vals de la discordia



Altas fuentes de la Cancillería confirmaron a Posdata que el embajador uruguayo en Austria participó del llamado ‘Operball’, un espectáculo de la Ópera de Viena, aunque desmintieron que haya sido invitado por el gobierno de la coalición que integra el partido neonazi de Jörg Haider. La secretaría de Estado solicitó información sobre este caso al propio embajador Fructuoso Pitaluga, ante las versiones de prensa que aseguraban la existencia de un complot internacional contra la presentación de la ópera. Según las fuentes, la invitación provino del alcalde de Viena, Bernard Gorg, del Partido Socialdemócrata, opositor del actual gobierno. En esta actividad participaron representantes de Estados Unidos y Luxemburgo, lo que contradice las versiones sobre el boicot. Además estuvieron presentes delegaciones de Suecia, Italia, Jordania, Brasil y Perú. El diputado Ramón Fonticiella, del EP-FA, presentó un pedido de informes sobre la participación del Embajador uruguayo en este evento y sobre la postura de la Cancillería al respecto.

A ladrillazos (caligrama)

La diferencia entre el liberalismo y el antiliberalismo es, como todas las diferencias binarias producidas por la mente, una diferencia que se supera a sí misma al ser formulada, dejando como residuo algunos sonidos, briznas de pasto, fierros viejos y esfuerzos dialécticos que son arrastrados en vaivén por el mar. En esto último consiste su historia, y lo único que se ve son, acaso, esos residuos de su superación.

Arrebujándonos cómodamente en ellos, en esos *debris* de la Razón que está muerta a la izquierda del Padre, cual hurgadores posmodernos de exquisitos cadáveres modernos, veamos algún episodio.

Por ejemplo, el amigo Faig Garicöits observa la carnestolenda y constata que se trata de un ejercicio colorido y cacofónico del imaginario antiliberal. Como buen liberal, Faig va y lo publica. Como quien dice: “Consideremos esto, considerémoslo atentamente, demostradme mi error”.

Recibe respuestas de variado tipo, que en su totalidad parece que consideran al Carnaval una maravilla artística y libertaria, y al liberalismo una categoría político ideológica (cuasi-partidaria) que atribuyen a La Derecha.

Pero ¿cómo puede hacerse semejante identificación liberal/antiliberal con izquierda/derecha, o con derecha/izquierda? Las actitudes liberales y antiliberales cortan sin ningún orden previo a quienes se autoidentifican con las más variadas identidades partidarias, políticas, religiosas —y futbolísticas.

En cambio, no es difícil percibir al liberal por su actitud juguetona y discutidora y su abandonarse a la razón, y al antiliberal por su énfasis obsesivo con la Verdad y el Bien.

Los pensamientos de talante anti liberal son piramidales. O mejor—¡Ave, Bernhardt!—cónicos. Lo anti liberal se puede ver en su estructura de predominio vertical.

Convienen al liberalismo, en cambio, discretos y provisorios ensayos de orden, adornados con vastas extensiones horizontales en que los

espíritus puedan comerciar, negociar, intercambiar, holgar, pacer y re flexionar peripatéticamente.

Es propia del antiliberalismo la construcción de estructuras legitimadoras de fábrica monumental. En lugar de dudar, afirman, fundan, y tienen claro a dónde van a paso firme.

(¡Ay! Casi nunca llegan allí donde van, porque la vida es traidora. Pero no dejan de intentarlo, guiados por un absoluto afán de seguridad.)

La primera actividad del que se asegura consiste en hacerse fuerte, y hacerse fuerte consiste en construir murallas y proveerse de proyectiles. Para ambas cosas sirven ladrillos. En la construcción de esas murallas, no importa que los ladrillos usados sean falsos o absurdos. No comporta inmundicia, para el talante antiliberal, acusar a su enemigo de lo que no es, ni fue, ni será. No importa inmundicia confundir al lector diciéndole que un liberal que plantea honestamente una idea es asimilable a un mandamás de la dictadura. El saber antiliberal no es duda, diálogo, sino ladrillo útil para el antiliberal. Lo construye, lo cocina, y lo usa a su mejor arbitrio. Lo antiliberal da una clase de pensador cuyas ideas son sus esclavos: no las respeta, no las conoce, no les paga: las usa como le viene bien, sin dar cuenta a nadie.

Mientras tanto, observando cómo *el viento de la historia*—que ya no sopla, y es una típica metáfora del antiliberal usada para decretar la obsolescencia de quienes no piensan como él—nos camina por encima—a nosotros, y también a los murgueros antiliberales, que los hay—, construyamos caligramas en honor a su majestad última, que no es la Verdad, sino la música.



cosas que pasan



DÍA DEL CONSUMIDOR

Se viene la ley

La inminencia de la puesta en vigencia de la Ley de Relaciones de Consumo hizo que la celebración del Día Mundial de los Derechos del Consumidor adquiriera esta semana en nuestro país un relieve sin precedentes. La proliferación de entidades de respaldo posibilitó que los interesados se enfrentaran a un muy amplio espectro de propuestas, destinadas todas a ilustrar sobre los alcances de la norma que el Parlamento aprobara en setiembre del año pasado.

La ley, cuya reglamentación aún no ha sido finiquitada, identifica y confiere numerosos derechos que le asisten al consumidor, como la protección contra productos peligrosos para la salud, la más amplia información en idioma español sobre las características del producto (componentes, fecha de vigencia, etcétera) y la posibilidad de ser indemnizado en casos de daños u otros perjuicios que la mercadería adquirida le pudiese provocar.

CAMBADU APOYA

Avanza la 'ley seca'

La cuestión ya ha alcanzado niveles de extrema gravedad, que lentamente se está reflejando en el mercado inmobiliario: el valor de los apartamentos de edificios próximos a pubs, pequeñas discotecas y hasta estaciones de servicio registra un notorio deterioro, en la medida que los ruidos molestos y el ambiente desalientan a muchos potenciales compradores. Claro que el proyecto que elabora el Ministerio del Interior no surgió a raíz de ese enfoque comercial. Sucede que en esos locales, la venta de bebidas con alcohol —fundamentalmente cervezas— está alentando en la juventud uno de los hábitos más nocivos y que se ha venido arraigando con alarmante rapidez.

Por otro lado, se ven perjudicados los comercios habilitados específicamente para comercializar bebidas alcohólicas y que son severamente controlados por el Iname, razón por la cual Cambadu ha formulado una declaración de apoyo expreso al proyecto, que impedirá a esos locales de recreación juvenil vender alcohol entre las 0 y las 6 horas.

CONCORDATOS

Sorprendió frigorífico

La cantidad de empresas y el monto total de la deuda de los concordatos presentados en los primeros dos meses de algunos días del año (ver 'Más que palabras') hablan de un mejoramiento de la situación, comparándola con igual período de 1999. Lo grave es que una sola de las firmas —un frigorífico— concentró más de US\$ 7., habiendo generado ese pasivo en dos años de gestión. Según fuentes de la Asociación de Consignatarios, movilizadas inmediatamente después de confirmarse el trámite, el establecimiento había negociado el corrimiento de las fechas de vencimiento de las obligaciones exigibles a corto plazo, sorprendiendo en su buena fe a la mayoría de los acreedores. La gremial pidió una audiencia al titular del MGAP, Gonzalo González, para reclamar por este caso en particular y plantear la imperiosa necesidad de modificar el régimen legal vigente en materia de concordatos, que se entiende protege indebidamente a quienes, con una conducción indebida o irresponsable, provocan una profundización de la actual crisis.

LA COINCIDENCIA



Silencio sano

"Coincido con el Presidente en que éste no es un tema de un sector de la sociedad sino que lo es de toda la sociedad uruguaya. Comparto su criterio de manejar el tema en la más absoluta reserva y de no partidizarlo, para que entre todos los uruguayos puede encontrarse una solución definitiva."

Tabaré Vázquez, tras la Mesa Política.

"Se necesita un estado del alma propicio a fomentar la paz. El tema lo maneja el Presidente y está en sus manos. A veces algún tipo de declaración no contribuye al mejor manejo del tema."

Ministro de Defensa Nacional, Luis Brezzo.

Habrá otra cárcel



El Ministro del Interior logró por fin que el Poder Ejecutivo aprobara su política de construcción de cárceles para despresurizar la tensión que el hacinamiento actual produce en la población reclusa. El presidente Jorge Batlle se mostró totalmente de acuerdo con sus planes, aun cuando su concreción se va a ver entorpecida por la mengua de recursos que el Estado va a disponer para obras públicas. No obstante, Guillermo Stirling fue encomendado por el primer mandatario para acelerar los planes de construcción de la nueva cárcel, la que será emplazada junto al establecimiento Libertad; en principio se proyecta para que albergue con buena comodidad a medio millar de encausados.

Una vez que se cuente con este nuevo alojamiento carcelario, para cuya construcción se hará un concurso de precios y no un llamado a licitación a fin de ahorrar tiempo, se emprender  –seguramente no antes del 2002– una redistribución con el Comcar, reubicando a los presos en pabellones según su peligrosidad.

LA CONTROVERSIA



Sanguinetti 2004

“Nosotros tenemos la esperanza de ganar otra vez las elecciones. Por eso miro fijamente a Sanguinetti, para que cada uno asuma sus responsabilidades. Todos sabemos que no hay dos sin tres.”

Presidente Batlle
en Santiago.

“Lo que dijo me causó más que malestar. Me parece impropio que el Presidente haga manifestaciones de carácter electoral, tanto referidas al ámbito nacional cuando habló sobre Sanguinetti, como al departamental, con su mención a la candidatura en Colonia. No agrega nada al clima político.”

Luis A. Lacalle
en Montevideo.

Confidencial

Confusión en las relaciones con Paraguay

El retiro mutuo de embajadores signa una relación de tirantez entre Uruguay y Paraguay, la que se ha ido tratando de disimular hasta que se presente la oportunidad de encontrar una solución. El clima parecía propicio la semana pasada, cuando, sin embargo, se produjo la detención, en un hotel de la ciudad de Treinta y Tres, de Víctor Conrado Pappalardo, ex jefe de los servicios de Inteligencia paraguayos y ex secretario del presidente Cubas, así como primo del senador Víctor Pappalardo.

En realidad, según pudo saber *Posdata*, esta detención se debió a una desinteligencia entre los ministerios de Relaciones Exteriores y del Interior de Uruguay. En efecto, la Cancillería uruguaya había llegado al acuerdo con su par paraguaya respecto que ni a Pappalardo y a Víctor Galeano Perrone se les daba asilo, por parte de Uruguay, ni se les reclamaba más por parte de Paraguay. Ambos quedaban en una situación provisoria, en que de facto permanecían en Uruguay sin un asilo oficial que ofendiera a Paraguay.

El Presidente del Senado, y Presidente Interino del Paraguay –cuando viaja el presidente González Macchi–, había hecho unas violentas acusaciones y amenazas contra el gobierno uruguayo (en ocasión de que Uruguay otorgara asilo político al ex ministro de Defensa, Sr Segovia) en las que incluso se agrav a al presidente Sanguinetti, acusándolo de estar actuando bajo presión de espurios intereses ovidistas. Con la asunción en el Ministerio de Relaciones Exteriores del Paraguay del liberal Félix Fernández Estigarribia, las cosas tendieron a mejorar. Sin embargo, el abandono de la coalición de gobierno por parte del Partido Liberal y el alejamiento de Fernández Estigarribia dificultaron la situación.

En resumen, al parecer, la Cancillería uruguaya no informó al Ministerio del Interior uruguayo de la situación de tolerancia de facto que se había acordado con los paraguayos para con Pappalardo y Galeano, de tal manera que, localizado que fuera Pappalardo, se procediera a su inmediata detención. Los paraguayos ante la noticia –vigente el acuerdo de facto antes sealado– dejaron de entender a Uruguay.

La situación no es fácil por varias razones. Mientras Brasil, Argentina y Uruguay se hacen los distraídos, en Paraguay se ha violado la Constitución puesto que ella no prev e que el Presidente del Senado se haga cargo del resto del período de gobierno cuando falta el presidente (Cubas que renunció) o el vicepresidente (Arga a, que fuera asesinado). Una sinuosa resolución de la Suprema Corte de Justicia ha avalado una situación de inconstitucionalidad que viola claramente la cláusula democrática del Mercosur. Desde luego, la situación en que numerosos senadores fueron aprendidos en el propio Senado, llevados a sede policial y all  torturados, hace más difícil toda defensa de la vigencia de la ley en el hermano país.

Al mismo tiempo, la situación paraguaya se deteriora día a día y el poder de González Macchi tiende a evaporarse con rapidez.

Por un lado, un componente básico de la coalición gubernamental, el histórico Partido Liberal –segundo partido del Paraguay durante un siglo, y sobreviviente a autoritarismos de todo tipo– se ha retirado del gobierno. El sustento del mismo se ha hecho de inmediato mucho más débil.

Al mismo tiempo, el fantasma de Oviedo recorre –hasta en una página de Internet– el escenario paraguayo. Ante la crisis inminente, ante el desorden eventualmente sobreviniente, la figura de Oviedo ha empezado a aparecer más aceptable incluso a la diplomacia estadounidense, que hasta ahora le era refractaria.

La creciente debilidad de las explicaciones que dan a Oviedo como autor intelectual de la muerte de Arga a, añadida a algún dedo que se ha levantado lanzando esa responsabilidad sobre el presidente Wasmosy, hace especialmente inestable la situación paraguaya. Uruguay, entre tanto, encuentra prófugos que había convenido no encontrar.



cosas que pasan



EL MILLÓN DE LONG

Para los niños pobres

No muchas veces se plantean soluciones originales (y viables por lo menos a primera vista) a viejos problemas, en el fragor de las campañas electorales. Claro que siempre hay excepciones y en este caso Ruperto Long lo fue. La propuesta del candidato blanco a la Intendencia de Montevideo radica en el compromiso de destinar un día por año de la recaudación del municipio, que sus asesores estiman en un millón de dólares, al financiamiento de un ambicioso proyecto que tendrá por objetivo sacar a los niños de la calle. Esos aproximadamente cinco millones de dólares de los cinco años solventaría el funcionamiento de unas setenta guarderías en las zonas de mayor concentración de pobreza de la capital. Long piensa en centros similares a los CAIF, cuya gestión quedaría a cargo de Iname, MEC, Instituto Interamericano del Niño y organizaciones no gubernamentales, con el apoyo de organismos internacionales de crédito. El programa de Long, 'Primero los niños', fue presentado dos días después del crimen de Plaza España, donde un balazo puso a un niño en situación de calle y al grave problema otra vez en el tapete.

INTERRUMPE CAMPAÑA

Arana a España

El candidato oficialista para las elecciones municipales de Montevideo, arquitecto Mariano Arana, interrumpirá su campaña electoral durante una semana desde este sábado para participar de diferentes actividades relacionadas con su experiencia sobre la ciudad. Invitado por la Junta y el Ayuntamiento de Andalucía, Arana realizará una presentación del Plan de Ordenamiento Territorial de Montevideo y expondrá algunos de los proyectos a futuro para la ciudad capital, iniciando contactos que permitan acercar las inversiones necesarias para su concreción. En Madrid, el ex Intendente participará en una exposición sobre ciudades latinoamericanas, estando a cargo de la representación de Montevideo. Arana se hará tiempo en su breve gira por España para entrevistarse con el Alcalde de Barcelona.

PROYECTO PARA DISTRIBUIR FONDOS DE SALTO GRANDE

Compartir la represa

El diputado del PDC por Salto, Ramón Fonticiella, presentó esta semana ante la bancada del Encuentro Progresista un proyecto de ley para crear el 'Fondo de Salto Grande para el desarrollo', que se constituiría a partir del 8% de la facturación de la represa hidroeléctrica. De ese monto, se destinaría un 30% para cada una de las intendencias de Salto, Artigas y Paysandú, mientras que el 10% restante conformaría un fondo de reservas para catástrofes, como las pasadas inundaciones o la actual sequía. El proyecto recoge iniciativas anteriores, como la que presentaron durante la pasada legislatura los representantes de los tres departamentos. El proyecto, multipartidista, no logró aprobación a escala de la comisión de Hacienda de la Cámara baja. Fonticiella dijo a Posdata que su iniciativa está inspirada en el ejemplo de las provincias argentinas que comparten el lago artificial de la represa, "donde el aporte de la obra binacional ha permitido realizar importantes obras en beneficio de la sociedad". El legislador explicó que la mayor diferencia de esta propuesta con la anterior es que la asignación de recursos a las comunas departamentales es directa, sin pasar por ninguna intermediación.

ANTICORRUPCIÓN

Declaraciones juradas

Los legisladores nacionales y departamentales, los directores de entes autónomos y aquellos que desempeñen cargos altos en la administración central tienen un plazo de sesenta días para presentar una declaración jurada ante la Junta Asesora en materia Económico Financiera del Estado (más conocida como Junta Anticorrupción).

Los funcionarios deben detallar todos sus bienes junto con los de sus cónyuges y los de las personas que estén bajo su tutela. Deben incluirse todas las participaciones en empresas nacionales o extranjeras, sociedades anónimas, de responsabilidad limitada o holdings.

La no presentación del documento constituye "una falta grave", según establece la ley 17.060.

Las declaraciones serán recibidas por la Junta Anticorrupción en sobre cerrado, los que serán guardados "con todas las garantías", según dispone la ley.

Sólo se conocerá el listado de bienes del Presidente de la República y del Vicepresidente, los que serán publicados en el *Diario Oficial*.

Los formularios pueden retirarse en la nueva oficina de la Junta en la calle Rincón 528 o bien se podrán bajar de Internet a través de la dirección www.opp.gub.uy/junta-asesora

CRIMEN DE ARTIGAS

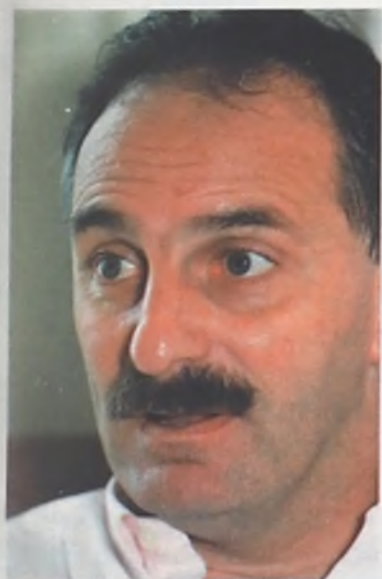
Investiga la SIP

El último informe de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) informa que se están indagando las circunstancias y detalles del asesinato del periodista radial Julio Da Rosa, ocurrido a mediados de febrero en Baltasar Brum, departamento de Artigas. En su calidad de director de una emisora, Da Rosa redactaba y propalaba editoriales, en uno de los cuales criticó al ex secretario de la Junta Local, Nery Colombo. Éste pidió para verlo, y cuando fue recibido lo mató de un balazo en el corazón y se suicidó disparándose en la cabeza. Según la SIP, entre noviembre y marzo fueron asesinados siete periodistas en la región.

Rafael Molina, quien preside la SIP, condenó por otra parte las leyes o proyectos que procuran restringir la actividad periodística, además de las presiones oficiales, "más sutiles, pero autoritarias, que limitan el derecho de los pueblos a ser informados".

AUNQUE SUBA EL CRUDO

Recreo hasta abril



Si bien nuestro país tiene asegurado el abastecimiento de petróleo hasta el mes próximo, los niveles internacionales de producción podrían provocar un incremento en los precios de sus derivados. Esta posibilidad depende exclusivamente de la reunión que realizará la OPEP (Organización de Países Exportadores de Petróleo) el 27 de marzo, cuando se definirá la política de producción. El presidente de Ancap, Eduardo Ache, es optimista en cuanto a que la cúpula productora resuelva aumentar las cuotas de

producción internacional de crudo, medida que evitaría nuevos aumentos en el precio del barril.

Ancap adquirió a principios de este mes 950 mil barriles de crudo, lo que permitirá mantener el precio interno de los combustibles por lo menos hasta abril. Ésta es la única empresa estatal que no fue alcanzada por la decisión del gobierno de reducir las tarifas en dólares en el entorno del 5%. A pesar de ello, el propio Ache ha hecho pública su postura de no aplicar aumentos en los combustibles en caso de que los precios internacionales así lo permitan.

DETECTARON ERRORES

Recategorizarán hoteles

Una de las primeras medidas que en la práctica aplicará el Ministerio de Turismo en manos de Alfonso Varela será la modificación de la resolución adoptada por Benito Stern sobre el final de su gestión, referida a la categorización de los establecimientos hoteleros. Según trascendió, el gobierno será muy cuidadoso de todas las políticas que hagan a la cuestión de la captación turística, entendiéndose fundamental una prolija normativa vinculada a la industria hotelera por respeto a los inversores y al propio turista, que en el mundo entero se guía por la tabla de 'estrellas'. En este sentido, se supo que los técnicos de la nueva administración realizaron un análisis primario de la resolución que clasificó a los hoteles según parámetros internacionales.

Aparentemente, se habrían detectado errores inadmisibles, habiéndose dispuesto una revisión inmediata para corregir tales imperfecciones. Cuando se dio a conocer la lista, el propio ministro Stern reconoció que se había producido "una negociación muy dura", que se reflejó en las reacciones de varios empresarios.

BATLLE RECHAZÓ EL VIAJE

Políticos uruguayos con Bill Gates

Luis Alberto Lacalle, Tabaré Vázquez, Rafael Michelini y Hugo Fernández Faingold concurrirán a una conferencia mundial de líderes de Gobierno que está organizando la empresa de computación Microsoft.

La cumbre se desarrollará en Seattle, Estados Unidos, del 3 al 5 de abril.

En la reunión, el coloso informático brindará ideas sobre cómo se pueden aplicar la ciencia y la tecnología en los distintos países para mejorar el nivel de vida de la gente.

Según informó Microsoft, el presidente Batlle rechazó la invitación por problemas de agenda.

SOBRINA DE BEJÉREZ

Una reina destronada

Al final terminó presa. Pero todo empezó cuando Marta Pereira, de 17 años, fue elegida Reina del Carnaval de Cerro Largo. Tras varios desfiles como Reina le pidieron el vestido "para hacerle unos ajustes". Nunca más se lo devolvieron. Después se enteró de que había sido destronada por no respetar el reglamento.

El presidente de la Asociación de Carnavaleros de Cerro Largo, Emir Gómez, explicó a Posdata que la muchacha "se puso en contra de nosotros y no quería bailar". Además, mientras estaba arriba del carro "se mostró con la mitad del atuendo fuera del cuerpo". Cuando le preguntamos si la joven se había desnudado, puntualizó: "se sacó la corona y los zapatos".

Gómez rechazó que haya destronado a Marta Pereira por ser la sobrina del ex intendente Serafín Bejérez, como se especuló en Cerro Largo. "Yo no tomé a la chica de rehén. Puede ser la hija de cualquiera, nosotros no ejercemos ni la política ni la religión", afirmó.

El asunto fue que la muchacha se tomó a mal que la destronaran y al corso siguiente se largó a bailar delante del carro de la Reina. Gómez la mandó a sacar con la Policía.

Aunque es menor, Pereira terminó detenida en la Comisaría. "Me tuvieron como tres horas", señaló. Ése fue el tiempo que le llevó a la tía de la destronada, la diputada Alejandra Rivero, ubicar al ministro del Interior, Guillermo Stirling. Antes había hablado con el jefe de la Policía arachana, Nedo Núñez, pero no había tenido suerte.

“Testigo corajudo de la verdad”

Con la Catedral Metropolitana desbordada y centenares de militantes nacionalistas en los alrededores (a quienes se les sugirió no entrar con las pancartas que enarbolaban), se celebró el miércoles pasado una misa de recordación y homenaje al caudillo blanco Wilson Ferreira Aldunate, de cuyo fallecimiento se cumplieron ese día 12 años. En medio de profundo silencio y muestras inconfundibles de general emoción, el párroco Gonzalo Estévez exaltó la estatura histórica del líder recordado, a quien definió como un “testigo corajudo de la verdad, al cual no se lo pudo callar nunca”. Tras compararlo con los profetas, resaltó su poder de seducción, que podía ejercer con éxito incluso sobre sus adversarios. El orador afirmó que su imagen aún hoy sigue convocando y destacó la “increíble capacidad que tenía para sintonizar con la historia y con el proyecto de país”.

También en el Parlamento fue evocada la figura de Ferreira Aldunate, haciendo uso de la palabra legisladores de todos los sectores. En ambos casos asistieron los familiares más allegados al extinto y altas autoridades.



NO SERÁ LEY DE URGENCIA

Asesores de Batlle satisfechos con proyecto de CPP

Fuentes del entorno del Presidente de la República confirmaron que los asesores de Batlle se pronunciaron en principio positivamente sobre las normas redactadas por el catedrático de Derecho Penal Gonzalo Fernández, las que hoy viernes podrían ser analizadas puntualmente en reunión conjunta con el primer mandatario. En las últimas horas, por otra parte, se supo que se descartó finalmente la inclusión de estas reformas de transición hacia la elaboración de un nuevo Código en la Ley de Urgencia, camino que inicialmente se habría decidido transitar. El proyecto tendrá entonces un trámite normal, habida cuenta del impedimento constitucional de promover a la vez dos leyes urgentes. Se ignora hasta ahora, incluso, si la iniciativa será enviada por el Poder Ejecutivo o Batlle dará lugar a que lo presente el Encuentro Progresista como propio.

Mientras tanto, en altas esferas nacionalistas se dijo anoche a Posdata que “nosotros permanecemos ajenos a este tema; ningún experto de filiación blanca ha sido invitado a dar su aporte y no conocemos en realidad nada”. No se negó que la actitud de Batlle provocó sorpresa y malestar, pero se destacó que en la última entrevista “ambos líderes limaron todas las asperezas”.

En su proyecto de veintiocho artículos, Fernández propone la derogación del Código del Proceso Penal cuya entrada en vigor quedó postergada hasta el 1º de febrero del 2001 y la creación de una comisión que tendría a su cargo la redacción de una reforma definitiva, la que sería designada por el Ejecutivo. Se separan las funciones en Montevideo de los veintidós jueces penales, proponiéndose doce de Instrucción y nueve de Segunda Instancia de igual categoría, que serían quienes dictarían sentencia, volviéndose al viejo sistema del ‘doble juez’. Hoy, el mismo magistrado que procesa es el que condena. Se elimina la reserva del presumario, excepto cuando el juez entienda que pueden recaer medidas cautelares, en cuyo caso también se fija un plazo máximo de dos años, vencido el cual jueces y fiscales deberán fallar.

Fuentes del Edificio Libertad dejaron trascender que en líneas generales, el proyecto recoge lo primordial de la filosofía que Batlle quiere preservar, restituyendo en el CPP las normas que dotan al Poder Judicial de la mayor independencia. El mayor cuestionamiento formulado al ya descartado Código de Peri y Otatti tenía que ver con la relevancia que se le otorgaba a los Fiscales, que dependen – a través del MEC – del Poder Ejecutivo.

A hand is holding a white card in the center of the image. The card contains text in Spanish. The background is a supermarket aisle with shelves of Skip Intelligent laundry detergent. The shelves are filled with various sizes and types of Skip Intelligent products, including boxes and bags. The lighting is bright, typical of a supermarket.

**INCORPORANDO
ALTA TECNOLOGIA,
CONSEGUIMOS BAJAR
UN 20% LOS PRECIOS.
ESTE ES UN HOMENAJE
DE SKIP A TODOS ESOS
BILLETES QUE TANTAS
VECES QUEDARON
LIMPITOS EN EL FONDO
DE SU LAVARROPAS.**

Ahora Skip Intelligent le da la máxima tecnología a menos precio. Inteligente, no?



Cita en el paraíso

Para unas vacaciones inolvidables,
se precisa un lugar inolvidable

Instálese en "Isla Verde", la réplica uruguaya del paraíso en el corazón de las sierras de Minas



cabalgatas
natación
playa
paseos
deportes
juegos



A orillas del arroyo
San Francisco, donde
el agua cristalina
hace un salto entre masas
de piedra y forma una piscina de roca...

En lo alto de una ladera de la sierra, rodeada de montes y praderas...

A sólo 6 kilómetros de la ciudad de Minas, donde comienza
la ruta panorámica, que la une a Punta del Este y Piriápolis,
por el paseo más paisajístico del Uruguay...

PRECIOS PROMOCIONALES

... Está la mansión de "Isla Verde"

PRECIO TOTAL DEL ALQUILER DE TODA LA RESIDENCIA		
Fin de semana	U\$S	350
Semana completa	U\$S	700
Quince días	U\$S	1.200
Mes	U\$S	2.200
Carnaval o Semana de Turismo	U\$S	1.000
Fiestas, convenciones, eventos	U\$S	450

Más información al 487 0521 - 487 1727 de 14 a 21 hs.

Se puede visitar: Ruta 12 km 350 entre Parque de la UTE y Mina Valencia
a solo 6 km de Minas, 65 km de Punta del Este y 120 km de Montevideo

- Seis dormitorios en la residencia principal con 17 camas
- Seis baños
- Amplias salas de estar, living, comedor, escritorio y biblioteca
- Pérgola con parrillero comedor en la "terrazza del águila"
- Aire acondicionado en todos los dormitorios
- TV Cable y video
- Tres cocinas totalmente equipadas
- Lavadero con lavarropa programable
- Cancha de fútbol
- Parrillero junto a la piscina natural, con baño
- Comedor campestre para 30 personas
- Piscina natural de piedra, con agua que corre, con un espejo acuático de mil metros cuadrados
- Cabaña auxiliar con 2 dormitorios, baño y 5 camas (para huéspedes o servicio)
- Atención de mayordomo de campo personal, asador y mucama
- Caballos ensillados para paseos de adultos, con ponies para niños y volanta
- Microclima ecológico con ausencia total de mosquitos

Nota de tapa



Aeropuerto: otra licitación en CTI

- Lapidario informe técnico del Tribunal de Cuentas
- Prohíben a Tribasa licitar en México y en Chile
- Llamativas llamadas

Sobre fines de diciembre del último año del pasado milenio, el Poder Ejecutivo resolvió adjudicar la mayor concesión de obra en la historia del país —el Aeropuerto de Carrasco— al consorcio MVD. El mismo está integrado en un 30% por la firma Neutral SA (propiedad de los hermanos Santiago y Víctor Hugo Mesa, concesionarios del actual *free shop* del Aeropuerto), en un 50% por la constructora Tribasa de México, en un 10% por el Aeropuerto de Vancouver, y en otro 10% por Aco-dike del Uruguay.

El Poder Ejecutivo se juega por los Mesa

La decisión del Poder Ejecutivo —que atañe a los ministerios de Defensa Nacional, Relaciones Exteriores, Transporte y Obras Públicas, Economía y Finanzas y Turismo— fue enviada al Tribunal de Cuentas para que éste opinara sobre su legalidad, trascendiendo que algunos ministros no estaban dispuestos a firmarla sin que se cumpliera ese requisito. El proyecto de decreto que adjudica el Aeropuerto de Carrasco a MVD ignora olímpi-

camente todos los cuestionamientos gravísimos que la propia Comisión Asesora de Adjudicaciones —integrada por quince miembros provenientes de numerosos ministerios— y la prensa, vienen realizando desde principios del año 1999.

En efecto, dice el proyecto del Poder Ejecutivo: "Artículo VII) Que analizada la situación económica, patrimonial, y financiera del Consorcio MVD, en base a los mismos indicadores y parámetros fijados en la Etapa de Precalificación, mantiene su condición de precalificado, siendo este aspecto requisito habilitante para

continuar compitiendo. Artículo VIII) Que del análisis de las consideraciones formuladas por la Comisión Asesora de Adjudicaciones, resultan elementos que acreditan la capacidad del Consorcio MVD de financiar y ejecutar el proyecto. Artículo IX) Que en definitiva, evaluada en todos sus aspectos la Oferta presentada por el Consorcio MVD Servicios Aeroportuarios, la misma cumple a satisfacción con la finalidad perseguida en este llamado, resultando ser la Oferta más conveniente a los intereses del Estado Uruguayo."

Como verá el lector a lo largo del relato que continúa, estas afirmaciones implícitas en la resolución del Poder Ejecutivo son de una gravedad tal que es difícil de entender cómo se pudo en momento alguno llegar a las conclusiones que se llegó.

En primer término, la empresa Tribasa –según puede consultar cualquier lector en Internet– sufrió una caída del valor de sus acciones en la Bolsa de Nueva York de 100 veces su valor. En efecto, la acción de Tribasa pasó de US\$ 40 a US\$ 24 en 1997, a US\$ 7 en mayo de 1998, a US\$ 0,7 en setiembre de 1999 y a US\$ 0,4 en diciembre de 1999. Es decir, el socio principal de MVD se derrumba y el decreto del Poder Ejecutivo antes mencionado propone irresponsablemente darle

en concesión a una empresa en caída libre, el Aeropuerto de Carrasco por treinta años. La tapa de *Posdata* del 3 de setiembre de 1999 señalaba que a Tribasa se le había pedido judicialmente, por diversos acreedores, la quiebra judicial en Chile, se le había embargado en México por no efectuar los pagos que correspondían, que a modo de intentar sortear la crisis la empresa estaba vendiendo las concesiones que tenía tanto en México como en Chile y que, en esa situación, es absurdo otorgarle la concesión del Aeropuerto de Carrasco a un adjudicatario que no tiene otro camino que venderla. En suma, lo que el gobierno propone es tirar la concesión del Aeropuerto al albur de lo que una empresa quebrada pueda hacer con dicha concesión. Esta política no figura en ningún manual de estrategias aeroportuarias nacionales.

Cuando Tribasa no cumple sus pagos

en México y es embargada, la calificadora internacional de Standar & Poor le bajó la calificación de riesgo a la calidad de SD (Selective Default), esto es, empresa de incumplimiento selectivo. La importante casa de Bolsa mexicana Banorte, asimismo, califica las acciones de Tribasa de "alto riesgo" y recomienda no comprar acciones de esa firma. En julio del 99 Tribasa se desprende de la concesión para operar por cincuenta años el ferrocarril del sudeste de México, en setiembre se desprende de su porcentaje en la empresa que controla los aeropuertos del sur de México, en Chile vende las concesiones de las carreteras en construcción Chillán-Collipully y Santiago-Los Vilos, así como vendió también concesiones por 30 años por cuatro estacionamientos subterráneos en construcción,



generándose en el país trasandino un cartel de acreedores, entre ellos la Confederación Nacional de Dueños de camiones, que paralizó todas las obras de Tribasa. En Costa Rica la Contraloría General de la República anuló una licitación adjudicada a Tribasa, la autopista Bernardo Soto, por "graves vicios en su tramitación y contratación."

Posdata en sus números del 9 de julio de 1999, del 23 de julio de 1999, del 3 de setiembre de 1999, del 10 de diciembre de 1999, del 23 de diciembre de 1999, del 30 de diciembre de 1999, del 7 de enero de 2000, del 14 de enero de 2000, del 21 de enero de 2000, del 28 de enero de 2000 y del 4 de febrero de 2000, fue advirtiendo en detalle la historia bastante más compleja y sofisticada de la caída de la empresa que el gobierno uruguayo consideraba idónea para entregarle por 30 años una concesión que –según los

cálculos de la consultoría que realizara Lufthansa para Uruguay– brindaría en ese lapso entre mil y tres mil millones de dólares de utilidad. Pero antes que la prensa, la propia Comisión Adjudicadora había empezado a prevenir los problemas de Tribasa.

Así, cuando el 26 de abril de 1999 Tribasa y el consorcio que integra, MVD, realizan la declaración jurada de que no han existido cambios económicos, patrimoniales o financieros en su situación empresarial, nadie les cree. El competidor español impugnará meses después la presencia de MVD en la licitación, por haber hecho una declaración jurada falsa. El 28 de junio de 1999, la Comisión Asesora de Adjudicaciones debía informar meramente los aspectos técnicos de la presentación de las ofertas hechas en abril. Sin embargo, y sin que

venga a cuento, exige que al momento de abrirse los sobres con la oferta económica (lo que ocurriría en agosto de 1999) "se requiera documentación actualizada que permita constatar que se mantiene vigente la capacidad económica patrimonial y financiera tenida en cuenta en la etapa de precalificación (marzo de 1998)", así como que las empresas entreguen un balance al 31 de mayo de 1999. Las ofertas económicas se hacen en agosto, los balances se estudian en setiembre y octubre, y el 25 de octubre la Comisión emite un lapidario pronunciamiento contra Tribasa. Allí se explica que con el último balance presentado, Tribasa queda por debajo de las condiciones de calificación para competir, es decir, pasaría a estar en iguales condiciones que otros cinco consorcios que fueron descalificados. El informe de la Comisión Asesora de Adjudicaciones, producido el 25 de octubre, dice cosas como éstas: "El patrimonio neto de la empresa comenzó a disminuir de 1997 (el último año presentado para la etapa de precalificación fue 1996), siendo la reducción de 13% en dicho año y un 26% adicional en 1998. El Pasivo a Corto Plazo se incrementó 16% en 1997 y 32% en 1998 y la evolución del mismo con respecto al Pasivo Total fue aproximadamente 60% en 1996, siendo casi del 80% en 1998. Lo más relevante es la tendencia progresiva en el desmejoramiento de los indicadores mencionados a medida que sus resultados se aproximan al presente. [...] La

falta de liquidez del grupo sigue provocando atrasos en el cumplimiento de las obras públicas internacionales y de los proyectos de concesión internacionales. El Capital de Giro al cierre del 1º semestre de 1999 era negativo por US\$ 1 039 millones (coeficiente de liquidez 0,25) comparado con un importe negativo al 30 de junio de 1998 de US\$ 124 millones (coeficiente de liquidez 0,88). El Grupo Tribasa SA de CV continúa vendiendo su participación en diversas concesiones como forma de obtener recursos para disminuir su pasivo. En julio de 1999, vende la correspondiente al Ferrocarril del Sudeste de México. [...] El valor de las acciones del Grupo Tribasa SA de CV que se cotizan en la Bolsa de Valores de Nueva York, era en la época en que se efectuó la precalificación de US\$ 6, sufriendo la caída pronunciada a partir de marzo de 1998, ubicándose actualmente en valores inferiores a US\$ 1. Esto es consecuencia de la rebaja de su patrimonio y de la expectativa pesimista de los inversores respecto a la incertidumbre de la obtención de beneficios futuros. Del análisis efectuado surge con claridad una variación sustancial de la situación económica, financiera y patrimonial de este Consorcio debido a la situación de Triturados Basálticos y Derivados SA de CV, que constituye el 50% del Consorcio Oferente, que no es coyuntural sino que al contrario se comprueba una tendencia de deterioro durante los tres últimos años, acelerándose de 1998 a la fecha.”

Insólitamente la misma comisión produce el 10 de diciembre de 1999 –pocos días antes de que, apoyado en este nuevo informe el Poder Ejecutivo redactara el decreto que le da a MVD Tribasa la adjudicación del Aeropuerto de Carrasco– un informe totalmente contradictorio con lo que ha dicho el 25 de octubre. Allí no se refiere a la declaración jurada falsa que realizó MVD en el mes de abril, no se refiere a la descalificación que Tribasa ha sufrido de la calificadora internacional Standard & Poor, y haciendo pie en una carta intención de un banco –que la propia Comisión reconoce no constituye financiero alguno de parte de dicho banco– sostiene que MVD aporta elementos “tendientes a demostrar su capacidad para acceder al financiamiento del proyecto y al cumplimiento de las obligaciones emergentes del contrato de concesión”. Es decir que con una palabra bien colocada –en este caso la palabra “tendiente”– el Poder Ejecutivo declara que Tribasa goza de buena salud. Obviamente puede lograr un “tendiente” a algo parecido a un aeropuerto.

La realidad es más fuerte que los favoritismos del Poder Ejecutivo

Lo primero que pasa una vez que se conoce la voluntad del Poder Ejecutivo de darle a MVD Tribasa la adjudicación del Aeropuerto, es que el Parlamento se opone. Así el diputado herrerista Gustavo Borsari llama a Comisión Permanente a los ministros de Defensa Nacional y Transporte y Obras Públicas. En la sesión en que se resuelve invitar a los ministros, Borsari dice: “No voy a entrar en consideraciones de carácter técnico o económico-financieras, que las hay de sobra para fundamentar la total y



absoluta inconveniencia de adjudicar a la empresa que figura 1º en el orden de prelación que surge por los cánones ofrecidos. Basta con leer en la prensa de estos días que ya se está pensando en la sustitución de la empresa que posee el 50% del consorcio que figura en primer lugar. A confesión de parte, relevo de pruebas [Borsari se está refiriendo a que, a principios de enero, los hermanos Víctor Hugo y Santiago Mesa anunciaron que podían sustituir a Tribasa por la constructora italiana Imperiglio]. El mecanismo de sustitución está previsto, por supuesto, porque en 25 años de ejecución de la licitación, es muy probable que se produzcan variaciones en la integración de un consorcio. Pero nunca para que antes de que se adjudique ya se esté pensando en sustituir a la empresa

ganadora. Constituiría –sin temeridad lo digo– una modificación encubierta de la oferta”.

La insistencia del gobierno en adjudicar a Tribasa choca sin embargo con otras dos realidades.

Por ejemplo, el 22 de febrero pasado el diario *El Economista* de México informó que la Unidad de Normatividad de Adquisiciones, Obras Públicas, Servicios y Patrimonio Federal de la SECODAM (un organismo que al igual que en diferentes países de América Latina se viene creando para controlar las concesiones de obra pública y las concesiones del Estado) había tomado medida contra Tribasa. Concretamente su director, Antonio Schleske Farah, explicó que “las modificaciones a la ley de obra pública tienen como finalidad hacer más transparentes los procesos de adjudicaciones de obras públicas, y garantizar que las empresas seleccionadas para ejecutarlas cumplan con las especificaciones que demandan las entidades paraestatales”. La primera resolución de este nuevo organismo ha sido prohibir a dos empresas mexicanas, Tribasa y Bufete Industrial, presentarse a cualquier licitación pública de México. El mencionado director se refirió a “la falta de honestidad de las empresas constructoras para no informar sobre su solvencia financiera cuando tienen problemas de elevados pasivos”. Es decir que la empresa que el Poder Ejecutivo de Uruguay ha resuelto que sea concesionaria del Aeropuerto de Carrasco tiene prohibido desde el mes pasado presentarse a licitaciones en su país justamente por hacer lo que hizo en Uruguay: presentar declaraciones juradas falsas (Internet: <http://www.economista.com>).

Anteayer ocurrió lo mismo con Tribasa en Chile. El diario *La Segunda*, por ejemplo, informa que el ministro de Obras Públicas, Carlos Cruz, anunció que Tribasa “no califica, no está en condiciones, de participar en próximas licitaciones”.

En Uruguay, paradójicamente, el Tribunal de Cuentas debe resolver sobre la propuesta del Poder Ejecutivo de darle el Aeropuerto a una empresa a la que no dejan licitar en ningún lado. ¿Por qué el Poder Ejecutivo, teniendo toda la información, advertida en junio y en octubre por su propia Comisión Asesora de Adjudicaciones, ha insistido en darle la mayor obra pública del país a una firma impresentable? Alguien dentro o fuera del país nos está tratando como a una república bananera.

La posición de Posdata

Extraemos a continuación, algunos pasajes de los múltiples que —durante una docena de artículos— expresan la posición de Posdata a favor de la nulidad de la licitación.

(23 de julio de 1999)

“¿Por qué hacer del Aeropuerto de Carrasco una unidad monopólica en que el adjudicatario aún desde la tasa de embarque del usuario y la atención en tierra de las aeronaves —ni la carga, ni la descarga, ni el almacenaje de mercadería lo pueden hacer las propias compañías aéreas, que sin embargo solicitan hacerlo porque sostienen que les cuesta hoy la mitad— hasta el parqueo de automóviles? Todo el discurso de la competitividad —en vigencia en todos los aeropuertos del mundo, exceptuando el desastre monopólico argentino— parece indicar que debiera dejarse a la competencia la atención de los aviones en tierra, que la suelen hacer las propias compañías.

Pero no se entiende por qué se duplica la tasa de embarque desde el primer día cuando el Aeropuerto nuevo va a estar pronto en seis años. Tampoco se entiende por qué el inmediato aumento de las tarifas de aterrizaje, lo que tenderá a desviar tráfico aéreo a otros puntos de la región. Tampoco se entiende por qué hay que darle el actual Aeropuerto mejorado en quince millones de dólares a la Fuerza Aérea: eso es obviamente otro problema, pero se lo incorpora a éste y a los gastos que debe erogar el concesionario, quien los recupera con creces. Tampoco se entiende por qué, cuando la inversión en el Aeropuerto ha sido este año más de nueve millones de dólares —el Aeropuerto se autopaga desde 1985—, el adjudicatario (a quien traemos justamente a invertir) en realidad baja las inversiones que pasan a ser de sólo seis millones de dólares el primer año. Tampoco se entiende por qué si el Estado había resuelto en 1993 —ley de Rendición de Cuentas— hacer el Aeropuerto por sí mismo, para lo cual reservó una inversión que ya habría pagado la reforma del Aeropuerto, en determinado momento cambió de rumbo y se lanzó hacia la creación de un monopolio con aumento inmediato de tarifas; es decir,

a la exorbitancia de la renta monopólica.”

(23 de diciembre de 1999)

“No nos olvidemos a esta altura que, más allá del texto legal, lo más conveniente para el Estado uruguayo es alargar las pistas del actual Aeropuerto, mandar hacer al chapista de la vuelta de la esquina unos cuantos tubos telescópicos, y ni MVD, ni CAM, ni CUECC.

[...] Para hacer las cosas acabadamente mal, el pliego de la licitación no tiene límites. El Aeropuerto empezará a funcionar seis años después de la adjudicación, pero desde el primer día de ésta duplicamos las tasas de embarque —la que cada ciudadano paga al viajar— y las tasas de aterrizaje. De vuelta a lo que pasó con la ruta interbalnearia. La concesión de obra es para que traigan dinero, no para que usen el dinero público. Duplicamos tarifas de arranque. Y, tan luego en 1999, el formato de funcionamiento es monopólico. En el mundo compiten las compañías de todo tipo dentro del aeropuerto, lo cual deviene obviamente en que rigiendo el precio de mercado y no el precio monopólico, los servicios sean mucho más accesibles a los usuarios. El aeropuerto uruguayo que estamos inventando es el mayor homenaje del mundo al monopolio. El concesionario tendrá a su favor hasta ese estacionamiento de coches que hoy es gratuito y que será, de ahora en más, oneroso. Es decir, le cobramos el doble al avión para que baje, al pasajero para que suba y ahora le vamos a cobrar al que vaya a buscar pasajeros en coche. Se salva si deja la bicicleta fuera del estacionamiento. Es un precioso estímulo para que los aviones no bajen, los pasajeros no suban, los seres queridos no nos vayan a recibir y terminemos con un Aeropuerto de primera —desde donde podremos mirar a otro aeropuerto de primera, militar y vacío— pero con una terminal de cuarta, porque no hay nadie.”

(30 de diciembre de 1999)

“Se cuestiona desde que sean los ciudadanos no los inversores quienes realmente financian las obras, hasta por qué se le regala el actual Aeropuerto más quince millones de dólares (acondicionamiento del actual Aeropuerto) a la Fuerza Aérea.”

(7 de enero de 2000)

“En realidad hay un debate mal zanjado que es si se debe hacer el Aeropuerto por cesión de obra pública a una empresa privada. Alargar las pistas, poner los tubos telescópicos y alguna refacción fue votado en la Rendición de Cuentas de 1993 y el dinero para ello se juntó. Otro debate mal resuelto es si conviene el formato de cesión de obra elegido. Él hace monopólicos todos los servicios (atención en pista, depósitos de mercaderías, free shops, parking de automóviles, alimentos en los aviones, etcétera) y duplica tarifas de embarque y de aterrizaje desde el primer día para un aeropuerto que estará pronto diez años después. Parece que hay que hacer todo lo contrario: imponer la competencia dentro del aeropuerto, logrando así abaratar los costos y con un aeropuerto barato volver a colocarse en el mapa. Todo ese debate, sin embargo —en el que Posdata se ha inclinado por la revisión de todo el proyecto, cuestionando la necesidad de cesión de obra pública, y en caso de utilizarse ese instrumento hacerlo sin formato monopólico y con una conducta tarifaria acorde a la política turística del país—, ha sido superado por uno más casuístico: el modo increíble en que se está adjudicando, y de apuro, la concesión de obras más grande de la historia del país.”

(14 de enero de 2000)

“Siete artículos de Posdata han puesto en cuestión severa y claramente desde la necesidad de hacer en este caso una concesión de obra pública, pasando por el formato de la cesión propuesta que impone monopolios en todas las actividades del Aeropuerto, hasta la adjudicación misma que se propone para un consorcio cuyo socio principal, Tribasa de México, está en bancarrota absoluta y sus principales acusados de narcotraficantes y lavadores de dinero.”

(4 de febrero de 2000)

“Posdata se ha inclinado, en sus diez artículos sobre el asunto —a través simplemente de la información brindada—, por señalar los numerosos errores del proceso licitatorio en curso y la conveniencia consecuente de repensar todo.”

La opinión del Tribunal de Cuentas en Uruguay

El pasado viernes 10 los servicios del Tribunal de Cuentas emitieron su opinión sobre la licitación del Aeropuerto de Carrasco, que deberá ser tratada por el plenario de ministros de dicho órgano del Estado. El informe firmado por los contadores Ana María Amelotti y Horacio Fernández Negro está dirigido al director general de la División Auditoría, Cr Carlos Bray. El mencionado informe es meridianamente claro. Al analizar la capacidad financiera de MVD, señala textualmente: "Al actualizarse la información económica financiera de acuerdo a lo establecido por el artículo 20 del Pliego de Precalificación, el consorcio MVD pierde 5 puntos en el ejercicio 1999 en el factor Capacidad Financiera, en relación al puntaje obtenido al momento de precalificación. El nuevo puntaje total de MVD se sitúa en 67 puntos, cifra inferior al mínimo de 70 puntos exigido en el Pliego de Precalificación [...] Los suscritos comparten, en términos generales, el análisis que al respecto realizó la CAA en su informe de fecha 25/10/99 en relación a la situación de Tribasa", (se refiere al informe crítico de la Comisión Asesora de Adjudicaciones hacia MVD, previo a que la misma comisión cambiara el énfasis y dijera que MVD es tendiente a demostrar que tiene acceso a financiamiento).

El mismo informe técnico señalará que los otros consorcios en competencia, tanto CAM como CUEC, superan ampliamente los setenta puntos exigidos. Luego el informe analiza la inversión de los distintos oferentes en la licitación del Aeropuerto. Tanto la consultoría de Lufthansa como la realizada previamente por una importante consultora italiana, estimaron en aproximadamente US\$ 300 millones la cantidad a invertir para la construcción del nuevo aeropuerto. El informe técnico de los servicios del Tribunal de Cuentas señalan que "la inversión aeroportuaria del consorcio MVD de millones de US\$ 151.6 es inferior al monto mínimo de US\$ 180 000 000 exigidos por el Pliego de Precalificación y a los US\$ 165 000 000 exigidos por el Pliego de Licitación". Por el contrario tanto las inversiones de CAM como de CUEC superan ampliamente los números establecidos. En realidad el Poder Ejecutivo, con posterioridad a los pliegos, había eliminado la inversión mínima como requisito excluyente, pero el informe técnico de la comisión del Tribunal de Cuentas analiza la posibilidad de que esa resolución del Poder Ejecuti-

tivo "no sea procedente".

Cuando el informe técnico analiza la integración del capital de los consorcios, mientras no pone reparos mayores en los casos de los consorcios CAM y CUEC, señala que "respecto a la integración del resto del capital (95%) no hay una declaración expresa de parte de MVD de cómo lo aportará".

Luego el informe técnico de los servicios del Tribunal de Cuentas se interna en un punto clave. El pliego de la licitación establece que el orden de prelación de las ofertas estará dado por el canon ofrecido por unidad de trabajo en dólares (una unidad de trabajo será un pasajero o cien kilos de carga). Al mismo tiempo el pliego dice – como no podía ser de otro modo puesto que así lo disponen los artículos 57 y 59 del Texto Ordenado de Contabilidad y Administración Financiera (Tocaf) – que el Poder Ejecutivo resolverá la adjudicación a favor de la oferta que considere más conveniente a los intereses del Estado uruguayo. Una polémica se ha planteado en torno a si el pliego debe comparar meramente los cánones ofrecidos por cada empresa (US\$ 10,15 para MVD, US\$ 9,01 para CAM y US\$ 8,73 para CUEC), o si debe procederse a una comparación global de las ofertas que incluya inversión, servicios, mantenimientos, etcétera. Si se toma sólo el concepto de canon, MVD en veinticinco años según el volumen de tráfico puede llegar a pagar unos ochenta millones de dólares más que sus competidores. Pero si se toma en cuenta la inversión, CAM invierte 130 millones de dólares más que MVD. ¿Qué dice el informe técnico del Tribunal de Cuentas?: "Con respecto al canon, si bien es un factor importante, en opinión de los suscritos, considerarlo como único factor, no asegura que la elección del concesionario sea la mas conveniente a los intereses del Estado. Debe tenerse en cuenta que las diferencias estimadas en función de los cánones ofrecidos por los licitantes son aleatorias, dado que su concurrencia dependerá de la corrección y del estricto cumplimiento de las proyecciones de tráfico realizadas". Por el contrario, el informe técnico del Tribunal de Cuentas añade: "Los suscritos consideran que siendo el objeto de esta licitación una concesión de obra pública de trascendental importancia para el país, en la que una vez finalizada la misma el bien queda en poder del Estado, los pliegos además de exigir una inversión mínima debieron considerar los montos de las inversiones propuestas como un factor a puntuar en la evaluación, de forma de pro-

teger los intereses del Estado. Se debe tener presente que la inversión es lo único real y controlable que queda en poder de éste. Los montos a percibir en concepto de canon son aleatorios..."

En resumen, MVD, según los servicios técnicos del Tribunal de Cuentas –a diferencia de sus competidores–, 1) no reúne el puntaje siquiera para precalificar, 2) invierte por debajo de lo que los pliegos exigían, 3) no da explicación satisfactoria de cómo financiará el 95% de la obra y 4) su ventaja en el canon más alto ofrecido por MVD no se puede confundir con el concepto que mandata la ley de "oferta más conveniente para el Estado", el cual debe priorizar la inversión, aspecto justamente en el que MVD es más débil. En definitiva, el informe de los servicios técnicos del Tribunal de Cuentas no hace otra cosa que coincidir con lo resuelto por el Parlamento, cuando concurrieran los ministros de Defensa y Transporte y Obras Públicas a instancias del diputado Borsari. El Parlamento luego de escuchar a los ministros declaró: "1) Subrayar la importancia que para el país significa la construcción de un nuevo Aeropuerto, 2) Advertir al Poder Ejecutivo que el proyecto de resolución enviado por éste al Tribunal de Cuentas de la República, propone una decisión inconveniente para los intereses del Estado uruguayo, en atención a los informes de la Comisión Asesora de Adjudicaciones, actuante en la licitación y 3) Exhortar al Poder Ejecutivo a revisar el citado proyecto de resolución, a efectos de dar cabal cumplimiento a lo dispuesto por los artículos 57 y 59 del Texto Ordenado de Contabilidad y Administración Financiera (Tocaf)."

Llamativas llamadas

Otro aspecto del asunto lo puso sobre el tapete el semanario *Brecha*, que realizara gravísimas afirmaciones no desmentidas. En efecto, *Brecha*, en su edición del 21 de enero del 2000, manifiesta: "Del conjunto de implicancias señaladas se deduce que la empresa MVD ha contado con claras preferencias desde el poder político en perjuicio de sus competidoras". Luego de comparar este proceso licitatorio con el malhadado asunto de la licitación de la terminal de contenedores del Puerto, *Brecha* agrega: "En este caso, todo conduce a acotar a un bando –que desde la Comisión [Asesora de Adjudicaciones] hasta la Presidencia [de la República]– que respalda a MVD, y a otro que se defiende como puede y trata de cumplir con las reglas del juego. Si nuevamen-

te, como se amenaza en voz baja desde el gobierno, se declarara desierta esta licitación, los hermanos Mesa, aparentemente derrotados, serían en realidad victoriosos al continuar con su negocio del free shop."

La implicancia fundamental que alude *Brecha* refiere a la intensa relación que vincula a Julio María Sanguinetti y a su esposa, Marta Canessa, con Ariosto Fernández, tío de la esposa de Víctor Hugo Mesa, cónsul general en Barcelona a través de un nombramiento político, estrechísimo amigo desde hace décadas de la familia Sanguinetti, con quien viene de pasar unos días en la estancia de Anchorena para luego descansar en la residencia presidencial de Punta del Este; asimismo en su momento fue cliente del estudio Sanguinetti-Rijo.

Brecha dice que se "amenaza en voz baja desde el gobierno" con que si no gana Mesa (MVD) el Aeropuerto, entonces no lo gana nadie y se anula la licitación, lo cual viene a beneficiar a los Mesa ya que Neutral SA es la titular del actual free shop del Aeropuerto.

La tesis de *Brecha*, graficada mediante un diagrama, hace de Ariosto Fernández el nexo entre los hermanos Mesa y alguien de la familia Sanguinetti. Titula su nota 'Destino MVD: Una licitación con nombre propio', y en el copete expresa: "Las impli-

cancias de altos funcionarios públicos con los miembros uruguayos del consorcio MVD desnudan el trasfondo del intento gubernamental de adjudicarle la construcción del nuevo Aeropuerto de Carrasco. ¿Será sólo amistad?" Dice la mencionada nota periodística: "Se trata de hechos que comprometen al propio Presidente de la República y a miembros de la Comisión Asesora de Adjudicaciones, en una trenza destinada a desplazar a los otros dos consorcios participantes de la pugna [...] *Brecha* pudo saber que uno de los más cercanos amigos del presidente Sanguinetti, huésped habitual de la estancia de Anchorena y recientemente designado cónsul en Barcelona – pese a no contar con antecedentes diplomáticos ni políticos– es cuñado de Víctor Hugo Mesa [N. de R: en realidad es tío], de manera tal que éste y su hermano Santiago tienen al lado del 'uno' un influyente defensor de sus intereses. Si los antecedentes del consorcio MVD fueran inobjetables y las ventajas que el Poder Ejecutivo le atribuye resultaran incontestables, este último hecho citado podría carecer de significación, pero sucede que se ha generado una situación de hecho notoriamente perjudicial para los otros licitantes, a partir de la precalificación de las empresas en la licitación. MVD, por la situación de su prin-

cipal integrante y propietario del 50% del consorcio, la mexicana Tribasa, no puede ser seleccionado por el Poder Ejecutivo [...]"

Esta tesis no sólo ha convencido a los redactores de *Brecha*, sino también a ciudadanos que interesados en la transparencia de la cosa pública han acercado a Posdata registros de llamadas telefónicas de los cuales esta publicación no puede sentirse dueña, sino intermediaria entre la información y los lectores. Como se sabe, el 90% del tráfico telefónico no queda registrado en Antel –salvo que el ente disponga lo contrario–, pues se trata de llamadas originadas en un teléfono fijo o de línea común con destino a otro teléfono fijo o de línea común. La facturación de Antel registra sí las llamadas entre teléfonos fijos y teléfonos celulares, entre teléfonos celulares y teléfonos fijos, o las llamadas interurbanas e internacionales. Como el lector sabe, lo que Antel registra es todo lo que empieza con cero y va a aparecer luego en la factura de cada amigo lector. Los registros de llamadas que se le envían a Posdata pueden ser tan sólo una mínima expresión del total de llamadas realizadas.

Así se le ha proporcionado a Posdata, con pruebas fehacientes, la siguiente información:

TELÉFONO DE ORIGEN	TELÉFONO DESTINO	DÍA	HORA
Casa presidencial de Anchorena	Casa de Víctor Mesa en Pta. Este	1/1/2000	11h aprox.
Casa presidencial de Anchorena	Celular de Víctor Mesa	1/1/2000	11h aprox.
Casa presidencial de Anchorena	Casa de Víctor Mesa en Pta. Este	3/1/2000	12h aprox.
Casa presidencial de Anchorena	Casa de Víctor Mesa en Pta. Este	5/1/2000	11h aprox.
Neutral SA	Celular miembro B CAA	04/03/99	12h aprox.
Casa miembro A de la CAA	Celular de Santiago Mesa	24/08/99	19h aprox.
Casa miembro A de la CAA	Celular de Santiago Mesa	25/08/99	13h aprox.
Casa miembro A de la CAA	Celular de Santiago Mesa	06/09/99	17h aprox.
Casa Víctor Mesa	Celular miembro A CAA	08/09/99	14h aprox.
Casa Víctor Mesa	Celular miembro A CAA	08/09/99	19h aprox.
Casa de Víctor Mesa	Celular miembro B CAA	09/09/99	21h aprox.
Casa miembro A de la CAA	Celular de Santiago Mesa	19/09/99	18h aprox.
Casa Víctor Mesa	Celular miembro A CAA	28/09/99	—
Casa Víctor Mesa	Celular miembro A CAA	12/11/99	20h aprox.
Casa Víctor Mesa	Celular miembro A CAA	11/12/99	—
Neutral SA.	Celular miembro A CAA	23/12/99	15h aprox.
Casa de miembro B CAA	Celular de Santiago Mesa	30/12/99	20h aprox.

Las llamadas en los últimos 120 días desde Neutral, desde la casa de Víctor Mesa en Montevideo, o desde la casa en Punta del Este de Víctor Mesa, hacia la casa de Ariosto Fernández en Barcelona, hacia la sede del Consulado que el mismo ocupa en esa ciudad, o hacia su celular, son aproximadamente una cada dos días si descontamos los 30 días que Ariosto Fernández estuvo en Montevideo y no en Barcelona.

Si se repara en las fechas de las llamadas, las producidas desde la residencia presidencial de Anchorena hacia Víctor Mesa son realizadas antes, durante y después que el día 3 de enero del 2000 Víctor Mesa saliera a toda página en el diario *El País* a anunciar que cambiaría a Tribasa por Impregilo. Es decir, fue el momento clave en que los Mesa se dan cuenta de que no pueden sostenerse con Tribasa y salen a declarar públicamente que están dispuestos a sustituirla. Según *Brecha*, el 5 de enero ya Ariosto Fernández no estaba en Anchorena sino en Punta del Este.

Los miembros de la Comisión Asesora de Adjudicaciones que denominamos A y B son, respectivamente, los que el diputado Edison Sedarri denunció en el Parlamento durante la convocatoria a los ministros por parte del diputado Borsari, como el receptor y el emisor del documento titulado "Razones por las cuales el Estado uruguayo puede llegar a contratar con el Consorcio MVD" –comunicación realizada vía fax entre los teléfonos de ambos funcionarios públicos, según explicara Sedarri– dirigido a los ministros, en que sostenían absurdos como que "la situación Tribasa obedece a circunstancias coyunturales (efecto Tequila, etc.) que pese al deterioro, no lograron su liquidación. Prueba de ello son las medidas que está implementando –Plan Estratégico– tendientes a paliar la situación. Se le han concedido once aeropuertos en México". Como se ha dicho, la verdad era todo lo contrario. La propia Comisión había definido la crisis de Tribasa como estructural y no coyuntural, y los aeropuertos no se habían

comprado: se habían vendido. Resulta obviamente reñido con toda ética –por no entrar en el plano legal– que los miembros de una comisión adjudicadora se comuniquen rutinariamente con los licitantes (desde sus casas a los celulares de los involucrados o viceversa).

Las llamadas de agosto, setiembre y octubre corresponden al momento de la presentación de los últimos balances por parte de los consorcios. Las fechas coinciden con las presentaciones de los competidores de MVD, o con pedidos de aclaraciones de los mismos. Alguna fecha también corresponde a alguna ne-

electo anunció que no anulará la licitación del Aeropuerto de Carrasco, sino que de descalificarse al primero, MVD, se le adjudicaría al segundo, CAM. En realidad, la ley permite que el segundo y el tercero –puesto que según el criterio de tomar solamente el canon tienen una diferencia en sus ofertas menor al 5%– puedan presentar nuevos precios y competir. Si se compararan las ofertas tomando todos los factores, además del canon, la diferencia entre las ofertas sería mayor al 5% y en consecuencia no se podría hacer competir al segundo y al tercero. Por otra parte, el mecanismo de esta competencia –una suerte de balota-

je en la licitación– está siendo revisado a nivel regional puesto que provoca sobreofertas difíciles de cumplir. Así, en los últimos meses han colapsado los pagos de cánones al Correo y a los Aeropuertos de Argentina. El argumento esgrimido por la nueva administración para no anular la licitación es que, justamente en un momento en que se reduce presupuestalmente la obra pública, se hace más necesaria la inversión privada. Una nueva licitación llevaría, por lo menos, dos años, aunque tal vez más porque en la órbita de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto se está empezando a elaborar un marco legal para las concesiones de obra pública, aprobado el cual recién comenzarían a hacerse las nuevas licitaciones. El énfasis de la nueva administración no sólo se apoya en la necesidad de inversión –puestos de trabajo,

mejores salarios, aumento del giro comercial de plaza, etc.–, sino en que el proyecto de país de servicios que quiere apurar el Dr Batlle así como el rol de capital del Mercosur en que el nuevo presidente está particularmente interesado, harían necesaria la obra.

La polémica seguramente será inevitable y más allá de cuál sea la posición que triunfe –entre quienes son partidarios de realizar la obra, otros que opinan que hay que cambiar de lugar, como el ministro Cáceres, otros que creen como *Posdata* que hay que mejorar el edificio–, el clima generado por el nuevo gobierno brinda un escenario de mayores garantías.



gativa de la Comisión Asesora de Adjudicaciones a solicitudes del competidor de MVD, CAM.

El 11 y el 23 de diciembre corresponden al momento inmediato posterior al informe del 10 de diciembre, que tergiversó lo dicho por la Comisión Asesora de Adjudicaciones y posibilitó que el Poder Ejecutivo se inclinara por MVD, y a la fecha posterior al envío del proyecto de decreto al Tribunal de Cuentas.

El futuro

El 10 de febrero del presente año (primera página del diario *El País*) el gobierno



REPERCUSIONES DE LA INVESTIGACIÓN DE POSDATA

Caso Cangrejo Rojo volvió al Parlamento

El intento de procesar una maniobra fraudulenta contra el Eximbank de EE UU por parte de empresarios norteamericanos vinculados al caso denominado Cangrejo Rojo, así como las denuncias sobre tráfico de influencias para que dichos sujetos y sus socios uruguayos lograran la concesión del puerto de La Paloma y de la Terminal Pesquera Astra continuaron siendo analizados esta semana en el ámbito judicial y se retomaron en el parlamentario.

El contraalmirante Eladio Moll fue trasladado a Cárcel Central en cumplimiento del procesamiento dictado por la Jueza que estudia el caso, María del Rosario Berro, quien meses antes procesó a Ricardo Moll, hijo del contraalmirante. Entretanto, primero en un comunicado hecho público el viernes pasado y luego en la sesión del pasado martes de la Cámara de Diputados, el diputado Julio Luis Sanguinetti manifestó desconocer su participación en la grabación de la conversación con Ricardo Moll transcrita por esta revista.

En su edición del pasado viernes, *Posdata* publicó el contenido de una cinta grabada en la que Ricardo Moll y Julio Luis Sanguinetti mantienen una conversación, entre mayo y junio de 1996, en pleno proceso de las gestiones de los empresarios norteamericanos para obtener la concreción de un macroproyecto de inversión en La Paloma—concesión del Puerto y la pesquera Astra.

Hasta el jueves 16 de marzo, la cinta no había sido solicitada a *Posdata* por las autoridades judiciales ni fiscales. En su edición del viernes 10 de marzo, *Posdata* anunció su disposición de entregar la grabación a la Justicia, a los efectos de que ella actúe del modo que entienda conveniente. En las últimas horas, *Posdata* ha tomado contacto con el Juzgado correspondiente a partir de lo cual se está instrumentando el modo de poner a disposición el material.

Ricardo Moll Grotero y los empresarios norteamericanos Timothy Kennedy—acusado por sus socios en una empresa estadounidense de robo, fraude y apropiación indebida—y Francis Miller—procesado en 1995 en EE UU por intento de soborno y falso testimonio—se embarcaron conjuntamente en un proyecto de inversión para la pesca de cangrejo rojo y merluza negra, especies muy valoradas en diversos mercados mundiales. Pero detrás de ese proyecto de inversión, según la versión de Ricardo Moll, se escondía la verdadera intención de los norteamericanos que era exportar desde EE UU cinco barcos en malas condiciones—cuyo valor total podría oscilar entre cinco y siete millones de dólares—y obtener para ello la financiación del Eximbank por un monto de entre 15 y 20 millones de dólares. Es decir, sobrevalorar los barcos de manera de quedarse con por lo menos 10 millones de dólares libres. Naturalmente, quien quedaría endeudada y pagaría en definitiva según las normas del Exim-

bank sería la sociedad anónima Naifen (Ricardo Moll), y en caso de no pagar Naifen, sería el Estado uruguayo (garantía del préstamo). Es explicable que Ricardo Moll, según su versión, haya resuelto no quedar debiendo diez millones de dólares que por sobreprecio de los barcos habrían quedado en manos de Kennedy y Miller. Según la versión de Ricardo Moll, los norteamericanos aspiraban a usar el dinero del sobreprecio para invertirlo en el Puerto de la Paloma, cuya concesión aspiraban obtener.

En resumen, tal como indicamos en la edición anterior de *Posdata*, “los inversores estadounidenses pretendieron exportar a nuestro país bienes de capital, buques pesqueros y sus equipos, sobrevalorados en más de 10 millones de dólares, es decir, recibir más de 10 millones de dólares del Eximbank, que el valor real de los bienes exportados”.

El contenido de la cinta divulgada la semana pasada por *Posdata*, no se entiende sino en ese cuadro.

En sus partes esenciales la conversación transcurre del siguiente modo:

Julio Luis Sanguinetti: El lío, viste, es vestir a la novia de una manera, viste, que vos puedas presentarla, viste, y que te permita a vos trabajar.

Ricardo Moll: Yo soy el primer interesado. No quiero dejar al viejo pegado.

(El diálogo, algo confuso, deriva en que Naifen había obtenido permisos de pesca, derrotando a la empresa Fripur, y el director de Inape, Galante, habría expresado que la orden le había venido de arriba.)

J. L. S.: En un momento pensé, la verdad, yo en un primer momento pensé que vos podrías haber hablado de más, porque claro, estás con Galante, viste, yo qué sé, a mí se me escapan mil cosas, a vos se te podría haber escapado. A cualquiera le pasa. Digo. Las cosas son así. Digo. Yo entonces, yo en un primer momento pensé. Después me puse a pensar y digo no. Pero no. Ésa es la excusa que le puso Galante para explicarles a los de Fripur por qué no se los podía haber dado a ellos. Tiró la pelota para arriba. Para averiguar si es cierto. Es lo mismo de siempre. Escuchame. La mitad de las cosas, la mitad de las excusas es ‘no, mirá, me llamaron de allá’. [...] Va la pelota para allá. Y andá a averiguar ¿no? ¿Quién va a llamar para verificar en el Edificio Libertad! No se anima nadie. Y yo después me puse a pensar, y no,

Galante lo que hizo fue la tradicional: ‘No, mirá, me llamaron, no tuve más remedio’.

R. M.: La única vez, la única relación fue por el tema de Astra. Nada más. Fue la única, fue el único momento en que Galante recibió una llamada. Nada más. [...]

J. L. S.: No. Empiezan a atar cabos, viste. Y claro, entonces después fue lo que yo le dije a Catracho, digo a Catracho: cuando yo empecé a trabajar con Ricardo la plata estaba y ya se la habían dado. [...]

(La conversación, nuevamente confusa, deriva en los problemas de los difícil que es el sindicato de la pesca y, luego, cómo se está moviendo su competidor Fripur, que “está detrás de todo”. El tema deriva en los posibles ataques del Partido Nacional.)

J. L. S.: Aparte, todavía los blancos, todavía los herreristas están muy...

R. M.: ¿Cogotudos?

J. L. S.: No, no, están muy golpeados, viste. Todavía no reaccionaron. Pero en cualquier momento viene Lacalle de Europa, viste, da cuatro órdenes, se alinean de nuevo y se arma un quilombo verde, empiezan a tirar mierda para todos lados. [...]

(La conversación deriva en que lo que armó Malaquín—jefe de la Casa Militar—, en opinión de Ricardo Moll, está mal hecho. “Mirá. Malaquín se mandó una cagada. Malaquín eligió gente”. Agrega: “Si es así la cosa te están jodiendo a vos. Y va a joder. Va a joder a tu viejo. Porque hay gente trabajando que está jugando para todos lados.” Se refieren luego a que alguien “no está pidiendo nada”.)

R. M.: Y bueno, ahora decime qué querés vos.

J. L. S.: Yo quiero uno.

R. M.: ¿En plata?

J. L. S.: En plata. En plata.

[...]

En declaraciones formuladas esta semana a la prensa, el senador José Mujica sostuvo que “resulta increíble” que la Justicia no investigue “de oficio” los nuevos elementos incorporados al caso Cangrejo Rojo y enfatizó que el Contraalmirante Eladio Moll “fue utilizado”.

“Al parecer esto se arregla si el contraalmirante va preso o no. Da la impresión de que esto se soluciona si se corta el hilo más fino de la madeja”, agregó.

Dove
es diferente,
y eso
se siente
en tu piel.



A diferencia de los jabones comunes, Dove está hecho con ingredientes neutros de limpieza y 1/4 de crema humectante. Usá Dove. Mantiene tu piel suave e hidratada todo el año.



POLÉMICA EN LAS FISCALÍAS

El Fiscal de Corte cuestionado en su propio ámbito

Como se sabe, la aplicación del Código de Proceso Penal, elaborado por el Dr Peri Valdez—actual Fiscal de Corte y Procurador General de la Nación—y por el Dr Otatti, luego de ser aprobado parlamentariamente, se postergó numerosas veces. Transformaba un sistema inquisitorio, en que el juez lleva la instrucción, en uno acusatorio, en que la instrucción criminal pasaba a ser operada por los fiscales, funcionarios del Poder Ejecutivo, aunque con autonomía técnica. El pasado mes, el nuevo gobierno anunció la derogación del mencionado Código, así como la incorporación de algunas normas (28 en concreto) para incorporar a la ley de urgencia en preparación y cuya redacción inicial se le encargó al Prof. Dr Gonzalo Fernández. La Fiscalía de Corte venía preparándose para ejercer una función que finalmente no deberá cumplir. Dentro de ese marco de sucesos, el Fiscal de Corte emitió, el pasado 8 de marzo, un escrito interno dirigido a todos los fiscales del territorio nacional. El mismo señala los logros obtenidos por la Fiscalía durante la gestión de Peri Valdez y afirma en sucesivas menciones que, aunque se haya frustrado el nuevo Código, igual “el Ministerio Público y Fiscal, en su conjunto, ha vivido, en los dos últimos años, una transformación mayor, teniendo, dentro del actual sistema judicial, una posición cada vez más activa y central”. “Nuestro cuerpo ha adquirido—en concepto extendido—una mayor presencia y especificidad institucional (diferenciada de la del Poder Judicial) derivada de un aumento significativo de la participación del Ministerio Público y Fiscal en todas las fases de actividad judicial”. “El giro institucional ha convertido al Ministerio Público en el nuevo eje del sistema judicial...”, asevera el Dr Peri Valdez en el documento que enviara a los fiscales de todo el país.

Afirma el Dr Peri que “todos estos cambios y avances, con incidencia positiva en el funcionamiento general del sistema judicial, **no se han operado en el marco de una nueva normativa procesal**” (letra en negrita en el original). Es claro que el Fiscal de Corte afirma que no necesita del Código caído para fortalecer su Ministerio. Explícitamente destaca que se ha producido “**un proceso interno de fortalecimiento**, que ha conducido a una **redefinición de su personalidad fun-**

cional e institucional”. El Ministerio Público ha adquirido importancia, añade, “**en base a trabajo, planificación, coordinación, autocrítica y vocación de servicio**”. “Estos valores no los despierta la ley, que por sí, tampoco es generadora de modernidad, simpleza, humanidad ni responsabilidad. Pensar lo contrario, nos hace caer en la llamada falacia normativista; en la falsa creencia de que la Ley puede operar, mágicamente, los cambios esperados, que hoy la Sociedad reclama”. El Fiscal de Corte finaliza su alegato diciendo: “Siempre dentro de un clima de **cohesión, confianza y optimismo**, que seguiré inspirando con firme convicción, desde esta Jefatura, con el desafío de **profundizar los cambios referidos**, en el marco de la normativa actual, con absoluta independencia, en la esfera penal, de la entrada en vigencia del nuevo Código del Proceso”.

Obviamente, un Fiscal de Corte desprovisto del Código que esperaba, y que fortalecía el papel fiscal, aparece diciendo que, sin Código, de todas maneras el papel fiscal ha sido fortalecido y lo será más.

De inmediato en esferas fiscales fue notorio que el repartido de Peri no había tenido buen acogimiento. No pocos fiscales recordaron que antes de Peri hubo importantes y reconocidos fiscales de Corte que habían llevado adelante excelentes gestiones.

Una prueba del descontento generado por el comunicado de Peri fue, por ejemplo, la respuesta que le envió el Fiscal Letrado Nacional en lo Civil de Tercer Turno, Enrique Viana Ferreira—documento que circula en todas las sedes fiscales y que realiza severos cuestionamientos a las ideas expuestas por Peri en su opus.

Viana sostiene, a propósito de los conceptos de Peri—al afirmar éste que los cambios en el funcionamiento del sistema judicial **no se han operado en el marco de una nueva normativa procesal**—que “de esta manera, quiere explicarse por qué la actual Fiscalía de Corte, en su propósito de regular el comportamiento procesal de los otros [demás] Fiscales, ha optado por la vía del reglamento administrativo, desestimando la Ley”. La observación es grave: Peri, en su reglamentarismo, estaría dejando de lado el magisterio legal.

Viana afirma, revirtiendo el argumento de Peri, “que la Ley no despierta ni genera planificación o coordinación o cohesión entre los fiscales. Es verdaderamente cierto, tanto que así lo quiere e impone al exigir a los fiscales que sean independientes, es decir, al obligarlos a que defiendan sus intereses como sus convicciones se lo dicten y estableciendo las conclusiones que crean arregladas a derecho... La Ley repudia, expresamente, toda forma o modalidad de actuación corporativista. Cada Fiscal es el Ministerio Público”. En buen romance, Viana le dice a Peri que su proyecto de coordinación y cohesión entre los Fiscales es repudiado por la ley, la que busca proteger la autonomía de cada Fiscal, porque en cada Fiscal y no en los instructivos del Fiscal de Corte reside el Ministerio Público. La Ley, agrega Viana, es “la exclusiva norma que disciplina a los Fiscales”. Ley, “claro, no hecha por los Fiscales y ello lo demanda el sagrado principio de Separación de Poderes”. Sustituir, quiere decir, la ley hecha por el Poder Legislativo, por sustitutos administrativos originados en el propio Poder Ejecutivo, del cual forman parte los fiscales, es violar la Separación de Poderes, base de la democracia.

Viana critica el reglamentarismo administrativo de Peri dos veces más todavía. “Ahora bien—dice refiriéndose a los que ha expresado Peri— que *la ley no despierta ni genera trabajo, vocación de servicio y responsabilidad en los fiscales*, no es posible de compartir. Si la ley no alcanza para inspirar esos valores en aquellos que ocupan los cargos de fiscales, y se necesita de manuales administrativos para hacerlos actuar bajo los mismos, entonces, estos individuos están en el lugar equivocado... no pueden ser fiscales”.

“Por otro lado—finaliza Viana—, la llamada falacia normativista—que Peri ha definido como “la falsa creencia de que la Ley puede operar, mágicamente, los cambios esperados, que hoy la Sociedad reclama”—de existir, es tan conspiradora, sea que se articule a través de la Ley, sea que se lo haga a través del reglamento administrativo, y todavía, la Sociedad sin dudas, ha de preferir aquella que resulta de la Ley, legítima expresión de su propia voluntad soberana, antes que la escrita en un coyuntural manual que la eclipse”.

NSISTE EL FISCAL QUE INDAGA ORLETTI

En Buenos Aires no se explican lo de Contarín

Sin preocuparse demasiado en disimular su profundo malestar con el juez Contarín, cuya actitud entorpece una investigación de enorme trascendencia institucional, el Fiscal argentino del caso advirtió a la Justicia uruguaya que no tolerará que se inmiscuya en los procedimientos de su país. El Dr Miguel Ángel Osorio se apresta a reiterar el pedido formulado hace ya varias semanas, trámite que chocó contra el muro interpuesto por el Juez de 9º Turno en lo Penal.

La Justicia bonaerense investiga la desaparición de detenidos y el robo de sus hijos en el centro de detención clandestina de Automotores Orletti, en el marco de una indagatoria a nivel nacional que procura establecer quiénes fueron los cerebros de esas prácticas. A su vez, la indagatoria tiene directa vinculación con los esfuerzos para esclarecer y comprobar la existencia de una coordinación a nivel regional entre los represores, que habría sido distinguido como el Plan Cóndor.

En la causa que se sustancia, se ha ordenado la detención de los ex presidentes de facto Videla y Bignone, los ex jefes de la Armada, Massera y Franco, el ex titular del Ejército, Nicolaidis, y numerosos altos oficiales de gran predicamento durante la época negra argentina. Esta semana, la investigación derivó en el testimonio del actual jefe del Ejército argentino, Ricardo Brinzoni, quien ya había señalado desconocer cualquier indicio sobre la existencia del Plan Cóndor. El jerarca castrense aseguró que, a su juicio, "no hubo un plan sistemático de robo de bebés", aunque aclaró que era únicamente su opinión personal y que no contaba con ninguna prueba para confirmarlo.

Toda Argentina sigue con expectativa estos dramáticos procesos, mediante los cuales de alguna manera se ha logrado eludir la fuerza absolutoria de las leyes de indultos, obediencia debida y punto final, que dejaron impunes todos los excesos de la dictadura más violenta soportada por los países del continente en su historia. La sustracción y apropiación de menores es uno de los delitos que no está amparado por esas leyes menemistas del olvido que exculparon a las planas mayores de los ejércitos represores. Las 'Abuelas' tiene registrados 240 casos de bebés nacidos durante el cautiverio de sus madres, aunque se estima que las criaturas víctimas de ese horror fueron cerca de medio millar.

La otra orilla se indigna

La Fiscalía argentina insistirá ante la Justicia de nuestro país para que le envíe toda

la información oficial disponible en el Ministerio de Defensa sobre la participación de oficiales uruguayos en Argentina durante la pasada dictadura militar.

Los sobrevivientes de ese centro de tortura acusan a los militares uruguayos José Nino Gavazzo, Jorge Silveira, Manuel Cordero y el ex policía José Campos Hermida como presuntos responsables de las desapariciones y secuestros ocurridos en los años setenta.

En ese marco, el fiscal argentino del caso, Miguel Ángel Osorio, envió un exhorto internacional a nuestro país para que la Justicia le remita toda la información disponible en el Ministerio de Defensa para establecer los nombres, cargos y destinos de los militares uruguayos que fueron enviados a Argentina durante el período del gobierno castrense.

El pedido contó con la opinión favorable de la Fiscalía del crimen de nuestro país pero no satisfizo al Juez del caso, Juan Carlos Contarín, quien pidió una fotocopia del expediente argentino.

El magistrado quiere determinar si la querrella está comprendida en la Ley de Caducidad de la pretensión punitiva del Estado.

La decisión de Contarín cayó como un balde de agua fría del otro lado del río, por lo sorpresivo de la actitud y por los argumentos esgrimidos, siendo en su momento comentados por toda la prensa. No la indignación, que se mencionó en algunos medios sin tapujos, pero sí el malestar que provocó Contarín quedó en evidencia durante la conversación con el Fiscal.

Desde Buenos Aires y hablando por su celular, Osorio dijo a *Posdata* que "la ley uruguaya no puede inmiscuirse" en su investigación porque los hechos ocurrieron en su país.

"Yo no sé bien cuál es la intención del Juez uruguayo. Yo no le pido que levante el secreto bancario ni que haga un allanamiento, quiero que me mande información oficial. Un pedido de este tipo no necesita mucho soporte jurídico porque no viola la intimidad de nadie", dijo Osorio.

El Fiscal anunció que en los próximos días enviará la fotocopia del expediente a la Justicia uruguaya.

En setiembre de 1998, el fiscal Osorio adjuntó al expediente una orden para secuestrar al matrimonio uruguayo Zaffaroni Islas.

El documento de 1976, que tiene el membrete del Batallón 601 del Ejército argentino, fue enviado por la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE) al comando del Ejército. El escrito sindicó al Organismo Coordinador de Operaciones Antisubversivas (OCHOA) como la repartición encargada de ejecutar el secuestro.

Junto a esa orden se encontraron otras para secuestrar a los jóvenes desaparecidos en la denominada Noche de los Lápidos.

La semana pasada el Ministerio de Defensa informó que fueron hallados documentos vinculados a la desaparición de personas en el Instituto Geográfico Militar (IGM). Durante la dictadura, el Instituto funcionó como la "gran imprenta" del Ejército.

Entre los documentos existe una "Instrucción para operaciones de seguridad" firmada por el entonces jefe del Ejército, Roberto Viola. Allí se ordena que la evacuación de los detenidos se realice "con la mayor rapidez posible, previa separación por grupos (jefes, hombres, mujeres y niños) inmediatamente después de la captura". Se recomienda llevar a los operativos "palos, cuerdas y capuchones o vendas para el transporte de los detenidos".

El comandante en jefe del Ejército Argentino, el general Ricardo Brinzoni, ordenó la búsqueda de documentos oficiales vinculados a la represión con el claro objetivo de poner punto final a las continuas demandas judiciales referidas a "la lucha antisubversiva", búsqueda que fue cerrada esta semana con un comunicado oficial del Ejército, para recortar y pegar en un álbum de cosas extrañas: recibida información del 90% de los elementos, en ningún lugar se encontraron documentos relevantes.

Informe

COMISIONES BARRIALES ENFRENTAN LA DELINCUENCIA



Juntos contra el miedo

En muchos barrios de Montevideo los vecinos han decidido aferrarse a un último recurso para enfrentar la delincuencia: formar comisiones que trabajen coordinadamente con las seccionales policiales, un remedio que puede parecer sencillo, pero implica fuertes cambios de actitud tanto en la población como en los agentes del orden. Los vecinos de la Aguada, acosados por los robos y las rapiñas y entusiasmados con un sistema que viene dando buenos resultados en Paso de la Arena, Unión, Melilla, y el Cerro, acaban de darle forma a una suerte de milicia civil que, incluso, ya ha apresado a malvivientes.

La farmacia ubicada en la esquina de San Martín e Isidoro de María ha sido asaltada veinte veces. El último atraco, por cierto uno de los más violentos, ocurrió el sábado 19 de febrero. Pablo Artola, de 34 años, uno de los responsables del negocio familiar comenta que "realmente ésa fue la

gota que desbordó el vaso". El 21 de febrero los vecinos organizaron una manifestación, demandando mayor seguridad para la zona. Esa manifestación contó con el apoyo de un gran número de vecinos que se solidarizaron con el caso de la familia Artola, quienes además expresaron

la preocupación de todo el barrio.

En ese contexto fue que la mayoría de los participantes de ese corte de la calle conocieron al comisario de la Seccional 6ª, Luis Sosa, quien hacía tan sólo dos semanas había asumido el cargo. Allí le plantearon su interés por realizar una reunión en

la que pudieran plantear sus demandas en cuanto a la seguridad pública en la zona. Esa reunión, que se realizó una semana después, despertó una sensación de esperanza en la gente, según reconocieron algunos de los propios vecinos. Además del comisario Sosa, se hicieron presentes el ministro del Interior, Guillermo Stirling, el entonces jefe de Policía, Juan Suárez, y quien ya había sido designado como nuevo titular de la Jefatura capitalina, Nelsi Bobadilla. Las autoridades policiales fueron acompañadas por Carlos Irrazábal, titular de la Seccional 23ª de Paso de la Arena, una de las pioneras en el trabajo con comisiones de vecinos.

A partir del intercambio de opiniones en ese encuentro, los aproximadamente 150 vecinos de la Aguada que estuvieron presentes en la reunión decidieron conformar ellos mismos una Comisión de Seguridad Barrial, con el fin de coordinar las acciones entre vecinos y policías. El ministro Stirling se comprometió con los vecinos a construir una garita en la esquina de San Martín e Isidoro de María y dotar a la seccional con más personal y vehículos para aumentar el patrullaje y la vigilancia en la zona. "Como solución momentánea es bueno tener una garita en la esquina, porque nos asegura un poco más de vigilancia permanente", comenta Pablo Artola.

La semana próxima algunos vecinos de la Aguada van a participar de las reuniones de comisiones de seguridad de otros barrios, para aprender un poco de la experiencia e integrar patrones comunes de funcionamiento. El comisario Sosa dijo a *Posdata* que "es fundamental el trabajo mancomunado entre Policía y vecinos", y aseguró que se está dando un fuerte cambio de actitud tanto de los vecinos como de los policías. Recién llegado a la seccional, Sosa se mostró esperanzado de que el trabajo de la Comisión Barrial pueda aliviar la problemática de la delincuencia en la zona, "ya que si usted sale a caminar por el barrio y le pregunta a la gente, la mayor preocupación que tienen es la seguridad", manifestó.

Un frente común

Juan Salvia tiene 48 años y hace veinte que está vinculado a la zona de la Aguada, primero por su negocio de Martín García y San Martín, y más tarde porque se mudó para una casa ubicada enfrente. Algunos en el barrio le dicen el 'Loco Juan' en una mezcla de afecto y respeto. "La gente tiene miedo, ése es el gran problema para enfrentar la delincuencia", afirma Juan. Y lo



Después de los veinte robos que ha sufrido la farmacia, los integrantes de la familia Artola hacen turnos de vigilancia en el exterior del local.

dice con propiedad. El ha sido responsable de cuatro arrestos civiles. El último ocurrió un sábado, en General Flores, cuando evitó que arrebataran el bolso a una persona y detuvo al ladrón. El domingo tuvo que declarar "y me comí tres horas yo solo, porque la persona que yo había ayudado, sin conocerla, no fue a declarar". A ese miedo que existe en la gente Juan le atribuye el éxito de los delincuentes. "Estamos arrinconados y la única solución es hacer un frente común, entre todos los vecinos", dice Juan, pero al mismo tiempo agrega "ojo, una comisión de barrio no soluciona nada, tenemos que actuar nosotros, enfrentar a los delincuentes, porque ahora el ciudadano uruguayo está escondido detrás del miedo".

A pesar de la convicción con que habla, Juan sabe que la gente del barrio pien-

sa que él hace algo ilógico. No lleva un arma encima, pero siempre tiene una a mano, en su casa o en el negocio. Más de una vez hizo huir a delincuentes que pretendían robar su negocio, o la casa de algún vecino.

Según este vecino, la gente del barrio se equivoca al esperar que la Policía actúe en la prevención del delito, "la Policía resuelve los robos y los crímenes pero no los puede prevenir, si no tendría que haber un policía por cada ciudadano. Los que tenemos que actuar somos nosotros, tenemos que denunciar, que marcar presencia, y hacerle saber a los delincuentes que estamos juntos y que queremos recuperar todo el espacio que ellos nos han sacado. Tenemos que salir de la reja para afuera, si no en cualquier momento se instalan adentro de nuestras propias casas".

Violencia en bailes: tema específico

A propuesta del Ministerio del Interior, la Dra Cristina Maeso anunció que serán las comisiones barriales de seguridad las que analicen la problemática de la violencia en locales bailables. Maeso renunció de esta manera a su propuesta de crear un grupo de padres que analizara esta problemática. Este tema será un área específica para cada comisión, y se trabajará en coordinación con cada seccional policial. "Hay que pasar de la opinión a la acción, la sociedad civil tiene que comprometerse en la gestión de los temas que le interesan", señaló Maeso. La iniciativa de incluir la temática de la violencia en bailes dentro de la órbita de las comisiones barriales atiende al hecho de que "no podemos actuar aislados del poder público", agregó la ex dirigente nacionalista.

La Dra Maeso había concretado su propuesta anterior luego de que su hijo fuera agredido por un 'patovika' a la salida de un boliche.



Pablo Artola: "Si no se termina el problema de los robos, tarde o temprano vamos a tener que cerrar".

"Estamos sin trabajo, venimos a robar porque tenemos familia"

El problema de los robos en la zona de la Aguada ha venido creciendo en los últimos diez años, pero la situación durante los últimos cuatro es realmente grave: la farmacia del barrio lleva una clara ventaja con veinte robos, el supermercado cuatro y la carnicería lleva tres. La panadería y el quiosco del barrio también tienen en su haber algunos robos, y habría que revisar las estadísticas de la Seccional 6ª para saber con exactitud cuántos vecinos han sido víctimas de robos en sus domicilios particulares, aunque de antemano se puede presumir que son pocos los que aún están "invictos".

Pablo Artola discrepa con su vecino Juan Salvia, afirmando que el apoyo que falta es de la Policía: "Son ellos quienes tienen que cuidar que no nos roben, no le podemos pedir a la gente que nos cuide. Mi padre, en algún momento después de uno de los robos, se puso a insistir con que teníamos que tener un arma acá en el local, pero fue una calentura, una cuestión del momento. Después conversando nos dimos cuenta de que no es lo mejor, que en realidad en vez de protegerte el arma se puede convertir en algo muy peligroso si no la sabés usar bien. Además la ley no te protege si le tirás a un ladrón para defenderte".

Artola recuerda que los dos primeros robos de este año fueron muy particulares. En ambos casos fueron dos parejas de delincuentes diferentes, que sin embargo afirmaban ser padres de familia desocupados. "Estamos sin trabajo, venimos a robar porque tenemos familia", les dijeron.

"Nosotros estamos trabajando porque también tenemos familia", fue la respuesta de los Artola. "Yo entiendo que la situación está difícil para todo el mundo, pero no creo que todos los que estén sin trabajo salgan a robar para darle de comer a los familiares, si no esto sería un caos", afirma Pablo.

"Se llevaron medio negocio"

Don Miguel tiene 77 años y hace 37 que tiene instalado su negocio en el barrio, que todos conocen como 'el bazar' aunque en realidad es una especie de supermercado. El año pasado tuvo que soportar tres robos, dos de ellos a mano armada, y otro en la noche, cuando a pesar de tener instalado un sistema de alarma conectado a un servicio privado de vigilancia, los delincuentes ingresaron al local, eligieron la mercadería más costosa y se "llevaron medio negocio", recuerda. Fue en ese momento cuando decidió contratar un guardia policial por el servicio 222, que vigila el local durante el horario de atención al público. "La cosa ha empeorado mucho en los últimos años —afirma Miguel—, "antes no se veían cosas así".

Política con respaldo presidencial

La estrategia de acción policial que ha venido aplicando el Ministerio del Interior bajo la conducción de Guillermo Stirling ha recibido total respaldo de parte del presidente Jorge Batlle. El Secretario de Estado adelantó que se "intensificará la política de proximidad con la comunidad", que ya se ha venido desarrollando con la instalación de las comisiones barriales de seguridad y con las reuniones que el propio Ministro y la cúpula de Jefatura han mantenido con los vecinos en diferentes puntos de la ciudad.

El primer mandatario ha dado el visto bueno al plan de descentralización que deberá aplicar el nuevo jefe de Policía de Montevideo, Nelsi Bobadilla. Este proyecto incluye una redistribución del personal de la Dirección de Investigaciones, para que cada comisaría cuente con su propio equipo de investigadores. El Ministerio pretende dotar de 40 efectivos más a cada comisaría, a partir de la concentración de todas las vacantes del país en los departamentos de Montevideo, Canelones y Maldonado.



Juan Salvia: "Tenemos que salir de la reja para afuera, si no en cualquier momento se instalan adentro de nuestras propias casas".

Hay mucha gente mayor en el barrio a la que sus hijos o nietos no dejan salir solos porque los robos en la vía pública son bastante frecuentes. "Todos los conocemos y sabemos dónde están" —afirma uno de los vecinos de la Aguada—, "cuando no son ellos los que nos roban, nos 'venden' o 'entregan' a otros ladrones".

Quiénes son y dónde están

Los vecinos consultados por Posdata fueron recurrentes al hablar sobre el origen de sus problemas de seguridad. "Todos sabemos quiénes son y dónde están, te imaginás que la Policía también", afirmó uno de ellos. La mayoría coincide en que la zona del Mercado Agrícola, en José L. Terra, es una especie de 'foco delictivo' de donde 'salen' y donde se refugian los delincuentes que en los últimos diez años han convertido a la Aguada en una zona asolada por los robos y las rapiñas. El comisario de la Seccional 6ª, Luis Sosa, coincidió con estas afirmaciones, manifestando que "son bastante cercanas a la realidad", y adelantó que la Policía está trabajando intensamente en los alrededores del Mercado Agrícola.

Pero también hay matices y diferencias. La propietaria de un comercio ubicado sobre José L. Terra, a unas cuantas cuadras del Mercado Agrícola, fue víctima de dos robos, uno a mano armada y el otro en la noche, con el negocio cerrado. "No fueron los de acá", dice, agregando que no quiere ser identificada. "Tienen que ser del otro lado", señalando una especie de límite imaginario sobre General Flores. Esa avenida parece separar algo más que a los delincuentes, ya que los comerciantes consultados no participaron de la reunión en la que se decidió crear la Comisión Barrial, a pesar de que les llegó la convocatoria.

Las claves de la nueva Policía

Alan Pérez es uno de los mentores del proceso de creación de las comisiones vecinales de seguridad, que se inició hace un año en nuestro país y ha permitido abatir los índices de delincuencia en el 70% de los lugares donde se ha aplicado. Comisario inspector de la Policía francesa, cargo que requiere una formación equiparable a la de un abogado en nuestro país, se ha diplomado en criminología. Afirma que la Policía es "un mal necesario" y reconoce que sus aspiraciones en torno a la creación de una nueva Policía son "utópicas". Sin embargo, su trabajo en el Servicio de Cooperación Internacional de la Policía francesa ha permitido transmitir la experiencia del país galo a Argentina y Uruguay. En entrevista con *Posdata*, afirma que la experiencia de nuestro país "va por un buen camino", en gran parte gracias a la conducción actual del Ministerio del Interior, y adelanta que habrá que aguardar un año para comenzar a percibir los resultados sobre la seguridad pública.

¿Cuáles son los antecedentes de estas comisiones vecinales de seguridad?

En varios países europeos y en Estados Unidos se comenzó hace unos diez años con este tipo de policía comunitaria, con una doctrina de acercamiento entre la Policía y la comunidad. Son ejemplos que se pueden adaptar muy bien a Uruguay.

Es decir que no aparecen como grupos de autodefensa.

Claro, eso es justamente lo que hay que evitar: que se creen milicias civiles o cosas de ese tipo. Al contrario, son foros abiertos, donde la comunidad puede expresar a las autoridades políticas y policiales del país las preocupaciones de tal o cual barrio, porque —como se sabe— no son las mismas en todos los lugares. Sin esas discusiones entre ciuda-

danos y autoridades no se entiende qué quiere le comunidad, esto surge de un intercambio permanente, que permite a los ciudadanos conocer a la gente de las comisarías.

¿Por qué dice que en Uruguay se pueden aplicar muy bien estos proyectos desarrollados en otros países?

Primero que nada se necesita la voluntad política de actuar, que en Uruguay está. Sin ese 'vamos adelante' no puede existir una experiencia de este tipo. En Uruguay es posible hacerlo principalmente porque hay una voluntad política fuerte para tomar este tipo de caminos y evitar o prevenir problemáticas como la delincuencia juvenil. También se requieren ciertas condiciones para la adaptación de los países a este sistema: una especie de contrato social entre la población y la Poli-

cía. Se necesitan dos voluntades más además de la política, sobre la cual en Uruguay no caben dudas: la de los ciudadanos para tener este intercambio, y la voluntad de la Policía para hacer este tipo de trabajo. Solamente cuando reunimos esas tres condiciones podemos intentar adaptar este sistema.

¿Cómo surge su participación en el proceso de creación de estas comisiones en nuestro país?

Hay un programa del BID sobre seguridad ciudadana y policía comunitaria. Yo me integré en ese programa, dejando los aspectos de formación y capacitación de policías, y me dediqué al campo de la relación con la comunidad, que no es tan fácil como parece. Hay que capacitar a los policías para una nueva forma de contacto; y yo —por supuesto— llevé

Una esquina maldita

"Si no se termina el problema de los robos, tarde o temprano vamos a tener que cerrar", dice Pablo Artola. Hace 19 años que su familia es propietaria de la farmacia de San Martín e Isidoro de María. Humberto, su padre, se ha convertido en uno de los principales promotores de la Comisión Barrial. Cuando el cronista de *Posdata* llegó él no estaba en la farmacia pues tenía hora con el médico, quien le iba a sacar los puntos de sutura, consecuencia del último robo, cuando recibió un 'culatazo' por intentar resistirse. "Hace más o menos nueve años que los robos vienen creciendo, en total hemos sufrido veinte, pero sólo en lo que va de este año ya llevamos tres." El promedio es algo así como un robo por mes, y cualquiera puede entender que eso desestabiliza cualquier empresa. En la farmacia son cuatro personas trabajando, un matrimonio mayor y sus dos hijos. Han adquirido gran experiencia sobre robos, lo que los ha llevado a aplicar algunas medidas de protección. Siempre uno de ellos está parado afuera, tratando de disuadir cualquier intento de robo. En el espacio central han eliminado varios exhibidores, para visualizar mejor a las personas que ingresan al local. A pesar de ello no pudieron evitar que el sábado 19 ocurriera el robo número veinte.

A las 21.15 entraron dos personas a la farmacia. Uno de ellos compró algo y salió, con la misión de reducir a Humberto, quien estaba haciendo la vigilancia fuera del local. Cuando se produjo el forcejeo

entre el delincuente y el propietario de la farmacia, el que estaba adentro redujo a los demás, mientras un tercer delincuente llegaba para dar un culatazo a Humberto, quien ofrecía demasiada resistencia. "Mi padre chorreaba sangre por todos lados", recuerda Pablo, "y además presentaba un cuadro nervioso muy grave, que se complicó con su problema de presión". Apenas cruzando la calle había varias personas tomando mate; tres de ellas (uno es funcionario policial) llamaron a la seccional para denunciar el hecho, "y estuvieron varios minutos en el teléfono con la musiquita de espera". Mientras tanto los delincuentes habían abierto la caja y se habían llevado varios psicofármacos. Cuando ya se habían ido dos de los tres delincuentes, Humberto quiso evitar que el último escapara, nuevamente se puso a forcejear, y su hijo Pablo arrojó un exhibidor de vidrio sobre el ladrón. "Si lo hubiera pensado un poco no sé si lo hubiera hecho", dice, haciendo referencia a que todos los delincuentes estaban armados. Fue en ese momento que el delincuente comenzó a disparar, efectuando tres disparos que por suerte no hirieron a nadie, y huyeron luego. Cuando ya no quedaba ninguno de los delincuentes dentro de la farmacia, la hija de Humberto llamó a la emergencia médica. "Las ambulancias llegaron antes que los patrulleros —recuerda Pablo—. En otros robos se llevaron hasta el dinero de los clientes que estaban en el local y después nos encerraron a todos en el baño."

NO SOPLAN BUENOS AIRES

Armados hasta los dientes

En agosto de 1998 un grupo de vecinos del partido de Tigre, en Buenos Aires, solicitó a la Justicia que se le permitiera portar armas en la calle, al estilo 'far west', ya que afirmaban que ni el gobierno provincial ni el nacional les aseguraban la tranquilidad pública. Si bien la solicitud fue rechazada de plano por las autoridades judiciales, este caso anecdótico representa uno de los temas que más preocupa en el vecino país: se estima que hay dos millones de armas en manos de civiles y que en promedio cada diez minutos se compra un arma en Argentina. Un informe, publicado por el diario *Clarín* el pasado domingo, recoge datos del Registro Nacional de Armas, según el cual hay 138 127 permisos de porte emitidos.

De esos dos millones de armas, la gran mayoría son revólveres y pistolas, seguidos de escopetas y fusiles. Pero las estimaciones sobre la cantidad de armas que circulan en el mercado negro indican que podría tratarse de otros dos millones en condiciones ilegales. El mercado negro ha facilitado la circulación de armas, que pueden comprarse en poco más de dos horas, en precios que van desde los cien dólares (una nueve milímetros) hasta mil quinientos dólares (una ametralladora).

De los usuarios, el 85% son hombres y el 15% mujeres; el 47% de ellos se concentra en la provincia de Buenos Aires. Las armas compradas legalmente en 1999 fueron 61 305, un 27% más que en 1998. El 70% de las armas de bajo calibre son utilizadas para la defensa personal.

unas cuantas piedras para la construcción de ese edificio, explicando las doctrinas y formando uno cuantos policías para ese nuevo mecanismo.

Eso parece fácil para los nuevos policías, los que están recibiendo su formación, pero ¿qué ocurre con los funcionarios que ya tienen años de actividad y fueron entrenados de una manera muy diferente, por no decir opuesta?

En Francia tuvimos ese problema. Los policías jóvenes, recién ingresados, nadan totalmente en lo que es la policía de prevención, la policía de proximidad. A los otros más antiguos, hubo que hacerles tomar conciencia de que hoy en día no hay otra manera de hacer las cosas. Todas las policías modernas del mundo tienen ese sistema de trabajo, así que la tarea es conscientizar a los cuadros superiores de la institución policial. Muchos de ellos, no todos, me demostraron que cuando se les explica bien las cosas las entienden. Se debe hacer un trabajo muy fuerte a nivel de inspectores generales y comisarios; hay que reunirlos para explicarles esta nueva manera de trabajo y en qué nos puede ayudar la resolución pacífica de conflictos locales. Es un trabajo de corto y mediano plazo, pero tenemos que desarrollarlo muy rápidamente.

En las experiencias que usted conoce, ¿cómo han reaccionado los vecinos? Esto también implica un cambio cultural en la gente con respecto a la visión que tiene de la Policía.

Tuve la oportunidad de acompañar al ministro Stirling a varias reuniones, para ver como se está haciendo el intercambio. He visto gente que se pone de pie y aplaude muy fuerte a los policías, y también vi a otros que

no se movían para nada. La gran mayoría de la gente pregunta mucho sobre qué hace la Policía y cómo lo hace. Hay un intercambio que parece ir en el buen camino, hay que perseverar en ese esfuerzo, pero con la conciencia de que estamos en el inicio de un proceso que debe tener un enfoque abierto y con perspectivas de mediano plazo, porque es imposible hacer las cosas en tres meses. En los lugares que asistí, no recuerdo las zonas pero sé que no eran 'fáciles', vi que toda la gente reaccionó con mucha atención y agradeciendo al Ministro y a los policías que lo acompañaban.

¿Qué pasa con esta experiencia en otros países?

No le voy a mentir, no quiero decir que Francia es la panacea, porque no lo es. El sistema que implantamos en Francia —ese trabajo de relación con la comunidad— permite ver que en varios lugares la criminalidad se redujo, le diría que en el 70% de los casos. En un 10% de los lugares el sistema fracasó. En los lugares restantes se estabilizó la criminalidad, no aumentó el número de delitos, lo que para nosotros ya es un éxito. Ahora estamos buscando las razones del fracaso en aquellos lugares donde el sistema no funcionó. Tenemos que estudiar sociológicamente cada lugar y ver cuáles fueron los errores que cometimos: ahí apuntaremos.

Los vecinos de un barrio de Montevideo han tenido la iniciativa de crear una comisión de seguridad, al conocer el funcionamiento de grupos de este tipo en otros barrios. ¿Esto es común?

Es excelente que pase eso. Sí hay muchos casos, acá y en Francia. En ciudades medianas, con un promedio de doscientos mil habitantes, se promovió este tipo de

relacionamiento con la comunidad en algunos barrios. Cuando los vecinos de otros barrios cercanos se enteraron, pidieron para instalar un sistema similar. Este tipo de casos me alegra, el pedido de la población es fabuloso, porque demuestra una voluntad muy fuerte de los vecinos para entrar en contacto con las autoridades. Es algo muy positivo. Nosotros partimos del principio de que la seguridad no es sólo asunto de la Policía, debe ser asunto de todos; de los ciudadanos en primer lugar. Ellos, como habitantes de un barrio, son quienes están mejor informados sobre la situación y las aspiraciones de la gente en materia de seguridad. Además de las muchas ideas que pueden acercarnos, nos permiten trabajar mucho sobre la prevención. En Francia nos enfocamos mucho sobre la detección de predelinencia, apoyados principalmente por la educación pública. El chico que no va a la escuela o que trabaja mal nos hace decir "¡cuidado!", porque detrás de estos cambios de comportamiento puede haber una situación de predelinencia. Cuando detectamos eso no investigamos, sino que nos apoyamos en psicólogos, sociólogos, trabajadores sociales, que están con nosotros en las comisarías para tratar esos casos y evitar que el chico entre en un sistema de criminalidad.

¿Qué lo ha llevado a dedicarse a este aspecto particular de la seguridad pública?

Estuve dieciocho años en Francia siendo un policía 'represivo'. Trabajé en la Policía Judicial, en la Policía antiterrorista, en la brigada criminal de París, fui jefe de la unidad antidrogas, es decir que estuve en la fase última del sistema represivo: buscar a los que cometieron el delito y ponerlos a disposición de la Justicia. De todas maneras nunca me olvidé que el primer acto del policía es evitar, con un sistema preventivo, todo el trabajo represivo. Claro que de todas maneras hay que hacer el trabajo represivo para poder controlar la epidemia de delincuencia, aunque el primer acto debe ser la prevención. En este sentido, la labor más común de la Policía hasta ahora ha sido como un mal necesario. Al Estado le cuesta más reprimir que prevenir y detrás de la cadena de prevención y disuasión, muchas veces se termina en la cárcel. No es cierto ni en Francia ni acá, ni en muchos países, que la cárcel cumpla con la rehabilitación social de los detenidos. Aplicando una buena política de prevención eliminaríamos un gran problema del sistema carcelario. Para evitar el delito, hay que retomar o mejorar la imagen de la Policía entre la población. Reconozco que mi postura no deja de ser utópica, pero las utopías muchas veces nos dejan muy buenos resultados sobre la vida de las personas y las instituciones.

Sociedad

BODY PIERCING, TATUAJES Y EL LENGUAJE DE LOS SENTIDOS



Foto: Daniel Arraspide.

Cuando los mensajes toman cuerpo

Murciélagos que bostezan desde hombros y piernas humanas, piezas de acero quirúrgico que atraviesan pezones y lenguas, dragones que esperan amenazantes para atacar desde la espalda, jeroglíficos vivientes y pasiones tan fuertes que ex profeso quedan grabadas en la piel. El tatuaje y el body piercing son catalogados como modas, estilos de vida, formas de estimulación sexual y hasta elementos energéticos que uno añade al propio cuerpo. Al igual que en las grandes urbes del mundo, las miradas montevideanas comienzan a dejar de prestar atención a estas expresiones que transforman al cuerpo en el mensaje.

Andrea está sentada detrás del mostrador de su cafetería en medio del shopping. Lee y levanta la vista a intervalos casi imperceptibles, en los que presta atención a algún posible pedido desde las pocas mesas que se reparten desordena-

damente en el local. Tiene el pelo recogido, y una de sus orejas brilla cargada de aros de plata. El lóbulo acumula tres aros, y la secuencia se repite en cadena siguiendo el contorno de la oreja. La nariz también destella con una gota de pla-

ta. "Son para mí; es un adorno en mi cuerpo", dice ella, agregando que, ocultos bajo su ropa, la secuencia continúa en más body piercing y tatuajes. Un murciélago vive en su espalda, otro en su rodilla, y recientemente sumó un piercing en un



pezón y otro en la lengua.

Constanza también tiene una piercing que le atraviesa la lengua que, igual que el de Andrea, termina en dos bolitas. "Por una semana sólo me alimenté a líquidos, pero me gustó y me gusta. A mi madre

no, pero es un gusto personal. Yo no me drogo, no tomo alcohol y soy vegetariana, así que no creo que me esté dañando", dice.

Tatuajes y body piercing son catalogados como modas, estilos de vida, for-

mas de estimulación sexual y hasta elementos energéticos que uno añade al propio cuerpo. José hace doce años que es profesional en ambas modalidades, y actualmente es el propietario de uno de los contados locales comerciales exclusiva-

EL TALLER DE CERÁMICA DE Mercedes González

Anuncia el comienzo de los cursos del año 2000 para niños y adultos

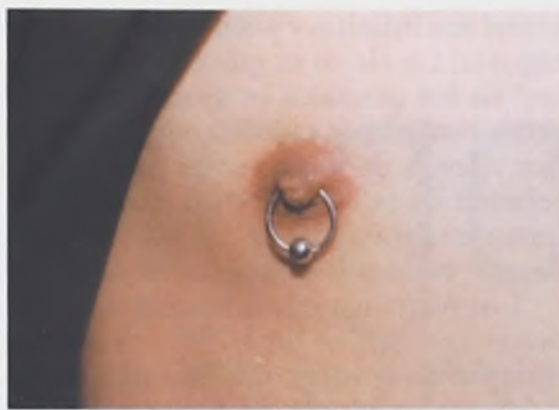
**MODELADO, DECORACIÓN, ESMALTES, ENGOBES,
TORNO DE ALFARERO Y ESCULTURA CERÁMICA**

11 años de experiencia en la docencia del modelado cerámico

Toda la teoría y la práctica para que el futuro ceramista pueda trabajar independientemente

Por más
información
601 33 03
ó 601 95 23

Mones Roses 6038
(Carrasco)



mente dedicados a estos trabajos. Piercing en cejas, orejas, labios, lengua, ombligo, pezones, clítoris, vulvas y penes, y tatuajes en todos los lugares imaginables llenan su currículum de imágenes.

“Los piercing y los tatuajes muchas veces no se hacen en lugares visibles por un tema laboral —cuenta José—, porque no en todos lados lo aceptan. Por mejor referencias que alguien tenga, si tiene un tatuaje en los antebrazos o las manos puede quedar de lado por la impresión que da a la gente. Me parece de todas maneras que es una estupidez porque hay gente que no tiene tatuajes ni aritos ni nada y es mucho peor que los que tienen el cuerpo entero tatuado.”

Se trata de un trabajo creativo y sumamente personalizado. A veces el cliente trae el diseño en un papel, una lámina o una idea, o tal vez busquen y rebusquen en alguno de los tantos catálogos que existen en el estudio que José tiene en 18 de Julio y Río Branco. “Puede llevarte unos días llegar a la decisión del diseño correcto, y es bueno que así sea porque hay que estar seguro en el caso de los tatuajes. Son para toda la vida.” Muchos hablan de la posibilidad de removerlos con técnicas de láser, pero según José que no quede rastro depende tanto de la tecnología de remoción, como de los pigmentos utilizados y hasta del tiempo que tenga el ‘tattoo’.

En el caso de los piercing, si se hacen sobre un tejido cartilaginoso, la remoción no cierra el orificio, pero de hacerse sobre tejidos carnosos, dos o tres días después de quitado comienza a cerrarse.

Los gustos en materia de tatuajes: “De todo”, dice José sonriendo. Desde el pulpo en proceso que toma forma en su brazo, o el pez carpa que nada en su pierna, los ejemplos son innumerables. Él gusta de los diseños orientales, pero las preferencias se centran hoy en los tatuajes tribales, como palabras árabes, símbolos y signos, dragones que ocupan toda la espalda, y por supuesto calaveras. También la cabeza de un perro, el ratón Mickey,

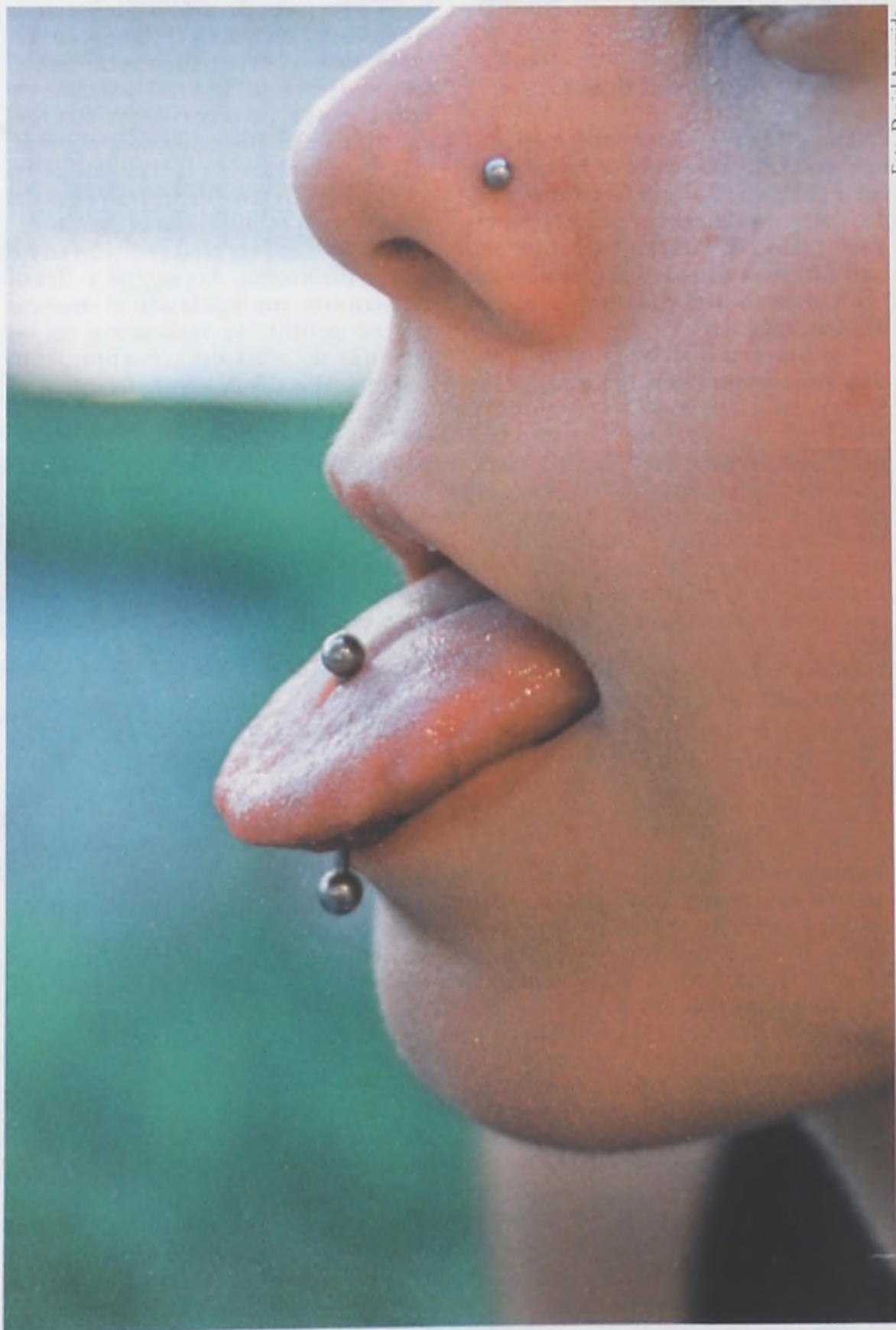


Foto: Daniel Arraspide.

el Guazón, lagartijas, un tercer ojo, tobilleras, anillos, arañas, símbolos de Nacional y Peñarol, ideológicos (desde el Che Guevara hasta una bandera del Frente Amplio) y hasta dos manos de una pareja de enamorados que, juntas, cierran un corazón.

—¿Y éste? ¿Un código de barras?

—Sí, es de una persona que quería identificarse con uno de sus productos preferidos: el dulce de leche, y no encontró mejor manera de hacerlo que tatuándose el código de barras en la parte alta de la espalda.

El placer detrás del dolor

Doug Malloy, un excéntrico estadounidense fallecido a fines de los años 70, autor del libro *El arte de los penes perforados*, quien usualmente organizaba fiestas T&P (Tattoo & Piercing) señalaba una sutil diferencia entre ambas modalidades: "El tatuaje no hará nada por usted con las luces apagadas".

Las historias o leyendas de los Piercing relacionadas con la estimulación

sexual son infinitas y pueden parecer fantasiosas. Lo cierto es que estos 'implantes' en los genitales se asocian muchas veces con juegos sadomasoquistas, porque además de entrar en el juego de la relación de poder entre las partes, permiten una infinidad de 'juegos' al combinarse con otros complementos.

Los piercing exclusivamente femeninos se realizan en los labios externos o internos de la vulva, práctica que originalmente se adoptó en Etiopía, Roma, India y Persia como manera de asegurar la castidad. También en el clítoris, en forma vertical u horizontal, o sobre la piel que lo atraviesa. Los exclusivamente masculinos, al parecer cuentan con mayor diversidad, pasando desde el pubis, más precisamente en la base del pene, en el prepucio, en diferentes zonas del glande, en el frenillo o en el escroto.

Siendo usual ver estas prácticas en los países limítrofes, Argentina y Brasil cuentan con una legislación al respecto que no permite su realización en los menores de edad sin consentimiento paterno. Más allá de no existir esta nor-

mativa en Uruguay, José cuenta que "a los menores sólo les realizo un trabajo con la autorización por escrito, que yo guardo, de los padres o tutores". Según cuenta, sus clientes, que tienden a ser asiduos una vez que ingresan en el arte de comunicar a través de su cuerpo, tienen desde doce a sesenta años.

El valor de los tatuajes es el que mayor oscilación tiene. Pueden ir desde treinta hasta algunos miles de dólares en caso de algunos muy extensos, complicados y multicolores. En contraposición, el piercing más caro cuesta 65 dólares.

José dice haber tatuado personas en todas partes del cuerpo, siendo común los pezones y menos usual entre mujeres y hombres uruguayos el trabajo en los genitales. El especialista piensa, recuerda y hace una aclaración: "El precio también puede variar según la parte del cuerpo sobre la cual se tenga que trabajar". ■

*Textos: Gonzalo de Castro
Fotos: Daniel Arraspide y archivo
de Tattoo Killers*



Foto: Daniel Arraspide.

Llegó la nueva era digital.

La nueva telefonía celular digital de Antel ha llegado para revolucionar el mundo de las telecomunicaciones. Con más servicios, más tecnología y menor costo, ya está lista para todos los uruguayos, permitiendo que muchas más personas hablen al mismo tiempo. En un país 100% digital, todas las ventajas de Ancel 21 están disponibles para usted, vaya donde vaya.



***Mejor Calidad de Sonido:**
el sonido es purísimo, sin estática ni silbidos.



*** Privacidad:**
como la tecnología digital codifica la voz en ceros y unos, es casi imposible descifrar la transmisión o que otras llamadas hagan interferencia.



***Economía:**
la tecnología digital consume menos batería mientras el celular no está haciendo o recibiendo llamadas.



***Oficina Móvil:**
las próximas aplicaciones del servicio celular digital (pager, receptor o emisor de e-mails, conexión a Internet), lo transforman en la más avanzada herramienta de trabajo.



ANCEL 21

El futuro es digital

Marzo es un espectáculo



Llega a su pantalla el ciclo de musicales más esperado.
 Todos los viernes de marzo un recital diferente.
 Reserve su lugar en primera fila y disfrute de sus artistas favoritos.

Monte Carlo
 Televisión



el
**Mundo
 del
 espectáculo**

Pavarotti
 Viernes 17 - 22:00 hs.

VOYEUR



Cibercultura: Sexo de larga distancia.



Informes: Qué quieren los adolescentes.



Tecnología: El futuro del cine está en la Red.



Personajes: Polémica decisión de Sting.



Moda I: La lencería como negocio online.



Diseño gráfico: Revista de arte y tecnología.



Publicidad: Otras campañas de Calvin Klein.



Videojuegos: Un sitio con mil pasatiempos.



Comportamiento: Carrera de nudistas.



Diseño industrial: Once sillas uruguayas.



Creación: Un tríptico de Dany Leriche.



Moda: Colecciones otoño invierno en París.



Gastronomía: El conejo es una suerte.



Vinos: De la bodega Rincón de Carrasco.

CIBERCULTURA

Suena el teléfono y voy como un loco a tu encuentro (parte II)

Los 'phone sex' son un negocio que explotó a fines de los años 80 –cuando se lanzaron los 0900 y otras líneas de servicios pagadas– y aún goza de buena salud. En varias películas se ha retratado a los trabajadores de sexo telefónico como gente hastiada y aburrida, que cumple con su obligación sin el menor entusiasmo pero con gran oficio. En *Short Cuts* (1993), de Robert Altman, Jennifer Jason Leigh interpreta a un ama de casa dedicada a estos menesteres, y Spike Lee también husmea el oficio en su *Girl 6* (1995).

La vuelta de tuerca vino en los últimos tiempos, en los cuales estas conversaciones telefónicas con contenido sexual se promocionan en Internet. Usted dirá, y con razón, que casi todo se promociona en Internet. Es así. Sin embargo, estos anuncios que muestran fotos con blondas, boquirrojas y curvilíneas mujeres sosteniendo teléfonos se ubican en zonas bastante específicas de la Red: páginas con relatos eróticos, fotos o videos pornográficos, sex ciphershops, o en los banners de los chats. La idea es que luego de un tiempo de navegación, el usuario está tan entusiasmado que puede llegar a prestar atención a uno de estos avisos, y luego arriesgarse a desembolsar una cifra bastante alta para hacer una llamada internacional y 'conversar' con una de las mujeres blondas por teléfono.

Y hay más: la Red ha desarrollado otra forma de sexo a distancia: el hot chat, mediante el cual se puede mantener una conversación de tono subido a través del teclado de la computadora. El sexo es una gran fuente de ingresos en Internet: se estima que el 60% del dinero que fluye por el ciberespacio lo mueve el sexo; es el líder de la Red, quizás sólo superado por el actual auge que desencadenó la música y el sistema MP3.



Afiche de *Girl 6*, una película de Spike Lee.

INFORMES

Cómo comprender a su hijo adolescente

Los adolescentes necesitan apoyo de sus padres por sobre todas las cosas. Aunque esta afirmación pueda parecer extraída de un manual 'psicologista', no es ésa su procedencia. Porque ésta es una de las numerosas conclusiones de un estudio que la Lemelson-MIT encargó a la consultora estadounidense Roper Starch Worldwide.

A partir de entrevistas realizadas a 503 adolescentes de entre doce y diecisiete años, este sondeo investigó las distintas maneras en que tanto las escuelas como los padres estimulan y apoyan a los muchachos para que logren involucrarse más con las ciencias e inventos y tengan éxito en los estudios. Los resultados contradicen el estereotipo que fija a los adolescentes en el lugar de los 'tecnófilos aislados'. Según Lester C. Thurow, economista y profesor del Lemelson-MIT, los adolescentes son conscientes de que la última tecnología es la más antigua: el poder cerebral y la motivación.



Más de la mitad de los adolescentes encuestados (un 55%) afirma que el estímulo de sus padres ante el estudio de la ciencia es una idea excelente; sólo un 35% dice que "comprar computadoras, tecnología y equipo educativo" es una idea excelente.

Las opciones profesionales fueron otro de los focos de atención del estudio. Este reveló que mientras los varones (26%) están más interesados que las mujeres (4%) en ser inventores, un 40% de los adolescentes piensan que dentro de diez años el interés entre ambos sexos será igual frente a esa opción.

Lemelson-MIT es un programa dirigido por el investigador Jerome Lemelson, estudioso de modelos de comportamiento en el campo de la ingeniería, la medicina, la ciencia y la administración. El programa pertenece al muy famoso Massachusetts Institute of Technology, y se ha dedicado a explorar desde 1996 las percepciones de los estadounidenses respecto a la innovación.

VOYEUR

Editora: Andrea Carriquiry. Cronista: Inés Bortagaray. Colaboradores: Philippe Deroy, Antonio González-Arnao, Santiago Guillenea, Nancy Pérez Delgado,

Rodolfo Santullo, Lucía Wainberg (corresponsal desde París). Agradecemos la colaboración de Carlos Mañosa, de Librería Graffiti. Email: voyeur@posdata.com.uy

TECNOLOGÍA

Preocupación en el mundo de los empresarios de la industria del cine

Muchos están preocupados. Los empresarios de la industria del cine son muchos. Los empresarios de la industria del cine están preocupados. ¿Por qué están preocupados los empresarios de la industria del cine? (Los empresarios de la industria del cine están preocupados) porque muy pronto la gente bajará los videos que quiera de Internet y los verá en sus computadoras hogareñas.

Según Takashi Asai, presidente de la compañía de distribución y producción cinematográfica Uplink, "en el futuro, todo el mundo está pensando en la transmisión digital de video". También varios de los representantes de la industria del celuloide comentaron en el Festival de Cine de Berlín cuán amenazante es esta situación: miles de películas esperarán en el ciberespacio para ser bajadas a la velocidad de un rayo gracias a una computadora común y corriente. Esto no tardará en suceder: se supone que dentro de tres años el sistema puede funcionar a pleno.

Lo que esto significa, entre otras cosas, es que desaparecerá el sistema de distribución actual de videos —a través de simpáticos videoclubes desparramados por todo el mundo—. Y más:



Internet tiene el potencial de promover el video y superar servicios como la televisión por cable y los discos digitales versátiles (DVD). "En cinco años, ya no habrá distribución de videos", vaticinó Stefanie Fringuelli, una analista de medios de la firma de inversiones bancarias West LB Panmure.

En este momento de la nota, sería conveniente hacer una acotación breve: cada tanto, a alguien se le ocurre que tiene un vaticinio importante para hacerle a la humanidad. Esto sucedió con interpretaciones de pasajes de cometas, de cambio de año, de temporadas climáticas inestables, de la corriente de El Niño, o del monstruo del lago Ness. Primero se hablaron pestes de la televisión. Luego se dijo que el video terminaría con nuestras románticas veladas cinematográficas. Varias personas se sienten asustadas por la presencia de las computadoras en la vida cotidiana. Ahora hay quienes vuelven a hablar de un eventual asesinato del cine y el video. (Lo extraño es que las salas de cine se multiplican año a año. Y eso sucede

porque la gente las llena. Es decir, que no es disparatado suponer que distintos medios pueden convivir alegremente.)

PERSONAJES

Sting stinks

Esta nota no intenta ofender a ningún admirador o imitador de Sting. Esta nota trata de una decisión que tomó Sting. Pero no es que haya algo malo en su decisión. Todos merecemos respeto y deferencia, aun cuando tomemos decisiones que inquieten o molesten a la gente. Claro, el meollo está, precisamente, en cuidar que nuestras decisiones no falten el respeto o signifiquen una desconsideración hacia los otros. Claro que es difícil contentar a todo el mundo, pero si se sigue una línea clara y coherente nadie tiene por qué hacer reclamos.

Éste no es un reclamo. Sólo es un chisme. Y el chisme está relacionado justamente con Sting, el famoso cantante que lideraba al grupo The Police y ahora canta solo. Y sin más preámbulos, lo lanzamos: Sting dejó de usar desodorante. Fue una decisión que él tomó en pleno uso de sus facultades mentales y corporales. No quiere usar nunca más un champú, un desodorante, un perfume o un jabón. No está de acuerdo con los productos artificiales y prefiere que la gente huela su aroma corporal y no uno agregado por quién sabe qué empresa dedicada a fabricar olores ricos.

Aunque a algunos pueda escandalizar esta conducta, otros seguramente la apoyarán: no deja de ser raro o molesto tener olor a sandía en el pelo, a lavanda bajo los brazos, a sándalo detrás de las orejas y a menta en los pies. De todas formas, de ahora en adelante nadie podrá reprochar a Sting por su olor: él ya se encargó de avisarnos.



Sting.



MODA

La lencería como negocio redondo

Intimate Brands Inc (IBI) es una empresa ubicada en Columbus, Ohio, que está especializada en la venta de ropa interior femenina. Esta compañía presentará el desfile de la línea Victoria's Secret en el Festival de Cine de Cannes de este año, y además lo transmitirá en vivo por Internet el 18 de mayo. ¿Por qué? Porque quiere doblar sus ventas online.

Recordamos al lector que el año pasado este desfile logró obstruir la Red gracias a una gran promoción que entusiasmó a muchos usua-

rios. Durante todo 1999 y hasta el 29 de enero de 2000, IBI llegó a recaudar 4 510 millones de dólares en ventas, un 17 % más que en el período anterior.

En estos tiempos de escasez, la prosperidad de la empresa resulta un tanto sorprendente. Y la clave parece estar en la explotación de estos nuevos medios: "Estamos usando *VictoriaSecret.com* para promover un prototipo de negocio online", explicó Debbie Mitchell, vicepresidenta de comunicaciones y relaciones con inversionistas de IBI.

DISEÑO GRÁFICO

El medio es el efecto



Obra de Aaron Florez.

EFX ART & DESIGN es el nombre de una revista sueca dedicada al arte y al diseño. A esta revista le interesa la ilustración, la fotografía, los productores de multimedia, los diseñadores de páginas web, los videoartistas y los creadores digitales. A esta revista le interesa también el diseño gráfico y los efectos: los juegos, las distorsiones y la capacidad expresiva que alcanzan algunas herramientas técnicas.

Open Art Gallery es una de las secciones de la revista, adonde novatos, aficionados o profesionales del diseño envían sus ilustraciones, logotipos, ejercicios en tres dimensiones o multimedia. Las imágenes que acompañan a estas líneas pertenecen a Aaron Florez y Robert Kilgore; ambos son estadounidenses, artistas digitales y diseñadores gráficos. Sus obras fueron realizadas utilizando herramientas como el Photoshop, que ofrecen al usuario una gama de instrumentos de retoque, dibujo, pintura, borroneo, recorte y subrayado de las imágenes. Sin embargo, muchas veces el uso de estos efectos pasa casi desapercibido para el espectador: esto sucede cuando éstos se pliegan a un contenido que subyace con fuerza, o cuando lo extraño de algo pervive bajo las capas de maquillaje.

(EFX Art & Design se publica cuatro veces por año y se encuentra disponible en Librería Graffiti, en Río Negro 1306, Montevideo.)



Obra de Robert Kilgore.

PUBLICIDAD

Calvin Klein retro

Calvin Klein es un diseñador muy famoso. Sus campañas publicitarias también. La última cara de Calvin Klein es la de Shania Twain, una cantante country muy premiada y exitosa. Pero antes hubo más; mucho más. Esta nota es una especie de rescate, mirada retrospectiva o nostálgica; algo del tipo de ¿se acuerdan de...?

En 1995 Calvin Klein lanzó una campaña con adolescentes posando en jeans. En las calles se veían los carteles. En la televisión se veían los comerciales. En las revistas, las fotos, tomadas por el reconocido fotógrafo de moda Steven Meisel. Los muchachitos entrecerraban los ojos, estiraban el cuello, abrían la boca, quebraban las cinturas y, con los cierres de los pantalones abiertos, mostraban parte de la ropa interior. Ninguno era un modelo profesional y todos eran bastante provocativos.

Al parecer, Calvin Klein ya sabía que aquello iba a generar polémica, pero nunca imaginó cuánta. En una tapa del *New York Daily News* apareció enseguida un titular sobre la cercanía de la publicidad con la pornografía infantil, un concejal de Nueva York hizo un llamado público a boicotear los productos de la firma, y la American Family Association le escribió a cincuenta mayoristas, amena-



zándolos con no volver a comprar en sus tiendas si mostraban eso tan escandaloso, y le pidió a las autoridades que investigaran si Klein había violado leyes sobre la pornografía infantil.

Al principio, los asesores del diseñador aseguraron que los modelos eran mayores de 29 años. Pero el escándalo continuó creciendo, hasta que luego de una semana de fricciones Calvin Klein pidió que se levantaran los avisos televisivos, las fotos de las revistas y los afiches colgados en las calles. La imagen que acompaña a estas líneas muestra aquella campaña, "completamente mal entendida", según Klein.

COMPORTAMIENTO

Loca carrera de desnudistas

La imagen que acompaña a estas líneas muestra a un malón de gente desnuda y corriendo. Algo quieren alcanzar y están apurados por hacerlo. ¿Qué es lo que ha provocado esta estampida y esta exhibición? ¿La ambición por los premios, una ansiedad un tanto extraña, la falta de pudor, el divertimento, el consumismo?

Un poco de todo eso: hace algunas semanas, en Austria, el dueño de una cadena de cuarenta tiendas prometió una recompensa de 385 dólares en ropa a cada una de las cinco primeras personas que llegaran hasta las cajas registradoras de cada una de las cuarenta tiendas. La promoción tiene lugar todos los lunes hasta el 18 de marzo. La gracia (y la dificultad) del asunto es que los participantes deben entrar así, desabrigados, desde la calle. Mientras en la vereda arañan los vidrios los que no pudieron entrar, los rezagados.



Foto de Heinz-Peter Bader para REUTERS.

VIDEOJUEGOS

Quinientos mil pasatiempos en un solo sitio

La primera zona de juegos en línea en español está cerca. Los hispanohablantes jugadores podrán dar un descanso a sus 'solitarios' para buscar contrincantes, entrar a foros de discusión o chatear en su propio idioma. MSN Confederación y Microsoft se encargan de terminar los últimos detalles de esta página dedicada al entretenimiento.



Los usuarios pueden conectarse con los servidores de MSN Confederación para obtener una cuenta personal gratuita; luego pueden unirse a una partida ya existente o crear una nueva. El número de jugadores simultáneos varía entre ocho y veinte por partida; hay diez canales por juego y cincuenta partidas por canal. Esto significa que se pueden estar jugando hasta quinientas partidas del mismo juego simultáneamente.

Ya están disponibles dieciocho de los juegos más populares —como Asteroids, Tank Hunter y Javanoid— aunque la idea es llegar a tener un centenar más.

Muy pronto se realizará en el sitio un gran torneo. Y se anuncia que quien conduzca más hábilmente un Renault Clio virtual obtendrá grandes premios.

Los números de todos los departamentos, primero.

MALDONADO	¿?
LAVALLEJA	¿?
ROCHA	¿?
TACUAREMBO	¿?
TREINTA Y TRES	¿?

Programa especial con los detalles de las Elecciones Municipales en toda la República.

"Las Elecciones Municipales, más que un tema capital".

Conduce Omar Taddei. Domingos 9:30 horas.

¿Cuál otra a la hora de llegarle a todo el mundo?





Silla 'Trek'.
Diseño: Analía Toscanini.
Empresa: J B Equipamientos.



Silla 'Arlequín'.
Diseño: Andrés Paulo y María Noel Gómez.
Empresa: Casinos del Uruguay.



Silla 'Par'.
Diseño: Federico Ribeiro.
Empresa: Meridiano.

Haciendo visible lo invisible

El diseño industrial tiene algo de invisible: aunque no todo el mundo tiene claro de qué trata esta disciplina, estamos rodeados por ella. Todo se diseña o se puede diseñar: desde una cabina telefónica hasta un auto o una botella. A veces estos diseños vienen ya hechos desde el extranjero, y otras veces se copia lo que allí se hace. Pero en algunos otros casos son diseñadores uruguayos los que piensan, imaginan, miden, proyectan y realizan los objetos que nos rodean —como pasa con las nuevas cabinas telefónicas, por ejemplo—. Pero hay más; mucho más, aunque no tanto como sería de desear. Esta nota muestra una serie de sillas que fueron realizadas por estudiantes del último año del Centro de Diseño Industrial, en el marco de un acuerdo con distintas empresas nacionales.



Silla 'Equinox'.
Diseño: Gabriel Crosa.
Empresa: Hierromat.



Silla 'Gemini'.
Diseño: Hernán Rodríguez.
Empresa: Líder.

Durante el último período de 1999, un grupo de estudiantes del Centro de Diseño Industrial realizó su práctica profesional en distintas empresas. La premisa del trabajo consistía en el desarrollo de un producto; específicamente, cada uno de los diseñadores realizaría el prototipo de una silla, vinculada con el servicio y las necesidades de cada empresa.

Pero deberíamos ir un poco hacia atrás para entender mejor la propuesta. Éste era el trabajo final de los estudiantes, que ahora son profesionales egresados del Centro de Diseño Industrial. ¿Y qué es el Centro

de Diseño Industrial? Se trata de una institución educativa de nivel terciario que depende del Ministerio de Educación y Cultura y se encarga de formar a diseñadores industriales y textiles. ¿Y qué hace un diseñador industrial? Deberíamos ir un poco hacia atrás para entender su tarea. Un diseñador industrial se encarga de proponer y desarrollar productos. Por ejemplo: se lanza una nueva pasta de dientes; los fabricantes quieren que el envase del producto no se parezca a los de otras pastas; llaman a un diseñador; el diseñador estudia el caso y propone una nueva for-

ma de pomo; el pomo no se parece a los otros y es más práctico y atractivo; el pomo innova en el mercado de los pomos.

Cada objeto que rodea nuestra vida cotidiana lleva un diseño; algunos son elementales, otros no. Las computadoras, las bolsas, los autos, los equipos de audio, los perfumes, los pots de crema, cambian continuamente de diseño: se redondean o se estilizan, los materiales se vuelven irrompibles y se colorean; las esquinas ya no son filosas.

Con las sillas pasa algo parecido. Las personas tienen una imagen mental de una



Silla 'Galáctica'.
Diseño: María José Secco.
Empresa: Bertoni.



Silla 'Troya'.
Diseño: Pablo Comas.
Empresa: Zama.

Silla 'www'.
Diseño: Virginia Méndez.
Empresa: Equipamientos
Plaquet.



**Diseño: Valerie Gzaui
y Gabriel Outeda.**
Empresa: Casinos del
Uruguay.



silla. Cuando alguien escribe o dice 'silla', imagina una silla. La silla que imagina es su definición de 'silla'. Pero hay distintas definiciones de una silla. Se trata de un objeto muy versátil. A lo largo del tiempo los diseñadores más prestigiosos han abordado la silla y jugado con sus líneas, colores o materiales.

Por todo esto es que en el Centro de Diseño Industrial se decidió que la práctica profesional —realizada después de cuatro años de exigentes estudios— consistiera en el diseño de una silla. En una primera instancia, cada estudiante debió hacer un

diagnóstico que tomara en cuenta los valores, condiciones, posibilidades técnicas y competencia de cada empresa. Luego debieron desarrollar el proyecto, bocetar las determinantes del diseño, involucrarse con los miembros de cada taller o fábrica vinculados al proyecto, coordinar el proceso productivo, el control de calidad y aspectos de distribución y comercialización del producto. Es decir que llevaron a cabo todo el proceso, desde la concepción de la idea hasta el uso final.

Una vez terminados, los prototipos se expusieron en el Radisson Victoria Pla-

za. La idea es que cada empresa pueda realizar una serie completa de cada silla: es el caso de Casinos del Uruguay, que renovará el equipamiento de asientos para sus *slots* con los diseños realizados por los estudiantes. **RD**

Fotos: Robert Yabeck

* Existe una doceava silla. Se trata de un diseño de Juan Ledo para el Taller Malca, que será presentado próximamente en el Centro de Diseño Industrial.

Silla 'Etnia'
Diseño: Silvia Díaz.
Empresa: Fábrica
Italiana de Muebles.



Diseño: Daniel Canedo.
Empresa: Manila
Rattán.



Un tríptico

Dany Leriche es francesa. Dany Leriche es pintora. Dany Leriche es fotógrafa. Dany Leriche vive y trabaja en Pontoise. Dany Leriche empezó a ser reconocida en 1993. Dany Leriche ha expuesto su trabajo en París, Holanda, Bruselas y Canadá. Dany Leriche hizo una obra que fue objeto de un atentado: más precisamente fue apuñalada y tuvo que ser retirada de la exposición.

Dany Leriche intenta girar o ver otras partes de básicamente dos cosas: la fotografía como técnica y la mujer como concepto. Dany Leriche ha hecho escribir a Gloria Collado: "Las mujeres que hoy se dedican al arte no pueden pasar por alto la contradicción que supone verse a sí mismas dentro de una tradición de la que han sido históricamente discriminadas. [...] Dany Leriche ha optado por una reinterpretación de la imagen de la mujer".

Dany Leriche hace cuadros en los que abundan las referencias cultas. Dany Leriche se refiere, remite o invoca a Durero, Bronzino o Caravaggio. Dany Leriche da nuevos significados a viejos símbolos, y crea símbolos nuevos. Dany Leriche concibe obras que son casi como cuadros vivos, inspirados en representaciones históricas. Dany Leriche realiza una revisión crítica de las teorías e imágenes del pasado, y hace cuestionarse sobre la tradición de imágenes en el arte, y también sobre los límites del arte. Dany Leriche creó el tríptico que reproducimos junto a estas líneas, en el que tres mujeres simbolizan las distintas etapas del envejecimiento físico y síquico; un ejemplo claro y a la vez un símbolo de la obra de Dany Leriche.

Desde París, especial para Voyeur, Lucía Wainberg



July. 208x73 cm.



Guylène. 208x73 cm.



Marcelle. 208x73 cm.



Diseños de Vivienne Westwood. Fotos: Jacky Naegelen para REUTERS.

LA MÊME CHOSE

“Plus ça change, plus c’est la même chose!”, dicen los parisinos. Y este refrán se cumplió en las colecciones que recientemente presentaron varios grandes diseñadores en París. Un vistazo por algunas de las creaciones de la británica Vivienne Westwood, el director de Givenchy, Alexander McQueen, o la diseñadora Ann Demeulemeester da una idea de algunas de las tendencias de esta temporada que viene.

Todo parece despegarse del negro. Aun las prendas más coloridas tienen toques oscuros. Los tintos, rojos, bordós, terracotas o violetas se apagan y se cruzan con verdes (musgo, aceituna) y marrones (casi dorados o chocolate). Reaparecen los guantes, se usan medias opacas y botas ceñidas y largas. Continúan las transparen-

cias, las plumas y los juegos de rupturas y simetrías. El brillo proviene de cueros, pieles de pelos peinados, satenes o algodones sintéticos. Todo es muy urbano.

Si todo el mundo siguiera al pie de la letra las sugerencias de estas colecciones, en los próximos tiempos frescos y fríos de París se vería lo mismo que en las temporadas anteriores, aunque un poco más estilizado y lustroso. Sin embargo, suponer algo así elimina la idea de que las personas (usted, ustedes, nosotros) en realidad adaptamos esas consignas de acuerdo a nuestro gusto, guardarropas, sentido común o bolsillo. Es decir: en lo que uno lee de la moda, está la moda.

Selección de fotos: I. B.



Diseños de Alexander McQueen para Givenchy.



Diseños de Anne Demeulemeester.

LA LISTA

Lo que sigue es una lista de los diseñadores que mostraron sus colecciones en París.
 Loewe, Louis Vuitton, Ann Demeulemeester, Balenciaga, Balmain, Celine, Cerruti, Jean Paul Gaultier, Jeremy Scott, John Galiano, Kenzo, Givenchy, Hermès, Jean Colonna, Lanvin, Eric Bergère, Chanel, Martine Stibon, Chloe, Christian Dior, Christian Lacroix, Dries Van Noten, Olivier Theyskens, Sonia Rykiel, Thimister, Emanuel Ungaro, Valentino, Yohji Yamamoto e Yves Saint Laurent.

El conejo es una suerte



Animalito saltarín, el conejo está raramente presente en restaurantes vernáculos –y aún más raramente en los hogares uruguayos–. Es que –como es sabido– somos un poco prejuiciosos y conservadores, y no es común que incorporemos al menú cotidiano platos nuevos.

A los culposos les da grima comer ese ícono blanco que alguna vez tuvieron por mascota o por llavero. A otros se les antoja complicado y difícil de conseguir. Pero no hay que hacer caso de estos reparos. El conejo tiene sus vericuetos, pero es tan fácil de preparar como un pollo. Se lo consigue en supermercados y en algunas carnicerías, y es bajo en colesterol y grasa, amén de caer muy bien –más allá de los saltos–. Eso sí, hay que tener ojo de que no le pasen liebre por conejo.

Conejo a la cacerola

Ingredientes (para 4 porciones):

- 1 conejo limpio
- harina
- ½ taza de aceite de oliva
- 1 cebolla
- 1 ajo
- 24 aceitunas negras sin carozo
- 2 tazas de vino blanco seco
- 1 cubito de caldo de pollo
- ½ litro de agua caliente
- 10 tomates perita
- 1 ramita de romero fresco
- sal y pimienta negra a gusto

Preparación:

Colocar el conejo boca abajo sobre una tabla, con los cuartos traseros hacia uno. Cortar los cuartos traseros con un cuchillo afilado o un hacha de cocina. Cortar las patas delanteras, aplastar la pelvis con la mano y

cortar para evitar su sabor fuerte. Desprender los riñoncitos y trozar lo que queda del animal proporcionalmente a las otras presas.

Poner harina en un bol y rebozar las presas de ambos lados, sacudir el exceso de harina y dorar las porciones tres minutos por lado. La cacerola ideal para preparar este plato es un *sautoir*, pero sirven también las ollas de barro, hierro fundido, cobre revestido, aluminio, acero inoxidable o antiadherentes, siempre y cuando se emplee un difusor durante la cocción.

Incorporar el aceite en la cacerola y llevarlo al fuego para que se caliente. Pelar y picar la cebolla muy finita. Incorporar el ajo entero y pelado, previamente machacado (retirarlo al servir). Añadir a la fritura la cebolla picada y cocinarla dos minutos, hasta que se ponga transparente. Luego agregar las aceitunas negras sin carozo.

Verter en la cacerola el vino blanco y dejar hervir todo junto hasta que el alcohol se eva-

pore, cosa que llevará aproximadamente diez minutos.

Mezclar el cubito de caldo con el agua caliente, revolver bien y verter en la cacerola. Pelar los tomates y quitarles las semillas. Cortar en cuartos y agregar a la cacerola. Añadir la ramita de romero, sazonar con sal y pimienta negra y cocinar, destapado, durante una hora, a fuego bajo, hasta que la carne esté tierna. Revolver cada tanto.

Puesta en escena:

Llevar a la mesa en la misma cacerola de paredes bajas, para mantener la temperatura. Una vez allí, mientras los comensales emiten guturales sonidos al percibir el perfume, servir una o dos presas por plato y acompañar con la salsa de tomate y aceitunas. Distenderse y degustar un buen tinto nacional sin complejos. Al despedirse es factible que los invitados emitan comentarios tales como: “¿Por qué no se me ocurrió a mí?”

Conejo al Merlot

Ingredientes (para 6 porciones):

1 conejo trozado
¼ taza de harina
3 cdas de aceite de oliva
1 cebolla
½ litro de vino Merlot
1 lata de puré de tomate
salvia, romero y perejil
1 taza de caldo de pollo (liviano)
½ taza de crema de leche
sal y pimienta negra de molinillo

Preparación:

Enharinar ligeramente los trozos de conejo y dorarlos en aceite bien caliente, dándolos vuelta para que el dorado sea

parejo. Salpimentar las presas doradas. En una cacerola (ver receta anterior) saltar la cebolla picada, agregar las presas de conejo y rociar con el vino. Añadir un ramito de perejil y la lata de tomates, tres hojas de salvia, una pizca de romero y el hígado del conejo bien picadito. Agregar el caldo y dejar cocinar a fuego lento, sin tapar, durante dos horas aproximadamente. Poco antes de servir, colar la salsa y agregar un poco de caldo mezclado con la crema de leche.

Puesta en escena:

Deje volar su imaginación. Como referencia, ver la receta anterior. **PI**

Santiago Guillenea

Las recetas del siglo

La diva y el cocinero

El célebre Hotel Savoy abrió sus puertas en 1889 en la ciudad de Londres. César Ritz, gerente general del establecimiento, contrató como *chef de cuisine* al no menos famoso August Escoffier. Amante de la ópera, Escoffier asistió tres años después a la velada de gala que ofrecía la cantante lírica australiana Nelly Melba en el Covent Garden. El excelso cocinero quedó prendado de la prodigiosa voz de la soprano y la majestuosidad de la escenografía.

Al volver al Savoy, Escoffier se puso a preparar el postre que esa misma noche habría de ofrecerle a la gran Nelly Melba. Talló en hielo la figura de un cisne referido a la ópera, que pasó a ser el ornamento de un postre basado en duraznos en almíbar, helado de vainilla y azúcar hilada. Al probarlo, fue la cantante quien quedó admirada por el agasajo y felicitó en persona a Escoffier. Desde esa noche, el chef llamó a su creación 'Duraznos a la Melba'. Posteriormente la simplificó y perfeccionó, presentándola en una copa de cristal y agregándole puré de frambuesas o frutillas. Así llegó a lo que hoy conocemos como la clásica copa Melba —que no siempre se sirve de acuerdo a los dictados del autor.

El vino de la semana

Desde el Rincón

por Nancy Pérez Delgado (*)

El mes pasado visité la bodega de un amigo, un hombre cuyo trabajo es de alto vuelo pero su pasión tiene los pies en la tierra. Parece ser que todo comenzó como un hobby, asociado a su sangre italiana; luego su pasión fue en aumento y hoy posee una bodega con todas las letras. Lentamente ha ido mejorando en tecnología y aumentando en capacidad. Ha cuidado siempre hasta el último detalle, interesándose, aprendiendo y, por qué no, enseñando. Si bien la viticultura no es la actividad a la que puede dedicarle la mayor parte de su tiempo, de una forma admirable él igualmente está en todo. Me refiero a Andrés Risi, dueño de la bodega Rincón de Carrasco.

Uno de los vinos a destacar dentro de este establecimiento es el Cabernet Sauvignon 1998. Presenta un color rojo rubí claro, con notas de evolución en el menisco. Aroma de frutos rojos maduros y algo de pimienta. En boca persiste el aroma antes encontrado, presentándose equilibrado. Posee un final medio. Es excelente para acompañar quesos, fiambres y carnes. Como los demás vinos de esta bodega, posee una excelente presentación y una buena relación calidad-precio.

Cabernet Sauvignon 1998. Bodega Rincón de Carrasco. Canelones.

(*) Enóloga. Integrante del jurado en la VII Cata y Concurso Nacional de Vinos. Profesora de degustación y de enología. Periodista especializada en ampelografía y degustación.

Las mejores

Gambas

del Verano

además de las exquisiteces de siempre
y nuestras exclusivas paellas a domicilio.

ADD - Buró Publicitario



Juan Paullier 1164 - Tel.: 402 2740

Martes a Sábados, a partir de las 20:30 hs.

Ciencias

ECOLOGÍA Y PRODUCCIÓN EN LOS CAMPOS URUGUAYOS



Figura 1. Un futuro posible: uno de los humedales naturales más importantes del Uruguay, los Bañados de Farrapos (departamento de Río Negro), con sus montes nativos, bordeados por tierra arada bajo uso agropecuario.

Agropecuaria dos veces verde

Si bien la producción agropecuaria es fundamental para la economía nacional, muchas veces se olvida que ella depende de un marco ecológico. Nuestros cultivos y ganados se sustentan en un entramado de relaciones ecológicas, que deben ser cuidadas y mantenidas para asegurar la sustentabilidad del agro.

por Eduardo Gudynas y Gerardo Evia ()*

Los cultivos uruguayos de arroz o los robustos Heredford que pastan en nuestras praderas son fieles testigos de la enorme riqueza agropecuaria del país. Muchas veces se piensa que en los cultivos o ganados comienzan esas cadenas productivas, así como hay niños que creen que el origen de la leche está en las bolsas plásticas de las estanterías de los supermercados. La realidad nos muestra que muchos adultos creen que el sector

agropecuario se encuentra aislado de su entorno. Nada más lejos de la realidad. La propia naturaleza se encarga de recordarnos, de tanto en tanto, que esos cultivos y ganados descansan sobre su ancha espalda. Las sequías de los últimos meses o la inundaciones inesperadas nos alertan sobre las intrincadas relaciones entre la producción y los procesos naturales. Es que la agropecuaria no sólo es verde por la proliferación de cultivos y

pasturas, sino por el contexto ecológico donde ella descansa.

La perspectiva ecológica

La visión ambiental de la agropecuaria reconoce la necesidad de asegurar un ingreso que permita a la familia rural vivir con decoro, pero también se compromete con preservar y mantener los elementos del ambiente, como la fauna y



Figura 2.
Pérdida de
recursos:
cárcavas por
erosión de suelos
en colinas y
lomadas del Este
(departamento de
Rocha).

flora de un lugar, la regeneración del suelo y el ciclo del agua. Los recursos que ofrece el ambiente pueden ser utilizados por el ser humano pero —siempre hay un pero— esa utilización debe hacerse atendiendo al menos dos criterios. El primero, manteniendo la integridad de esos recursos naturales, sea porque se los aprovecha dentro de los mismos ritmos con los cuales la naturaleza los renueva, o porque se los repone o protege. El segundo, asegurando que nuestras generaciones futuras puedan tener las mismas o mejores posibilidades que nosotros de usar esos recursos en su provecho.

Un minuto de reflexión permite explicar esas condiciones. Resulta obvio que no tiene sentido, por ejemplo, lograr un éxito comercial con un cultivo a costa de erosionar el suelo, sabiendo que la recuperación de esa capa fértil puede insumir siglos. El beneficio que ahora se obtiene nos lleva a futuras décadas de pobreza y problemas que tendrá que soportar toda la sociedad. De hecho, procesos erosivos como los que se aprecian en algunas zonas de Canelones son una alarma en ese sentido. N. Guillot, hace más de un siglo (1896) advertía a la Asociación Rural que “la fertilidad de nuestras tierras, acumulada por siglos, es un tesoro que no hay que apresurarse a malgastar”, dejando en claro que los desvíos que hoy cometemos se traducen en limitaciones que se imponen a

nuestros hijos, nietos y bisnietos.

Balances de materia y energía

La visión ecológica de la producción agropecuaria también ha deparado grandes sorpresas, demostrando que no todo lo que brilla es ganancia. En efecto, esta perspectiva no se contenta con los incrementos en la producción por hectárea, sino que los analiza en relación con los insumos en materia y energía que se vuelcan en la producción. Recordemos que, en un ecosistema natural, la generación de materia orgánica depende del aprovechamiento de la luz del sol que realizan las plantas durante la fotosíntesis. Los actuales incrementos de rendimiento se logran tanto simplificando los ecosistemas como por enormes aportes de energía adicional de origen humano.

Esto ha sido advertido décadas atrás, al analizarse la energía total aportada sobre cada hectárea; al aporte del sol se suman la provisión de fertilizantes, de pesticidas, la irrigación, el uso de maquinaria, etcétera. Los mayores rendimientos se lograban a costa de un aumento desproporcionado de esa energía ‘extra’, gran parte de la cual, paradójicamente, se perdía en todo el proceso, y sólo una pequeña fracción llegaba al final. Resultó entonces que las nuevas tecnologías lograban aumentos, sí, pero con un gran ‘desperdicio’ energético, en gran medida

condicionado por el funcionamiento del ambiente. En efecto, el análisis ecológico de los cultivos de granos de los EE UU demostró que la eficiencia, evaluada por la relación entre las cosechas obtenidas contra la energía total invertida en cada hectárea, bajó desde 3.70 en 1945 a 2.82 en 1970. Si a todo ello se le suman los impactos contaminantes, los beneficios aparentes se reducen todavía más.

Sustentabilidad agropecuaria

La visión ecológica de la producción rural actualmente se orienta hacia el llamado *desarrollo sustentable*. Esa estrategia asegura mantener la integridad de los recursos biológicos, a la vez que son aprovechados en beneficio del ser humano. Para lograr ese delicado balance, el uso de los recursos debe ser mucho más eficiente, tanto por una disminución de lo que se desaprovecha como por una mayor intensidad en los productos finales que se obtienen por cada unidad extraída de la naturaleza. Debe evitar los impactos ambientales adversos, como la contaminación por agroquímicos, así como asegurar el funcionamiento de los ciclos complejos de los nutrientes y el agua.

Este tipo de preocupaciones ambientales está generando acalorados debates sobre las estrategias productivas. Quienes son muchas veces presentados como los más adelantados en la producción

agropecuaria a nivel mundial, comienzan a cuestionarse sobre el saldo ambiental y económico de sus prácticas productivas. Por ejemplo, meses atrás Lloyd Fear, un típico *farmer* canadiense de Manitoba, declaraba: "Cuando comencé a producir, hace 23 años, no usábamos los más poderosos químicos hoy disponibles, no inundábamos los campos con fertilizantes, y sin embargo teníamos un buen pasar. Sentía que controlaba mi explotación. La relación entre los ingresos contra los insumos era de tres a uno. Hoy estamos al filo de la navaja, usando transgénicos, cambiando variedades casi anualmente, usando agroquímicos... y nuestra relación entre ingresos e insumos ha caído a 1,2 contra uno, en un buen año. Apenas suficiente para pagar la cuenta del almacén".

Esta misma reflexión se debe iniciar en Uruguay, donde el aumento de la productividad exclusivamente con base en insumos externos, como las raciones, fertilizantes, pesticidas u otros paquetes tecnológicos puede, además de resultar costoso, generar enormes impactos ambientales. La experiencia europea muestra que la contaminación de las na-

pas freáticas con residuos de nitratos de los fertilizantes puede llegar a ser una pesadilla, tanto ambiental como sanitaria y económica. Asimismo, también se pueden perder mercados crecientemente importantes de consumidores interesados en productos naturales.

Se debe analizar si Uruguay ensayará senderos alternativos, como puede ser una estrategia que incentive la producción ambientalmente amigable, tanto a nivel doméstico como en las exportaciones. En ese sentido CLAES (Centro Latino Americano de Ecología Social) está desarrollando, con apoyo de la Embajada del Reino Unido, un programa para acercar esta problemática a los productores rurales, sus familias, y técnicos y docentes del interior del país. El objetivo es humilde pero a la vez clave: señalar que la agropecuaria tiene esta cara ecológica, y que lo que allí sucede tendrá consecuencias ambientales y económicas. Recordemos que del 75% al 85% de las exportaciones del país se basan en recursos naturales, y por lo tanto la integridad ecológica es indispensable para asegurar esos flujos exportadores en el tiempo.

Por cierto que en Uruguay existen distintos esfuerzos que apuntan a proteger algunos recursos (como por ejemplo, la ley de conservación de suelos y aguas), pero todavía carecemos de una visión abarcadora. Los recursos se manejan en forma separada. Por un lado el agua, por el otro el suelo, y más allá las técnicas de riego, y así sucesivamente. Los elementos que constituyen nuestros sistemas ecológicos quedan desmembrados entre distintas reparticiones y diferentes ópticas. De la misma manera, las tecnologías agropecuarias deben ser evaluadas por sus incidencias en la balanza economía-ecología. Finalmente, también se deben valorar ejemplos nacionales de sistemas productivos agrícola-ganaderos, que insinúan algunos de los componentes de la sustentabilidad agropecuaria. Estas y otras tareas requieren esfuerzos conjuntos desde el gobierno, los centros académicos y las gremiales rurales. Pero, más que todo eso, necesitan de una nueva mentalidad: dos veces verde.

(*) Eduardo Gudynas y Gerardo Evia son investigadores en el Centro Latino Americano de Ecología Social (CLAES), Montevideo.

Servicio de correo electrónico gratuito

WebM@il

brindado por Montevideo COMM

**100%
GRATIS**

Usuario:
Password:



Leer E-Mail

**montevideo
COMM**

**SOPORTE
TECNICO**
de 9 a 22 hs

www.montevideo.com.uy / info@montevideo.com.uy
Maldonado 1818/1002 ☎ 402 25 16*

E-mail gratis

Kioscos de noticias

Humor

Deportes

Música

Viví el
juego

Viví el casino.

Relato

JUANITO GONZÁLEZ URTIAGA



El que fue payaso

“¿Profesión?”, pregunta el funcionario. “Payaso”, contesta el payaso. “¿Profesión?!”, insiste el funcionario exasperado. “Payaso”, repite el payaso. “Bueno, sí, pero ¿dónde y de qué trabaja?” “En un circo y de payaso.”

por Josélo González

Evidentemente Juanito fue payaso. Por la forma como tiene trabajada la cara.

En el 71 metía de seiscientos a setecientos espectadores los domingos de mañana en el Solís, haciendo simplemente dos payasos, con Juan Carlos Tajés, que actualmente está en Suecia. Pero hoy Juanito es además el mejor documentado investigador del circo en el Río de la Plata y ha retornado de un festival Internacional de Payasos, realizado en La Habana por el Círculo de Payasos Cubanos, donde fue exhibido su video sobre el circo uruguayo: *Picadero y escenario*.

Esta historia empezó para él en la década del 60, en Mercedes y Vázquez,

donde había un café –El Lusitania– al que una noche entró un tipo de unos sesenta o sesenta y cinco años, con una camisa de tartán escocesa por fuera del pantalón, y se acercó a la mesa de Juanito. El tipo de la tartana holgada prendió un fósforo, arrimó la cara a la de Juanito y mientras lo miraba fijo comenzó a hacer toda especie de muecas, morisquetas, risas de payaso y llantos fingidos. Su rostro pasaba de una expresión a otra sin transición, jugando con sus facciones y con cada músculo de su cara. Después enfrentó su rostro al de Juanito y le espetó, señalándose:

–Yo... fui payaso de circo ¿me entiendes? –El fósforo se le había apagado.

Entonces encaró a otro cliente del bar y prendió otro fósforo. Puso la boca con las comisuras para abajo, acentuando su tristeza de payaso. Sonreía con los ojos mientras estiraba la boca haciendo la señal del cuatro hasta que su risa estallaba silenciosa en el bar. Se inclinó hacia el cliente mirándolo a los ojos y con una mano en el pecho, confesó:

–Yo... fui payaso de circo.

Otro fósforo y de un salto tipo Comedia del Arte se acercó a otra mesa encarando a otro cliente, llevaba las comisuras casi hasta tocarle las orejas, convertía luego la boca en un redondel, alzaba las cejas y abría los ojos como huevos duros. De nuevo con la mano en el

Todo sobre payasos

Cada 6 de octubre se celebra con numerosos eventos de circo en Buenos Aires, el nacimiento de José Podestá, el primer payaso rioplatense, uruguayo. Allí conoció Juanito cada año a los payasos argentinos, herederos de la tradición de payasos de circo muy famosos que pasaron luego al cine y la televisión, como Pepitito Marrone, Luis Sandrini, Pepe Biondi, Carlitos Balá, Gaby, Fofó y Miliki (este último es español y, aunque realizó lo más extenso de su carrera en Argentina, hoy está radicado en Madrid, donde su hijo, Emilio Aragón, también es payaso). En Argentina sólo quedan dos circos criollos –El Patagonia y El Canguro Boxeador–, pero de atracciones hay más de veinte, con payasos tradicionales.

Juanito ha recorrido nuestro país varias veces viendo a los payasos de las carpas de los circos criollos (hoy quedan

del circo de Moscú, como el payaso Alfredo, que además es enano, y el payaso Colorín, el payaso Jarol, formado en la Escuela Cubana de Payasos, y el payaso Pentón, con quien compartí una actuación en La Habana. No es como acá que cualquier chiquilín se pone a trabajar de payaso para cumpleaños. Allí tenés que pasar antes por todas las otras técnicas, hacer trapecio, acrobacia de piso y acrobacia aérea, trabajo con caballos y luego te formás como payaso. Primero trabajás el cuerpo y la cara, para recién después asumir esa tarea de hacer reír, que parece tan fácil y es tan difícil.”

Los distintos tipos de payaso tradicional surgieron del paradigma de famosos payasos que marcaron época antiguamente. El clown es heredero de la Comedia del Arte, cuyo último arlequín vivo, Ferruccio Soleri, llegará este año a Montevideo, invitado por la Embajada y el Instituto Italiano de Cultura, a en-



El payaso Juanito remeda en el restaurante y parrillada Riachuelo al que fue payaso en el café Lusitania. Fotos: Daniel Arraspide.

Capital de la IMM, para su libro sobre setenticinco miembros de la familia Podestá, fundadora del circo uruguayo. Recibió de Teodoro Klein (el mayor investigador argentino del circo) el legado de todo su archivo sobre el circo argentino y mundial, comprometiéndose a continuar su obra (debió hacer un trámite en la Embajada uruguaya para poder pasar en un carro por la Aduana, los más de setecientos libros sobre el tema e innumerables fotografías, carpetas, afiches, programas, notas, manuscritos –incluso dos cartas de Florencio Sánchez sobre el circo– y grabaciones de 1901 con Podestá cantando las canciones del payaso Pepino el 88). Así llegó a reunir más de sesenta nombres, con sus respectivas historias, de uruguayos que trabajaron en circos uruguayos y cientos de payasos uruguayos y extranjeros, sin poder encontrar al que entró aquella noche al café Lusitania.

cuatro circos uruguayos, pero él tiene contabilizados más de ochenta en la historia del circo de nuestro país desde la colonia hasta ahora). En Cuba, por otra parte, se acercó a las escuelas europeas más famosas de formación de payasos. Así que está en condiciones de comparar y aventurar algunas definiciones.

“Siempre es un misterio la profesión de payaso”, asegura. “Tradicionalmente nadie puede ser payaso si no es de familia de payasos. En Rusia o en España (países de fuerte tradición payascesca) hay escuelas donde el payaso se perfecciona, pero el payaso es payaso porque el padre fue payaso y el abuelo fue payaso. Acá en buena medida también es así. En Cuba en cambio hay innovaciones importantes en ese sentido. Vi exámenes de la Escuela de Payasos donde había cosas preciosas. Y conocí payasos con una técnica impresionante, formados en la Escuela de Payasos

señar la técnica (dirigirá a Bolani en *Arlequino, sirviente de dos patrones*, de Goldoni). El tony es heredero del payaso inglés Antony. Clown y tony trabajan a dúo (uno da pie para que remate el otro, uno sufre las bofetadas y el otro es el genio). Otro payaso de circo inglés que marcó estilo fue Charles Chaplin. En esa línea inglesa de Chaplin vimos aquí al formidable Mister Wilson del circo mágico de Beto Carrero, distinto al Popov, heredero del payaso ruso Oleg Popov, gordo, con su característica inocencia en la cara, el payaso triste de la canción de Rada.

“Acá, por lo general la profesión de payaso es de origen familiar como en el caso de Hebert Ponce, yerno de Pensado, que trabajó en los circos Río Branco, Pensado, López hermanos (entre otros circos grandes uruguayos); su esposa, Pupée, es trapecista. Ambos son del Magnum, circo de los Pensado. El payaso



Las dinastías: el payaso Achille Zavatta y su hijo Franck en el momento de salir a la pista.



Antolín Olguín en el circo Roma.

Pacheco, el payaso Antolín Olguín, se han ido formando de generación en generación. El hijo de Olguín, a los cinco años ya hacía payasitos en el escenario. Ahora tiene trece y ya está formado. El payaso Cebollita, que el otro día fue a mi casa en monociclo y andaban todos los chiquilines del barrio detrás de él. El payaso Duveggier (Luis Díaz Duveggier), que tuvo circo y hoy trabaja itinerante en el Magnum, el Oriental o el Roma.

Porque el propio circo es generalmente una empresa familiar, como el de los uruguayos López (llegó a llamarse el circo de los siete hermanos). Alcides, Nelson-Nelson, Yolanda y Aidé López vivían en Parada Rodó en Canelones. El padre de ellos, Pororó, fue de los más famosos payasos de circo que tuvo Uruguay a principios de siglo, junto al payaso Rebolabola del circo Sudamericano y al tony Juancito, que hacía un número muy célebre con un chanchito llamado Perico. Luego fue muy famoso el payaso Uberfil Pereira, que hoy vive en San Carlos. Debo mencionar a los Hauser, en Pando, una familia suizo-alemana que

tenía circo; también recuerdo al circo Río Branco, el de Techera, el de Sacía, que vive entre Paso de los Toros y Tacuarembó. Hoy quedan cuatro circos criollos: el Magnum 2000, que hace dos años levantó carpa en General Flores y Chimborazo y luego anduvo por el interior. El circo Olguín, donde se filmó *Picadero y escenario*, cuando estuvo en San Gregorio de Polanco. El circo Pacheco, de José Pacheco, que tuvo el nombre del payaso Bogani, luego se llamó Real Madrid; también está el Oriental y el Roma, de los hermanos Jaack, que son de origen gitano pero nacidos en Uruguay. La Intendencia de Montevideo y el Cetri trajeron al circo Roma en setiembre del año pasado desde Vichaderos al Cerro, y vino el circo Olguín como invitado. En noviembre y diciembre el Roma y el Oriental levantaron carpa en el Prado, al lado del Museo Blanes. Ahora en Turismo los voy a ver a Blanquillo, La Paloma, El Carmen, departamento de Durazno. Van a andar por allá -informa Juanito-. Pero todos estos circos, cuando vienen a Montevideo no hacen la se-

gunda parte (la obra de carácter gauchesco, como Juan Moreira o Martín Aquino, que siguen haciendo en el interior), traen otras atracciones. Pacheco tiene once leones y hace la parte con ellos y perros y monos, pero ya no teatro, porque el público montevideano, con las técnicas que tiene actualmente el teatro, no entendería un estilo de representación muy primario y romántico como es el del circo criollo."

Del payaso al grotesco

Fue a partir de un payaso que nació el género grotesco. El uruguayo Carlos Mauricio Pacheco, escribió para sainete *La morisqueta final*, que es la historia de Milonga, un trapeceista que cuando los músculos ya no le responden, se pone peluca de payaso intentando mantener un lugar en el circo. Pero no hace reír. "Me echan. Yo no sirvo para nada... Vos lo sabés mejor que nadie. Salgo a la pista y el público silva... no me quiere ver". Entonces pide una última función y toma cianuro. Con los efectos que le produce



Para ser payaso no hay limitaciones de raza ni de edad.

el veneno consigue que el público ría para terminar llorando con su muerte. "El tony se retuerce y después de arrancarse la corbata y la peluca, horrible y desfigurado, representa la morisqueta del veneno, en una contorsión final, cayendo duro y boca abajo sobre la arena". Es el inicio del grotesco, que luego desarrolló Armando Discépolo (el hermano de Enrique Santos) y que Pirandello hizo célebre con el grotesco italiano.

La morisqueta final nunca fue representada en Montevideo. Juanito escribió sobre ella para revistas especializadas, pero sí actuó en *Babilonia* de Discépolo, dirigido por el propio don Armando en el teatro Solís con la Comedia Nacional, y en varias obras de Pirandello (*El hombre, la bestia y la virtud*, *El hombre de la flor en la boca*, *Seis personajes en busca de autor* y *El diploma*) en la Comedia, en el teatro Universitario y en el Cervantes de Buenos Aires.

"El circo criollo rioplatense en el siglo pasado fue fermento de movimientos y géneros teatrales de semejante envergadura por su rara característica de mezclar atracción y drama" explica Juanito. "Es el único del mundo donde se hace teatro que apunta al melodrama en la segunda parte y los actores son los mismos que en la primera parte hacen equilibrio, trapecio, acrobacia, malabares, payasos y domadores. En Europa se estudia este circo criollo uruguayo, en La Sorbona, por ejemplo, pero en Uruguay no. Ahora vino Abril Trigo, un uruguayo que es profesor de Dramaturgia Gauchesca en la Universidad de Ohaio, y tiene la intención de que el año próximo vayamos Ruben Yáñez y yo a dictar cursos a la Universidad de Ohaio sobre teatro criollo. No es extraño. En La Sorbona se estudia el tango. En la Universidad de Uruguay, no."

PH

Actualidad.
política.
deportes.
espectáculo.
en la red no se nos
escapa nada, para que
usted este enterado
de todo.

DOMINGO A VIERNES
A LAS 13 Y A LAS 22

TAMBIÉN EN MONTEVIDEO
A TRAVÉS DE MULTISEÑAL

RED INFORMATIVA
LAS NOTICIAS QUE
VIVIMOS DE CERCA
Y TODAS LAS DEMÁS



LA FORMA DE
VER LO NUESTRO

red tv @ adinet.com.uy

Canales de aire: 3 de Artigas, 3 de Paysandú, 3 de Río Branco, 4 de Chuy, 7 de Tacuarembó, 8 de Rosario, 8 de Salto, 9 de Rocha, 9 de Paso de los Toros, 10 de Rivera, 10 de Bella Unión, 11 de Durazno, 11 de Flores, 11 de Treinta y Tres, 12 de Fray Bentos, 12 de Mercedes, 12 de Dolores, 12 de Melo, 10 de Guichón.
Canales de cable: 2 Tele Cable (Paysandú), 16 Cable Color (Chuy), 9 Cable Dos Mil (Tacuarembó), 6 Cable Visión (Salto), 11 Rocha Cable Color (Rocha), 10 Video Cable (Rivera), 31 YI Visión (Durazno), 22 Trinidad Video Cable (Trinidad), 2 Cable Visión Treinta y Tres Cable S.R.L. (Treinta y Tres), 13 Río Uruguay Cable Visión (Fray Bentos), 12 T.V. Cable Dolores (Dolores), 9 Melo T.V. Cable (Melo), 2 Minas Cable Visión (Minas), 8 Consorcio Video Cable (Florida), 13 Lazzano T.V. Cable Color (Rocha), 21 Consorcio Cable Visión C.C.V. (San José), 23 Del Faro T.V. Cable Colonia, 11 Cable Visión José B. Ordóñez (José Batlle y Ordóñez), 14 Cable Visión (Mercedes), 9 Punta Cable (P. del Este - Maldonado), 8 San Carlos Cable Satelital (San Carlos), 2 Carmelo Cable Visión (Carmelo), 2 CATV San Gregorio de Polanco (San G. de Polanco), 3 CATV Sarandí del Yí (Sarandí del Yí), 11 Telecable La Paz - Las Piedras (La Paz/Las Piedras), Florida Televisora Color (Florida), Olimar TV Cable (Santa Clara del Olimar), Mundo Cablevisión (Mariscala), TV Cable Achar (Achar), TV Cable Curtina (Curtina), TV Cable Ombúes (Ombúes de Lavalle), TV Cable Taraniras (Taraniras), Cablevisión Arsina (Villa Arsina), TV Cable Palmar (Soriano), Canal 38 (Multiseñal - Montevideo).

También en MONTEVIDEO a través de MULTISEÑAL - CANAL 38 (lunes a viernes 22 hs.)

Empresas

PRIMERA GENERACIÓN DE EGRESADOS DE LA FACULTAD DE COMUNICACIÓN DE LA ORT

Universitarios multimedia

En 1999 egresó la primera generación de licenciados en Comunicación Audiovisual formados en la Facultad de Comunicación y Diseño de la ORT. Estos 'pioneros' en lo que respecta a la formación y especialización a nivel terciario en lenguaje audiovisual se constituirán, junto a los egresados de las licenciaturas en Periodismo y Publicidad, en la vanguardia de una "avalancha que producirá una inevitable revolución en los medios de comunicación", según manifestaron a *Posdata* la responsable académica de la Escuela de Comunicación de la ORT, licenciada Virginia Silva, y la licenciada Mariana Wainstein, a cargo del área audiovisual.

"Si bien el mercado audiovisual es muy incipiente todavía en nuestro país, creo que estamos viviendo un momento muy importante en el desarrollo de la comunicación audiovisual. Si uno estudia su desarrollo en el país en los últimos años, se aprecia que estamos en un momento importantísimo y justo para formar profesionales que cuando salgan de acá ya tengan trabajo y mucho que hacer. Creo que se va a producir una revolución en los medios porque va a ser tal la avalancha de gente motivada y preparada que van a tener que cambiar", enfatizó Wainstein.

Estos profesionales en el manejo del lenguaje audiovisual, al igual que los especializados en las áreas de periodismo y publicidad, cumplieron con un extensivo e intensivo programa académico, teórico y práctico, que los vuelve aptos para manejar e integrar los aspectos tecnológicos, culturales, artísticos y económicos propios de los diferentes medios de comunicación. La especialización en las distintas áreas se produce luego de cursar un ciclo básico de dos años que incluye materias tales como: semiótica, narrativa, computación, autoedición y talleres de escritura; así como asignaturas contextuales como política y sociedad uruguayas. "Éste es el primer proyecto académico que permite concentrarse en un área específica y formar especialistas en cada materia. Normalmente el porcentaje de estudiantes que ingresa a nuestras licenciaturas con una definición clara de lo que van a seguir es muy escaso, la mayor parte de ellos saben que quieren hacer comunicación pero no tienen bien claro en qué quieren focalizarse. Por eso, el ciclo básico, que es una verdadera base fundante en todo lo que respecta a la comunicación, les faci-



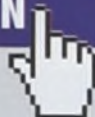
Lic. Virginia Silva.



Lic. Mariana Wainstein

lita la definición de su opción y los introduce en la especialización con una fuerte carga conceptual", explicó Silva. Para que no queden dudas en lo que respecta a la definición de su verdadera vocación, antes de ingresar en el tercer año, el primero de la especialización, los estudiantes deben elegir entre tres talleres muy intensivos de periodismo, publicidad y audiovisual. "La vocación por la comunicación crece cada vez más y también los formatos en los que ésta puede efectivizarse, como Internet o el cine digital. En lo que respecta al lenguaje audiovisual, el egresado de la ORT está listo para trabajar en todas sus áreas y en todos sus formatos ya sea TV, cine y teatro, tanto desde el punto de vista académico como tecnológico. Pueden desempeñarse en cualquier rol, como directores, editores, crear un guión, producir o dirigir actores y con orgullo podemos decir que actualmente no hay una producción en Uruguay, ya sea de una película, largometraje o cortometraje, tanto nacional o de países vecinos como Argentina, en la que no estén participando alumnos o egresados de la ORT", indicó Wainstein. Algunos de los trabajos realizados por la primera generación de egresados en comunicación audiovisual se vieron en un ciclo denominado 'A quien corresponda' emitido en

1999 por TV Ciudad. Este ciclo consistió en una serie de programas unitarios periodístico-culturales de media hora de duración, guionados, producidos y posproducidos por los estudiantes de la licenciatura. La escuela de Comunicación Audiovisual cuenta con un completo estudio de televisión, equipado con cámaras VHS y Betacam, así como islas de edición digitales, lo que les permite 'autoabastecerse'. "Me parece que una escuela que esté involucrada en un tema artístico, para ser una Universidad, tiene que tener tres temas: académico, tecnológico y la poesía, para crear un ambiente donde no se tape el talento artístico o la inspiración. El desafío es conjugar la poesía, la utopía y los proyectos locos con los aspectos tecnológicos; yo creo que en la ORT eso lo hemos logrado", dijo Wainstein. Tanto Silva como Wainstein coincidieron en que si bien la enseñanza de la comunicación es bastante reciente, y más en nuestro país, cada vez son más los que eligen esta opción profesional en la medida en que se hace evidente que "la cultura da trabajo" y se hace necesario contar con personas especializadas en sus distintas manifestaciones. "Hay que unir la cultura con la economía. La industria audiovisual puede llegar a ser importantísima, ya que no requiere de más materia prima que creatividad. EE UU después de armas lo que más exporta es cultura y ya hoy Uruguay está exportando más software que lana. También, por ejemplo, hoy en el mundo hay un interés tremendo por buenos guiones y es cuestión de dedicarse un poco al tema y tener egresados con capacidad y motivados para producirlos", señaló Wainstein. En este sentido, la ORT, a través de su Área de Proyectos Especiales, estudia la posibilidad de realizar festivales de cortometrajes donde distintas escuelas de comunicación audiovisual, tanto del ámbito local como regional, puedan mostrar sus trabajos y enriquecerse con el intercambio. "Estamos en un momento en el que es muy importante mostrar lo que se hace en Uruguay y enseñar lo que es nuestra identidad. En este sentido, creo que la Escuela de Comunicación Audiovisual de la ORT podría transformarse en un verdadero instituto de producción en el cual los egresados tengan un lugar donde proponer sus proyectos más complejos y realizarlos, o donde se realicen producciones para otras instituciones.", afirmó Wainstein.



➔ Filippini DeRemate

DeRemate.com, la empresa de remates on line de América Latina, remató días pasados la remera que vistió el tenista uruguayo Marcelo Filippini en el partido contra André Agassi durante el torneo de Roland Garrós.

Filippini donó el dinero recaudado en la venta a Aldeas Infantiles, institución de la que es padrino.

Uniendo a esta causa solidaria, DeRemate.com duplicó el monto de la donación, colaborando también con cientos de niños uruguayos.

Estuvieron presentes durante la entrega de la donación: Ricardo Leplume, presidente de Aldeas Infantiles Uruguay, Daniel Miranda, Coordinador Nacional de Aldeas Infantiles Uruguay, y por DeRemate.com el Dr Francisco Ravecca, quienes aparecen en la foto junto al tenista uruguayo.

➔ Conferencia virtual

El pasado martes 14 tuvo lugar una conferencia de prensa, transmitida en vivo por Internet, sobre GlobalPlatform y el futuro de las tarjetas con microcircuito, que fue convocada por Visa International, Región América y el Caribe. A través de un chat room especialmente destinado a esos efectos ubicado en la página www.ultratecna.com/visa/prensa los participantes pudieron realizar preguntas y consultas sobre las denominadas 'tarjetas inteligentes' y su desarrollo en América Latina, las que fueron respondidas por ejecutivos de Visa International, Sun Microsystems, Motorola, Microsoft, Proton World International y Sermepa, todos miembros de GlobalPlatform.

GlobalPlatform es una organización creada en octubre de 1999 con el objetivo de promover normas avanzadas que impulsen el crecimiento de las tarjetas inteligentes. Esta plataforma combina los intereses de los emisores, proveedores, grupos de la industria, entidades públicas y proveedores de tecnología de tarjetas inteligentes a fin de definir los requisitos y estándares tecnológicos para las 'tarjetas inteligentes multiaplicación'.

➔ Nueva línea de PC de IBM

IBM anunció a nivel mundial el próximo lanzamiento de una nueva marca de computadoras personales: NetVista. Se trata de la línea de computadoras de escritorio "más importante de los últimos veinte años", según afirmaron voceros de la compañía. Esta nueva línea de PC de IBM incluirá computadoras para el hogar, PC comerciales y Network Stations con distintos modelos de máquinas pero bajo el mismo nombre: NetVista.



Esta línea fue concebida en el marco de una nueva era de computadoras personales, donde el acceso fácil y rápido a Internet es un elemento esencial.

Los nuevos computadores NetVista—'Todo en uno', 'Legacy-Free' y 'Zero-Footprint Thin Client'— vienen en color negro mate, tienen monitor de pantalla plana de alta resolución, y fueron especialmente diseñados para un rápido acceso a Internet, al ser fáciles de conectar y simples de usar. Además algunos de estos modelos poseen un menú tecnológico, como el 'universal serial bus' (USB), encriptación a 256-bits, para seguridad en Internet, y capacidad inalámbrica LAN.

El modelo NetVista 'Todo en uno' es una máquina de alto rendimiento y 75% más pequeña que una PC de escritorio. El diseño del teclado permite ubicarlo debajo del monitor, brindando más espacio en el escritorio. Cuenta con un monitor de pantalla plana y parlantes incorporados. Viene con un brazo mecánico opcional que permite un mayor ahorro de espacio, ya que el sistema puede montarse en la pared o en el escritorio. Dispone también de dos ranuras PCI y siete puertos USB, lo que facilita la comunicación con las impresoras, módem y otros dispositivos 'plug and play'. Además, posee una opción inalámbrica LAN, lo que evita a los usuarios enredarse con cables y conexiones.

El modelo 'Legacy-Free' ofrece la función de una PC convencional, con la simplicidad y seguridad de un thin client. Tiene un diseño de espacio vertical que incluye un 'docking cradle' para una fácil sincronización con dispositivos manuales como la 'WorkPad de IBM' u otro organizador de este estilo. Para una conexión rápida y fácil a Internet, esta máquina cuenta con capacidad integrada de 'Ethernet' y una tecla 'sleep' que pone el sistema en modo de ahorro, mientras otra tecla permite que el sistema despierte sin necesidad de volver a arrancar el equipo. Viene equipada con dos ranuras, tres bahías y siete puertos USB, un chip de seguridad integrado y una tecnología de encriptación de 256 bits, lo cual protege la información.

Por su parte, el modelo 'IBM NetVista Zero Footprint Thin Client' combina la 'IBM Network Station Series 2200' con el monitor de pantalla plana IBM T55, lo que permite un fácil 'upgrade' o reemplazo del monitor o thin client. Brackets especiales sujetan la thin client firme a la parte posterior del monitor, fuera de la vista del usuario. Es adecuada para empresas que tienen el espacio limitado, como mostradores de aerolíneas y tiendas, ya que minimiza la cantidad de espacio necesario para trabajar.

La línea IBM NetVista se lanzará oficialmente el 24 de abril y los primeros productos estarán disponibles en el mercado a mediados de mayo.

VARIG INAUGURÓ NUEVA Y MODERNA TERMINAL EN RÍO DE JANEIRO

Pasajeros VIP

La aerolínea Varig transfirió sus operaciones de vuelos domésticos e internacionales a la Terminal 2 del Aeropuerto Internacional de Río de Janeiro/Galeão-Antonio Carlos Jobim, donde ocupó 80% del área con nuevas y modernas instalaciones que permitirán una atención más ágil a todos sus pasajeros y a los de las empresas asociadas, como Pluna. Varig construyó un complejo de salas VIP, con una superficie total de 1 400 metros cuadrados, que incluyen detalles tales como: piano bar, home theater, salas exclusivas para baño, relax y una sala para ejecutivos. Las salas de Primera Clase y Ejecutiva serán también utilizadas por los pasajeros de las líneas aéreas asociadas a Varig y por United, Lufthansa y demás transportadoras de la 'Star Alliance', el mayor acuerdo operacional entre compañías aéreas a nivel mundial. Por sus dimensiones, este complejo es el mayor de América Latina para pasajeros de Primera Clase y Ejecutiva además de los participantes de los programas Smiles Oro y Diamante.

"Las nuevas instalaciones son compatibles con la importancia que tiene Río de Janeiro para el turismo brasileño y para que la reconocida calidad de nuestro servicio sea manejada dentro de las expectativas de los clientes y del crecimiento de nuestras empresas asociadas y de la Star Alliance", indicó el presidente de Varig, Fernando Pinto. Entre las ventajas que

ofrece a los pasajeros esta nueva terminal de Varig se cuentan: check in móviles, ampliando su capacidad de uso en horarios de alta demanda, disponibilidad de más tubos que conectan al avión con la terminal, y un servicio especial de Van pintadas con los colores de Star Alliance, entre los terminales 1 y 2, que funcionará desde las cinco de la mañana hasta la medianoche.

Además, en la sala de Primera Clase se instalaron sillas de masajes, lo que convierte a Varig en la única empresa aérea brasileña que brinda este tipo de servicio. El menú de la sala VIP Ejecutiva incluye sándwichs y bebidas típicamente brasileños, como el pan de queso y la caipirinha. La capacidad de esta sala es para 160 personas y tiene un área exclusiva para fumadores con un sistema especial de refrigeración. Ambas salas cuentan con TV, revistas, diarios nacionales y extranjeros, un sector equipado con teléfonos, fax, impresoras y acceso a Internet, y están conectadas por un área común donde funciona un home theater —con 16 lugares— y un piano bar. Varig instaló, además, salas de baño equipadas con productos de higiene a base de extractos de flores y especias, kits con cepillo y pasta de dientes, cotonetes y afeitadoras. Los pasajeros contarán también con servicio de tintorería y máquina para lustrar zapatos.



La degustación de exquisitos platos en un ambiente de cálido confort.

Un servicio brindado al más alto nivel con precios adaptados a nuestra realidad



Edificio Cámara Mercantil de Productos del País - Avda. Gral. Rondeau 1908
Lunes a viernes de 12 a 15:30hs. Reservas por los tels: 924 5156 - 924 0673

INAUGURACIÓN

Nuevas oficinas de Ericsson Uruguay



La filial uruguaya de Ericsson mudó sus oficinas a Lima 1200, un amplio local acorde con el crecimiento que ha experimentado la empresa en nuestro país. El nuevo espacio, ubicado a cuatro cuartos de la Torre de las Comunicaciones de Antel y enmarcado dentro del Plan Fénix, es un cómodo loft de dos pisos en el cual todos los departamentos de la empresa están interconectados. Actualmente, la Compañía Ericsson Uruguay SA canaliza el 100% de las llamadas internacionales, el 70% de las realizadas a través de celulares y el 60% de la telefonía fija, según datos aportados por directivos de la empresa. Para la inauguración del nuevo local viajó especialmente a nuestro país el vicepresidente ejecutivo de Telfonaktiebolaget LM Ericsson, Bengt Forssberg, quien junto al gerente general de la oficina local, Lars Linden, cortó la cinta ceremonial. En la nota gráfica autoridades de Ericsson en un momento de la ceremonia de inauguración de sus nuevas oficinas.

● Nuevo Corsa Wind Diesel

General Motors lanzó al mercado uruguayo la versión diesel del Chevrolet Corsa. El nuevo Corsa Wind tres puertas diesel, que se incorpora a la línea 2000 de Corsa, viene equipado con motor Isuzu 1.7. Incluye además, dirección hidráulica, suspensión Lotus, radio y tacómetro, prestaciones que no son habituales en automóviles de su clase.



● Hiperniños



Recientemente, en el Hipermercado Devoto de Portones tuvo lugar la entrega de premios correspondiente al sorteo de febrero de Hyperkids, "la primera tarjeta para niños". Según informaron fuentes de la cadena de supermercados, "este em-

prendimiento ha concitado una gran convocatoria, miles de chicos han solicitado su tarjeta en los distintos locales Devoto, en forma gratuita". A través de la tarjeta Hyperkids los niños pueden acumular millas y obtener beneficios como descuentos y la participación en sorteos y promociones.

● Movida 'Euphórica'

Desde mediados del pasado mes de febrero se desarrolló en las playas de Montevideo, Costa de Oro, Pirriápolis y La Paloma, la denominada 'Movida de Impulse Euphoria'. Cientos de personas de todas las edades desafiaron la Torre Impulse Euphoria experimentando la emoción de escalar. Además de varios premios, hubo regalos para aquellos que alcanzaron la cima. "Las sensaciones que despertó la Torre Impulse Euphoria están totalmente en sintonía con la última variedad de Impulse, la fragancia femenina líder en nuestro país, altamente impactante y diferenciada por su vitalidad, energía y libertad", enfatizaron representantes de la marca en Uruguay.



● Constituyen Cámara de Emergencias Médico Móviles

Se constituyó, recientemente, la Cámara de Emergencias Médico Móviles del Uruguay. Esta corporación está integrada por aquellas entidades que prestan servicios asistenciales de emergencia médica y medicina prehospitalaria con unidades móviles en todo el país y que cuentan con habilitación del Ministerio de Salud Pública. Entre los principales objetivos que persigue la asociación se destacan: "Desarrollar y perfeccionar los servicios médicos de emergencia externa móvil y asistencia médica prehospitalaria, reivindicar los derechos y la identidad del sector ante los organismos públicos e instituciones privadas, fomentar entre sus integrantes un espíritu empresarial solidario y crear un clima de comprensión y respeto recíproco", según informaron directivos de la novel asociación. La primera Comisión Directiva de la Cámara de Emergencias Médico Móviles del Uruguay está integrada por el Dr. José Luis Damonte (Perses SA-UCM), presidente; Dr. Alfredo Peyrolou (Alcaraz SA-SEMM), vicepresidente; Dr. Mario Pérez (SUAT Sociedad Civil), secretario; Dr. Luis Fernández (UCOR-SET Cooperativa), prosecretario, y Dr. Pablo Fernández (SIMC), tesorero.



En la foto: (sentados) Dr. Mario Pérez, Dr. Pablo Fernández; Carlos Vallejo (UCM); Dr. Alfredo Peyrolou; (de pie) Dr. Ainar de la Quintana (EMME); Dr. Luis Fernández; Francisco Rubi (Cardiomóvil); Dr. Walter Machado (UCOR).

● Más puntos del Banco Comercial y Tienda Inglesa

Dos nuevos usuarios de la Tarjeta Club Card Tienda Inglesa del Banco Comercial obtuvieron 1.500 puntos de regalo. Los sorteos se llevaron a cabo en Tienda Inglesa Casa Central y los ganadores fueron Alberto José Pasukonois (CI 774 822-1) y Ana María Magliano (CI 1 289 345-3). En la foto: Eduardo Scanarotti, gerente de Banca Consumo del Banco Comercial; los ganadores, Alberto Pasukonois y Ana María Magliano; Robin Henderson, presidente de Tienda Inglesa.



Internacionales

EX GUERRILLEROS GANAN ELECCIONES PARLAMENTARIAS

La izquierda es la primera fuerza política en El Salvador

El Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional ganó las elecciones legislativas salvadoreñas, realizadas el pasado domingo. El Tribunal Superior Electoral informó que el partido de izquierda logró 31 escaños, mientras que la coalición de derecha Arena (Alianza Republicana Nacionalista) obtuvo 29 bancas. El presidente Francisco Flores, de Arena, fue electo en los comicios presidenciales que se realizaron hace un año. El FMLN logró un 39% de los sufragios emitidos, mientras que Arena obtuvo el 36%. La abstención llegó al 60%, aunque las autoridades electorales advirtieron que el padrón no ha sido debidamente depurado y no hay certeza acerca de cuántos ciudadanos habilitados en realidad están fallecidos o viven en el exterior.

El FMLN y Arena son los principales protagonistas políticos de El Salvador, desde que en 1992 participaron de la firma de los acuerdos de paz, que pusieron fin a la guerra civil. Desde ese momento el frente guerrillero se ha convertido en un partido político con representación parlamentaria, y a partir de estas elecciones, en la primera fuerza política del país. El FMLN logró una fuerte adhesión en la capital, San Salvador, lo que le permitirá continuar al frente de ese gobierno municipal. Además gobernará en ocho de las catorce capitales provinciales y en más de setenta de los 262 municipios del país.



POR EL CASO LETELIER

EE UU investiga a Pinochet

Cuarenta y seis altos funcionarios de la dictadura chilena serán interrogados a pedido de la Justicia estadounidense, en relación con el asesinato del canciller del gobierno de Salvador Allende, Orlando Letelier, ocurrido en Washington en 1976. Entre los interrogados figurarán dos ex ministros del Interior, dos ex miembros de la Junta de Gobierno y quince generales que ahora están retirados. También figuran Manuel Contreras y Pedro Espinoza, los dos principales de la DINA, la Policía política del régimen pinochetista, quienes ya han sido condenados por el asesinato de Letelier.

La noticia llegó a Chile a pocos días de la asunción del nuevo presidente, Ricardo Lago, quien se ha manifestado partidario de que Pinochet sea juzgado en su país por las violacio-

nes a los Derechos Humanos cometidos durante la dictadura. Según la interpretación que hace Human Right Watch, ONG internacional de defensa de los derechos humanos, el exhorto de la Justicia norteamericana habilitaría una posible extradición de Pinochet. Esto se daría en el caso de que se comprobara que el ahora senador vitalicio fue responsable de la decisión de ejecutar el atentado contra Letelier.

El interés del departamento de Justicia de Estados Unidos en investigar los crímenes cometidos durante la dictadura chilena quedó de manifiesto durante la detención de Pinochet en Londres, cuando funcionarios del organismo cooperaron con la causa que llevó adelante el juez español Baltasar Garzón.



EL PAPA TRAS LOS PASOS DE MOISÉS

El perdón llega a Tierra Santa

Luego de la celebración central del Jubileo, donde el Papa Juan Pablo II confesó públicamente los pecados cometidos por la Iglesia Católica en sus dos mil años, el sumo pontífice se apresta a emprender un viaje hacia Tierra Santa. En lo previo, la visita papal ha sido considerada de alto riesgo, ya que el clima que se vive tanto en Israel como en los territorios autónomos de Palestina es muy tenso.

La comunidad judía internacional ha expresado su preocupación porque en el acto desarrollado en la basílica de San Pedro del Vaticano, el Papa no hizo referencia explícita al Holocausto, a pesar de que manifestó que la comunidad católica no permitirá "nunca más ofensas hacia ningún pueblo, nunca más recurso a la lógica de la violencia, nunca más discriminaciones, exclusiones, opresiones, desprecio hacia los pobres y hacia los desposeídos". Con este reconocimiento la Iglesia, dijo Juan Pablo, "entra purificada en el tercer milenio". Esta purificación continuará con la visita del casi octogenario Wojtyła a Jerusalén, en momentos en que la ciudad sagrada para cristianos, judíos y musulmanes es testigo del desarrollo intrincado del proceso de paz de Oriente Medio.



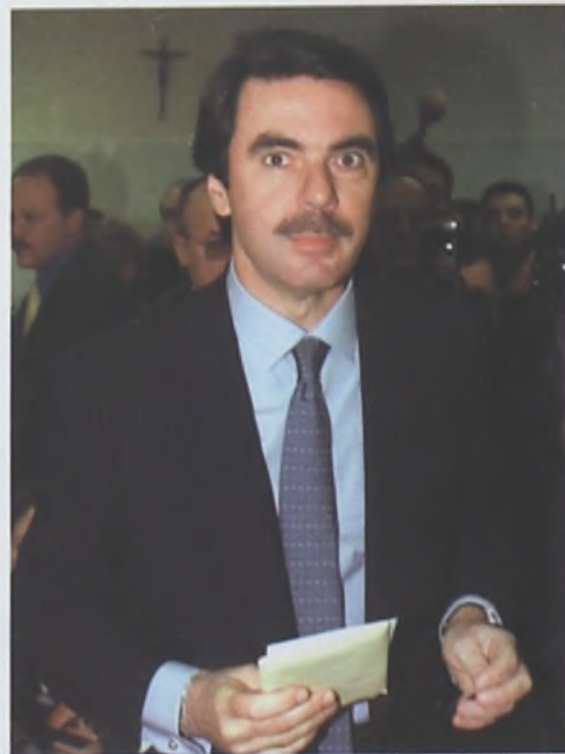
LA OTRA ESPAÑA

Ganó Aznar, ¿dónde está Felipe?

La victoria de José María Aznar en las elecciones del pasado domingo en España ha puesto en jaque al PSOE, que sufrió un rotundo fracaso en su experiencia de coalición electoral con Izquierda Unida, dominada por el Partido Comunista. El triunfo de Aznar, con una diferencia sobre los socialistas que ninguna encuesta había previsto, confirmó además la capacidad del Partido Popular de captar el electorado de centro, marcando la posición definitiva de la agrupación en ese sector del escenario político español. En su próximo período de gobierno, Aznar gozará de mayorías absolutas en el Parlamento, a pesar de lo cual anunció que renovará los acuerdos de gobierno con el nacionalismo catalán y canario, aunque no con el Partido Nacionalista Vasco, por la posición que éste ha adoptado en el conflicto con ETA. El PSOE ha quedado

acéfalo ante la renuncia del candidato Joaquín Almunia, y la mayoría de los analistas coinciden en que solamente el regreso de Felipe González podría disputar la hegemonía que ha logrado Aznar, basado más en una gestión de gobierno que en una imagen o carisma político, del que por otra parte carece. Sin embargo, el ex candidato del PSOE a la presidencia, José Borrell, afirmó que este resultado electoral significa el final del liderazgo de Felipe González, y destacó que Aznar tuvo "el mérito de haber unificado a la derecha".

Lo cierto es que la centroizquierda ya no es la definición política mayoritaria de España, lo que puede verse claramente en el hecho de que la mayoría de los dos millones y medio de nuevos votantes, se inclinaron por la propuesta de la derecha.



pablo milanes



Teatro de Verano

5 de abril - 20:30 hs.

El son de la nueva
Trova Cubana

Imperdible
reencuentro

Auspician:

Posdata



TODOMÚSICA

Apoya:



Entradas:

TODOMUSICA
EL GAUCHO
Y MEGASTORE

Financia:

OCA OCA
PLAN 2 PAGOS

Vende:

Comprá tu Entrada por:
TELEV
(022) 901-1111

Agenda 80 Música 82 Cine 88 Crítica 92
Televisión 93 Video 94 Discos 95 Miscelánea 96 Entrevista 100

Espectáculos



SHAKIRA Y MANÁ

EN MONTEVIDEO

AGENDA

Una película:
El talentoso Sr Ripley,
dirigida por Anthony
Minghella.

Un director:
Martín Rejtam,
director de *Silvia Prieto*.

Un programa de TV:
Mr Chapel,
con Michael Madsen.

Un disco:
Antología de
Violeta Parra.

Un recital:
Shakira
en el Velódromo.

Un homenaje:
Tributo a
Alfredo Zitarrosa,
en 18 de Julio.

Una entrevista:
Jesús Figueroa
habla del disco
Azuléma.

TEATRO

Vuelven los veraneantes

Habiéndose tomado un descanso en la temporada de verano, se repone en El Galpón la puesta en escena de *Los veraneantes*, en dirección de César Campodónico, una de las obras más elogiadas del año pasado en Montevideo. Considerada por muchos la obra máxima del escritor Máximo Gorki, supone una crítica implacable sobre el papel de la intelectualidad en vísperas de grandes cambios sociales, tomando como punto de partida la historia de una mujer que debe tomar una decisión que cambiará el rumbo de su vida definitivamente. Un reposición de alto interés que reúne en escena a un gran elenco de dieciocho actores.

El Galpón. Viernes 17.



MÚSICA

Rada de gala

Candombe de Gala, así se denomina el concierto especial que Ruben Rada ofrecerá mañana sábado en el Salón Copacabana del Conrad, un recorrido por su repertorio clásico de candombe y otros ritmos rioplatenses y latinos. Invitados especiales de Rada serán las cantantes argentinas Adriana Varela y Sandra Mihanovich, además de la presencia de la cuerda de tambores La Calenda. El recital del Conrad abre una temporada 2000 en la que Rada hará una serie de presentaciones en el mes de abril junto a Hugo Fattoruso antes de ingresar a estudios en los meses de invierno para grabar el sucesor del disco *Black*.

Hotel Conrad. Sábado 18.



MÚSICA

Shakira, reina latina

Para algunos un producto más del clan Estefan, para otros una traductora del espíritu rock de Alanis Morissette, lo cierto es que Shakira es bastante más que la actual cantante de moda en el mercado latinoamericano. A poco de publicar sus grabaciones acústicas para la MTV por el sello Sony, la cantautora colombiana presentará un show en el que intercalará composiciones de sus últimos dos discos de estudio: *Pies Descalzos* y *¿Dónde están los ladrones?* En la misma semana, dos días antes, los mexicanos de Maná vuelven a Montevideo en un recital compartido junto a los locales Niquel.

Velódromo. Jueves 23.



MÚSICA

Aguas de Marzo

Un ciclo de alto interés para quienes gustan de la música popular uruguaya de las últimas dos décadas, se desarrollará durante este mes en la Sala Zitarrosa. Organizado por el TUMP (Taller Uruguayo de Música Popular), la singularidad del evento consiste en que los recitales serán compartidos entre varios artistas. La apertura de *Aguas de Marzo* se llevará a cabo esta noche con la presentación en la Zitarrosa del cantautor Rubén Olivera, el grupo Bicho de Luz (integrado por Pollo Piriz, Berta Pereira y Fernando Goicochea) y el Cabra Quinteto, mientras que para mañana está previsto un atractivo trío formado por los solistas Fernando Cabrera, Jorge Schellemborg y Mariana Ingold.

Sala Zitarrosa. Viernes 17 y Sábado 18.



CINE

El talento de Ripley

Hace más de veinte años, una adaptación de la primera novela de Patricia Highsmith, *El talento de Ripley* (titulada en su primera versión cinematográfica como *A pleno sol*), sirvió tanto para catapultar a la escritora a un primer lugar dentro de la literatura policial *hard-boiled*, como para impulsar la imagen de un joven actor francés llamado Alain Delon. En esta nueva versión año 2000 todos los nombres involucrados son conocidos, ya que los principales protagonistas son los actores Matt Damon y Gwyneth Paltrow, y el director es Anthony Minghella, ganador del Oscar por *El paciente inglés* y nominado nuevamente este año. *El talentoso Sr Ripley* cuenta la historia de un joven amoroso, dueño de una inteligencia diabólica y un notable carisma, decidido a subir en la escala social a cualquier precio, para lo que urde un complejo plan para sustituir a un joven heredero al que asesinó. Con que contenga apenas un tercio de la tensión, la amoralidad y el encanto del texto original es una buena recomendación para este fin de semana.

Cines Plaza Central, Punta Carretas y Plaza Arocena.



Milagros inesperados

Después de haber adaptado con notable éxito una historia carcelaria no terrorífica de Stephen King (*Sueños de libertad*), Frank Darabont vuelve a repetir la fórmula con *Milagros inesperados*, que adapta otra novela de King también ambientada en una cárcel. En esta ocasión se trata de la relación entre un guardia del pabellón de los condenados a muerte y uno de los reclusos que, además de ser aparentemente inocente de los crímenes de los que se le acusa, es dueño de misteriosos poderes. (Director: Frank Darabont - Elenco: Tom Hanks, Sam Rockwell, Graham Greene.)

Montevideo 8 (18 y 22.15). Montevideo 10 (17 y 20.45). Portones 6 (17 y 20.45). Punta Carretas 7 (17.30 y 21.30). Trocadero (17.50 y 21.15).



Milagros inesperados.

El talentoso Sr Ripley

Una nueva adaptación de la más famosa de las novelas de Patricia Highsmith, que sigue el ascenso social de un amoral joven dispuesto a la mentira y el crimen con tal de conseguir sus propósitos económicos. (Director: Anthony Minghella - Elenco: Matt Damon, Gwyneth Paltrow.)

Plaza Arocena 4 (16.15, 19 y 21.50). Plaza Central (17, 19.35 y 22). Punta Carretas 2 (17, 19.30 y 22).

Corazones apasionados

Sean Connery protagoniza esta comedia agri dulce sobre los devenires emocionales de varias parejas de distintas edades, formando una historia coral que como único denominador común tiene la aparición, a lo largo de una semana, del amor en la vida de sus protagonistas. (Director: Willard Carroll - Elenco: Sean Connery, Gena Rowlands.)

Montevideo 9 (17, 19.30 y 22.35). Portones 2 (17, 19.30 y 22.35).



Corazones apasionados.

Viaje al principio del mundo

Un cineasta llamado Manoel (Marcello Mastroianni) prepara su nueva película y acompaña a su protagonista, un actor francés de origen lusitano, en una verdadera búsqueda de las raíces. Dirige Manoel de Oliveira.

Cinema Paradiso (17.45, 19.30 y 21.15).

Belleza americana *****

Película de una potencia muy especial, cosa muy rara en el cine norteamericano actual, que trata sobre la alienación doméstica de un personaje de clase media. Brillante Kevin Spacey en el debut del director Sam Mendes. Favorita al Oscar.

Carrasco (16.30, 19 y 21.30). Plaza (15.30, 17.45, 20 y 22.20). Punta Carretas 3 (15.40, 18, 20.15 y 22.30). Punta Carretas 4 (14.45, 17.10, 19.35 y 22). Punta Carretas 6 (17.10, 19.35 y 22).

El informante ****

Una visión lúcida del enfrentamiento de la prensa con los poderes económicos que, a pesar de su larga duración, consigue momentos de tensión paranoica sin recurrir a ningún tipo de golpes bajos. Con Al Pacino.

Ejido 2 (16.20, 19.10 y 22). Punta Carretas 1 (18.30 y 21.30). Plaza Arocena 3 (16.25, 19.10 y 22).

El Huracán ***

Emotiva y algo extensa biografía del boxeador Rubin 'Hurricane' Carter, en la que Norman Jewison sigue con corrección la interminable lucha del deportista en contra de su injusta encarcelación por cerca de veinte años. Con Denzel Washington

Montevideo 3 (18.50 y 22.05). Portones 1 (18.50 y 22.05). Plaza Libertad (16.35, 19.15 y 21.50).



El Huracán.

El sexto sentido ****

Nominada al Oscar a Mejor Película, consigue combinar algunos de los momentos más auténticamente aterradores del cine actual con una estructura sorprendente e inteligente. Con Bruce Willis.

Montevideo 6 (20.05 y 22.45). Portones 7 (20.05 y 22.45). Ópera 2 (16.30, 18.30, 20.30 y 22.30). Punta Carretas 5 (20.20 y 22.30).

Todo sobre mi madre ***

Sobrevalorado, algo artificial y por momentos efectivo intento de Almodóvar de finalmente ganarse un Oscar. Con Cecilia Roth y Marisa Paredes.

Ejido 3 (14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40). Montevideo 1 (18, 20.15 y 22.30). Punta Carretas 5 (14.20, 16.20 y 18.20). Plaza Arocena 1 (17.50 y 20).

La playa **

Fallido intento del director Danny Boyle, que buscó en esta película una reflexión sobre la relación entre el hombre y la naturaleza y se encontró con Leo DiCaprio convirtiendo el asunto en una *Laguna azul* muy violenta.

Montevideo 5 (16.30 y 19.15).

Música del corazón **

Biografía de una profesora de violín de los barrios pobres de Nueva York que podría pasar por un clásico telefilme orientado a emocionar en forma barata si no fuera porque actúa Meryl Streep.

Punta Carretas 8 (17.30, 20 y 22.30). Metro 2 (17.30, 20 y 22.20). Plaza Arocena 2 (17.30, 20 y 22.30).

El coleccionista de huesos **

Absurdo *thriller* sobre un *psycho-killer* haciendo de las suyas por Nueva York y enfrentándose a un policía lisiado y una agente que parece una modelo.

Ejido 1 (15.40, 18, 20.10 y 22.30). Montevideo 2 (16.45, 19.30 y 22.25). Portones 5 (16.45, 19.30 y 22.25). Plaza Arocena 1 (22.10). Punta Carretas 9 (22.40).

Nuestro amor **

Melodramática y tramposa comedia agri dulce sobre el supuesto fin de un matrimonio tras quince años de casados. Con Bruce Willis y Michelle Pfeiffer.

Stuart Little **

Una simpática (por momentos) historia infantil que combina animación y personajes de carne y hueso, y que cuenta la historia de un ratón adoptado por una familia.

Montevideo 7 (15.50 y 18). Portones 3 (15.50 y 18).

Estigma **

Una curiosa mezcla de *El exorcista* con un video de NIN y un inesperado matiz *new age* que, a pesar de algún buen momento, no llega ni a aterrorizar ni a impresionar.

Ópera 1 (17, 18.50, 20.40 y 22.30).

Juana de Arco *

Costosa y vacía recreación de la conocida historia de la Doncella de Orleans que prueba que Luc Besson no es el más norteamericano de los directores franceses sino el más inútil.

Metro 1 (16.40, 19.35 y 22.30). Montevideo 4 (18 y 22). Montevideo 5 (22). Portones 4 (18 y 22). Punta Carretas 9 (16.30, 19.25 y 22.20).

American Pie *

Una comedia tonta y grosera sobre cuatro jóvenes desesperados por debutar sexualmente. Con Jason Biggs y Mena Suvari.

Montevideo 7 (20.05 y 22.25). Portones 3 (20.05 y 22.25).

MÚSICA

Olivera - Bicho de Luz - Cabra

Apertura del ciclo *Aguas de Marzo* con un recital retrospectivo de Rubén Olivera, la presentación de Bicho de Luz y del supergrupo de Javier Cabrera.

Sala Zitarrosa. 18 de Julio y Julio Herrera. Viernes 17, 21.30 hs.

La Cochera

Fabulando, espectáculo de este grupo de rock-funky-jazz integrado por Andrés Risso, Javier Acosta, Martín Bernasconi y Gabriel Barros.

Teatro Agadu. Canelones 1122. Viernes 17, 21.30 hs.

Ruben Rada

Candombe de Gala, espectáculo especial de Rada en Punta del Este con un repertorio exclusivo de can-

dombe e invitados especiales.

Hotel Conrad. Punta del Este. Sábado 18, 22 hs.

Sudacas en Guerra

Hip Hop rioplatense con recitales de VDS, Sudacas en Guerra y los argentinos Mangaca.

Perdidos. Yaguarón y Durazno. Viernes 17, 23.30 hs.

Cabrera - Ingold - Schellemborg

Estos tres destacados artistas de la canción popular uruguaya comparten escenario en el ciclo *Aguas de Marzo*.

Sala Zitarrosa. 18 de Julio y Julio Herrera. Sábado 18, 21.30 hs.

El Conde

Recital del cuarteto de blues liderado por Juan Faccini, presentando las canciones del disco *Lame dida del oponible*.

Amarcord. Julio Herrera 1231. Domingo 19, 21 hs.

Níquel - Maná

Recital del más popular de los grupos de rock latinoamericanos, compartiendo escenario con Níquel, el grupo de Jorge Nasser, que presentará en vivo el Cd *Prueba viviente*.

Velódromo. Martes 21, 20.30 hs.

Homenaje a Lazaroff

La obra de Jorge Lazaroff (1950-1989), reivindicada por Daniel Viglietti, Fernando Cabrera, Falta y Resto, Luis Trochón y una larga lista de músicos uruguayos. Entrada libre.

Sala Zitarrosa. 18 de Julio y Julio Herrera. Miércoles 22, 20.30 hs.

Shakira

Uno de los recitales más esperados del año. La jovencísima estrella pop Shakira Mebarak presentará en vivo en Montevideo el disco *MTV Unplugged*.

Velódromo. Jueves 23, 21 hs.

TEATRO

La Navidad de Harry

Más Berkoff con dirección de Alfredo Goldstein, ganador del Florencio por su versión de *Greek*, y el protagonismo de Jorge Bolani, premiado por *Decadencia*.

Circular. Rondeau 1386, 901 5952. Viernes y sábado 24 hs.

Greek

La obra más impactante de la temporada pasada. Texto de Berkoff y actuaciones memorables de Ta-

baré Rivero, Elena Zuasti, Isabel Schipani y Daniel Bérgholo.

Notariado. Guayabo y Minas, 408 3669. Jueves 21 hs.

Por debajo de los muros

De Lupe Barone, la misma directora de *En voz alta*, una interesante puesta en escena del grupo Trenes & Lunas dirigido por Iván Solarich.

Puerto Luna. Julio Herrera y Obes 1239, 902 7411. Viernes, sábado y domingo 21.30 hs.

Los veraneantes

Reposición de esta elogiada versión de la obra máxima de Máximo Gorki dirigida por César Campodónico.

El Galpón. 18 de Julio 1618, 408 3366. Viernes y sábado 21 hs, domingo 19 hs.

Extraviada

Reconstrucción del parricidio cometido por una joven de 25 años, hecho real ocurrido en Montevideo en 1935. Dirige Mariana Perovich.

Circular. Rondeau 1386, 901 5952. Lunes 20.30 hs.

Querido mentiroso

Obra de Jerome Kilty dirigida por Antonio Larreta, con las actuaciones del propio Larreta y de la actriz argentina Thelma Biral. Últimas funciones.

Sala Verdi. Soriano y Convención, 901 7453. Sábado 21.30, domingo 19.30 hs.

Poeta en Nueva York

El universo lorquiano revisitado en esta obra dirigida por Fernando Gallego con un elenco encabezado por Álvaro Riccardi y Silvina Garay.

Victoria. Río Negro 1479, 903 3265. Miércoles y jueves 21 hs.

Amigos

Comedia brasileña dirigida por Mario Morgan, con las actuaciones de Laura Sánchez, Graciela Rodríguez, Omar Varela y Franklin Rodríguez. Últimas funciones.

Notariado. Guayabo 1729, 408 3669. Viernes y sábado 21.30, domingo 19.30 hs.



Amigos.

Black Comedy

Reposición de la comedia de Peter Schaffer dirigida por Omar Nasser. Actúan Juan Saraví, Augusto Mazzarelli y Rosita Freiria.

Anglo. San José 1426, 903 1699. Viernes y sábado 21.30, domingo 19.30 hs.

Las Partes

Comedia del autor argentino Carlos Pais interpretada por un elenco encabezado por Jorge Bolani y Pelusa Vidal. Dirige Jorge Cuatrecasas.

Victoria. Río Negro 1479, 903 3265. Viernes, sábado y domingo 21 hs.

Vengan a vernos por favor

Uno de los éxitos cómicos de la temporada con la desopilante pareja Imilce Viñas y Pepe Vázquez. Una serie de textos de Juceca, Schmidt Buscaglia, Rodríguez y Liscano.

La Gaviota. Mercedes 1805, 402 0542. Viernes y sábado 21.30, domingo 19.30 hs.

PLÁSTICA

Tejidos navajos

Singular exposición que reúne diferentes tejidos, tapices y mantas sagradas de los indios navajos. Exposición itinerante organizada por el Museo Nacional del Indígena Americano.

Museo de Antropología. Inscripciones 948. Todos los días.



Tejidos navajos.

Santiago Calatrava

La muy interesante muestra dedicada a la obra del arquitecto valenciano Santiago Calatrava se extiende por todo el mes de marzo luego de ser inaugurada oficialmente por el Príncipe de Asturias.

Museo Blanes. Parque Rodó. Martes a domingo.

Claudio Bado

La cita de Leonardo Da Vinci "la pintura nace de la dilatación de un punto" sirve como punto de partida para esta muestra reflexiva en torno a la pintura.

Cabildo. Plaza Matriz. Martes a domingo.

Raquel

La fuerza de la verdad

LA SED Y EL AGUA

Los Schinca

Domingo 19:30 hs. Canal 5 SODRE

SHAKIRA, MANÁ Y PABLO MILANÉS EN MONTEVIDEO

Tres generaciones latinas

En un lapso de apenas un mes, tres destacados artistas de la canción latinoamericana se presentarán en Montevideo. Dos de ellos —Shakira y Maná— han colocado sus últimos discos entre los preferidos del público uruguayo, mientras que el tercero —Pablo Milanés— permanece desde hace largos años en el corazón de miles de seguidores de Nueva Trova Cubana y la canción popular. Los tres representan, a su modo, distintas generaciones y maneras de disfrutar la música popular, comparten un rigor común en sus discos, y seguramente agoten las localidades de sus conciertos. La coincidencia obliga a reflexionar en torno al actual boom de la música latina.

Cuando en los primeros días de enero de este mismo año se presentó en el Teatro de Verano de Montevideo la reina de la salsa, Celia Cruz, el ritmo de esta que se vivió esa noche dejó en claro que la música latina pasó de ser un fenómeno para haberse instalado definitivamente en territorio uruguayo. Parece también claro que han desaparecido casi todos los prejuicios del público local frente a diferentes géneros y estilos antes despreciados, y que la influencia europea, argentina, brasileña y norteamericana cedió bastante terreno para dejar un buen espacio a la 'música latina' en la cultura uruguaya. Los datos son concluyentes: en las últimas tres temporadas los discos más vendidos han sido de artistas latinos, llámense Elvis Crespo, Maná o Luis Miguel.

Es ciertamente resbaladizo intentar una definición sobre 'música latina'. Ese término distingue al actual fenómeno mediático que, por ejemplo, acaba de ser validado por la industria norteamericana en los pasados Grammy, pero también engloba por definición a todos aquellos intérpretes, compositores y artistas nacidos en el continente latinoamericano. Entonces el asunto no es fácil, y debería plantearse que asistimos en estos últimos años a la popularidad de la nueva generación rockera, pop y melódica proveniente de la expansión de los mercados mexicano y puertorriqueño principalmente. Desde los mexicanos Maná has-



ta el insípido Ricky Martin, desde la movida hip hop hasta el clan Estefan, desde el regreso de Ruben Blades hasta los brillos de Shakira, todos comparten la misma estantería en las disquerías del norte y del sur del continente. Lo interesante es el papel que le toca a las generaciones anteriores: los grandes de la salsa, músicos cubanos antes olvidados como Compay Segundo, la llamada canción popular, el tropicalismo, el rock argentino, etcétera, que tienen la posibilidad de 'colarse' en medio de la fiebre.

El momento histórico que se vivió en la reciente entrega de los Grammy marcó también algunas sensibles señales de parte de la industria. Los nuevos

nombres, si bien son muy vendedores, no tienen el estatus para recibir un premio de la categoría del Grammy, por lo que la industria se vio obligada a premiar a figuras de las generaciones anteriores. Fue así que el mexicano Carlos Santana, el panameño Ruben Blades, el boricua Tito Puente y el brasileño Caetano Veloso dieron esa noche el marco de altura musical que le falta a la nueva generación latina, exceptuando si se quiere a nombres importantes del rock como los nombrados Café Tacuba y Maná, en el pop a la singular colombiana Shakira o la marginalidad en el mercado global que viven artistas argentinos como Andrés Calamaro, Gustavo Cerati,

Charly García y los Fabulosos Cadillacs. Es así que no se puede comparar la gira de Maná por Estados Unidos compartiendo escenario al lado de Santana con el tour universitario de los Cadillacs, como tampoco se puede comparar la altura creativa de Ricky Martin o Jennifer López con la obra de un Pablo Milanés o un Charly García. Tampoco son comparables los clips insufribles de Enrique Iglesias con la solidez de Wenders para retratar la música cubana del Buena Vista Social Club.

Shakira, Maná...

Decíamos al comienzo que no fue casualidad que el primer gran concierto del año en Montevideo fuera el de Celia Cruz. Tampoco lo es que coincidan en menos de un mes los nombres de Shakira Mebarak, Maná y Pablo Milanés.

La jovencísima Shakira, de la que se acaba de publicar en la revista argentina *Veintidós* una larga entrevista realizada por el consagrado escritor colombiano Gabriel García Márquez, es el más claro ejemplo del llamado *crossover*. Para muchos, los más puristas, su obra sigue siendo intrascendente, pero es innegable que hay muchas particularidades que la distinguen del promedio creativo del pop latino. Antes que nada, Shakira compone sus propios temas, escribe sus propias letras —no lo hace para nada mal— y ha logrado traducir la potencia indie de Alanis Morissette en un forma-

to trabajado para ser pop. No en vano está producida por Emilio Estefan y es más probable que su nombre sea barajado al lado del de Ricky Martín que de Gustavo Cerati, por poner ejemplos antagónicos. Es ella también ejemplo de un éxito global, masivo, que realmente llega a asustar. Basta comprobarlo en cualquier lugar público donde suene uno de los tantos éxitos del disco *¿Dónde están los ladrones?*: casi ninguna persona, sin distinción de edades, tarareará o cantará la letra sin equivocarse. Shakira, por otra parte, ya sea en últimas entrevistas o en la 'actitud' que rodeó a la grabación y lanzamiento de su unplugged para la MTV, está tratando de imponerse más que en el rol de estrella pop, en el de artista popular a secas, vinculada a la estética rockera, que tiene algunas cosas para decir de este mundo... bla bla bla. Creíble o no su personaje, maquillado en extremo en algunas apariciones públicas, lo cierto es que habrá Shakira Mebarak para rato. A los 23 años está tocando el cielo con las manos y tiene ya una obra consistente.

El grupo mexicano Maná está a mitad de camino entre el rock y el pop. Esta situación los ha llevado a ser nominados en categorías distintas en diferentes entregas de los Grammy, por ejemplo, y a perder un poco del público rock ortodoxo a cambio de una popularidad impenable para un grupo del género. Combinando un toque



heredado de los británicos The Police con ritmos latinos y ciertas atmósferas que remiten directamente a la Nueva Trova Cubana, han logrado una obra singular que se destaca entre los otros grupos mexicanos. Junto a los Café Tacuba son los principales exponentes del llamado 'efecto tequila', movimiento que desde mediados de los 90 ha puesto en jaque la hegemonía del rock argentino en el continente; ya no son Soda Stéreo y Charly García los héroes del rock latinoamericano, ahora los mexicanos han aprendido la lección y parece que se han quedado con el predominio del mercado por largo tiempo. Por cercanía con Estados Unidos y lógicas incidencias demográficas (la inmigración mexi-

cana es la mayor en el país de las cincuenta estrellas), la influencia de Maná los ha llevado a realizar una gira a lo grande acompañando a su compatriota Carlos Santana.

Lo interesante, en el caso de Shakira y Maná, respecto a su afianzamiento en los mercados del Cono Sur, es que también en nuestros países las ventas de sus discos superan con creces a la de los artistas argentinos y locales del género. Tanto el disco *¿Dónde están los ladrones?* de Shakira como el *Sueños líquidos* de Maná estuvieron largos meses entre los cinco más vendidos en Montevideo desde sus respectivos lanzamientos, llegando a cifras cercanas a los treinta mil ejemplares en cada

caso. Para poner un ejemplo, el disco más vendido de toda la historia del rock uruguayo, el polémico *Otra Navidad en las trincheras* del Cuarteto de Noé, no llegó a esa cifra.

Pablo Milanés

Indudablemente el cubano no necesita presentación. Aunque los brillos de la Nueva Trova no sean los de antes, su nombre convoca a miles de seguidores que escuchan sus canciones desde los tiempos de la dictadura. Después de los shows de Maná (el martes 21 en el Velódromo, teniendo como telonero a Niquel) y de Shakira (el jueves 23 en el mismo lugar), Milanés se presentará frente a su fiel público uruguayo en el Teatro de Verano el próximo 5 de abril.

Su nombre no está actualmente en los grandes titulares de la 'movida latina', eso está reservado para los más jovencitos y ambiciosos, pero seguro que el peso de su trayectoria como uno de los precursores de la Nueva Trova, junto a su colega Silvio Rodríguez, hará de su presencia en Montevideo uno de los recitales del año. A pocos años de cumplir los 60, Milanés es un artista maduro al que lo único que puede achacársele es su terco compromiso político y su poca permeabilidad hacia lo que producen las nuevas generaciones de artistas latinoamericanos.

Gabriel Peveroni

LIBRERIA LINARDI Y RISSO

Una puerta abierta a la cultura latinoamericana.

Libros de ayer y de hoy.
Visite nuestro histórico local.



Juan Carlos Gómez 1435 - Tels.: 915 71 29 - 915 73 28 - Fax: 915 74 31 - lyrbooks@chasque.apc.org - www.chasque.apc.org/lyrbooks



PABLO MILANÉS

1) Nació en Bayamo (Cuba) el 24 de febrero de 1943.

2) Después de realizar estudios en el conservatorio municipal de La Habana se dedica a perfeccionarse en la guitarra y en 1959, con 16 años, inicia su carrera profesional. En 1962 se integra al Cuarteto Los Bucaneros y tres años después, con la obra *Mis 22 años*, renueva definitivamente la cancionística cubana.

3) En 1969 inicia una nueva etapa en su carrera profesional con el Grupo de Experimentación Sonora del ICAIC. Durante este período que se extendió hasta 1975 —fecha en la que constituye su propio grupo independiente—, Milanés realizó estudios de composición, armonía, contrapunto y orquestación. Paralelamente, durante estos años, compuso música para siete largometrajes y más de treinta documentales y series de televisión.

4) Pablo Milanés ha editado 26 discos entre 1973 y 1999. Para muchos, su trabajo clave es *Yo me quedo*, de 1982, en donde se incluyen temas como 'Te quiero porque te quiero', 'Amo esta isla' y el clásico 'Yolanda'. Desde hace tres años la obra de Milanés es distribuida por Universal Music.

5) El compromiso social y el amor son dos de los tópicos fundamentales en la obra de Milanés. Su obra está íntimamente ligada a los avatares de su país. En los últimos años su obra ha decaído en intensidad debido a una grave enfermedad.

6) Pablo es junto a Silvio Rodríguez uno de los principales embajadores de la Revolución Cubana, posición que ha mantenido irreductible a lo largo de varias décadas.



MANÁ

1) Debutaron a fines de los setenta, en Guadalajara, México, con el nombre Green Hat.

2) En 1986 la banda se empieza a llamar Maná. En 1989 producen el que sería su primer disco bajo el nuevo nombre, para Warner Music. El trabajo se llamó *Falta amor* y no tuvo éxito inmediato. Dos años después la canción 'Rayando el sol' se convirtió en un éxito, logrando disparar finalmente las ventas del disco.

3) Su segundo álbum como Maná, llamado *¿Dónde jugarán los niños?* fue producido por Warner Music en 1992. Ese mismo año, las ventas del álbum sobrepasaron el millón y medio de ejemplares solamente en México, consiguiendo un récord por el número de éxitos en la radio mexicana con ocho sencillos en las listas de popularidad. En 1997, el álbum excedió los tres millones y medio de copias vendidas alrededor del mundo.

4) Maná es una de las bandas favoritas de la industria musical y la prensa especializada estadounidense: la revista *Billboard* los ha premiado por seis años consecutivos como Mejor Grupo Latino del Año. El 24 de febrero de 1999 el álbum *Sueños líquidos* ganó el Grammy a Mejor Álbum de Rock/Alternativo Latino. Una buena puerta de entrada a sus mejores canciones es el reciente *Maná MTV Unplugged*, publicado a fines de 1999.

5) La toma de posición frente a los desastres ecológicos y la defensa de los derechos humanos están entre los principales intereses de los mexicanos de Maná, especialmente en sus dos últimos discos.

6) Sin respaldos oficiales, los Maná se han convertido en los últimos años en los embajadores de la música mexicana, junto a bandas como Café Tacuba y Plastilina Mosh. El año pasado participaron de una gira acompañando a Carlos Santana, y Fher criticó duramente a los premios Grammy, al clan Estefan y a Ricky Martín.



SHAKIRA

1) Nació en Barranquilla (Colombia) el 2 de febrero de 1977.

2) A los trece años, en 1990, firmó un contrato con Sony Music y un año después grabó su primer álbum llamado *Magia*. Después de la grabación, fue seleccionada para actuar en España en el Festival de la OTI representando a Colombia. *Magia* y su siguiente disco, *Peligro*, de 1992, sólo fueron vendidos en Colombia.

3) En 1994 firmó un contrato con Caracol Televisión de Colombia como actriz en la telenovela llamada *El oasis*. En 1996 publicó su primer disco internacional, *Pies descalzos*, que la llevó a los primeros lugares de las listas con grandes éxitos como 'Estoy aquí' y 'Pienso en ti'.

4) En setiembre de 1998 publicó su último disco, *¿Dónde están los ladrones?*, con canciones como 'Ciega sordomuda', 'Inevitable' y 'Octavo día'. Shakira se prepara para publicar un nuevo disco en donde, a pesar de lo declarado después del fracaso de sus versiones en portugués, grabará en inglés. En estos días se lanzó en toda América el unplugged que grabara para la cadena MTV.

5) A partir de las canciones del disco *¿Dónde están los ladrones?*, Shakira se inclinó por mostrar un fuerte feminismo en sus textos, que incluyen también un cierto escepticismo por el futuro.

6) El año pasado fue distinguida por el gobierno colombiano como una de las personalidades que mejor representa a su país en tiempos tan difíciles. Ese mismo año, Shakira firmó contrato con Pepsi Cola para su última campaña publicitaria. Sueña con obtener el Grammy que perdió a manos de Maná en 1998.

HOMENAJE A ZITARROSA EN SU 64 ANIVERSARIO



Fotos: Daniel Arraspide.

Los artistas saludando luego de cantar *Adagio en mi país*.

Por siempre Zitarrosa

No podía estar en los pronósticos de nadie que aquel muchacho flaco y con aire serio que a los 23 años ganó el Premio Nacional de Poesía fuera a convertirse con el paso del tiempo en el cantor uruguayo más importante de todos los tiempos, exceptuando a Carlos Gardel. La diferencia está en que mientras aún se discute la auténtica nacionalidad de El Mago, respecto a Alfredo no cabe duda: se trata de uno de los uruguayos más recalitrantes que hayan nacido en este país con forma de corazón inventado por los ingleses.

Al mirar en perspectiva la trayectoria de Alfredo Zitarrosa (1936-1989) comprendemos que basta su condición de 'cantor de milongas' para tener un lugar privilegiado en la historia de la música popular uruguaya. Pero a decir verdad, su personalidad artística supera con creces

esa acertada y aceptada etiqueta que por siempre llevará en la solapa de su eterno traje oscuro.

Efectivamente, Zitarrosa fue también un poeta con todas sus letras, ejerció el periodismo con solidez, fue un excelente locutor radial, un compositor consciente de sus fortalezas y debilidades, un hombre de gran formación cultural, versado tanto en musicología como en historia. En el propio ámbito de la canción, y a pesar de su postura excesivamente autocrítica, cultivó con la misma felicidad (él hubiera preferido la palabra 'tristeza') que la milonga otros géneros como la zamba, el candombe y hasta el tango, como lo revelan las grabaciones que editó Posdata hace dos años en la serie *Los archivos inéditos...*

Por suerte para Alfredo, y casi como una excepción a la regla, la gente uruguaya supo agra-

decerle su arte y rendirle homenaje antes de su desaparición física: seguramente el recuerdo más emocionado y entrañable que el cantor se llevó de esta vida fue el apoteósico recibimiento que 'el pueblo uruguayo' (como le gustaba decir) le brindó el 31 de marzo de 1984, día en que bajó el telón de un exilio de ocho años que él vivió día tras día como una verdadera tragedia.

Luego del 17 de enero de 1989, fecha en que lo sorprendiera la muerte con sólo 53 años, se sucedieron innumerables acontecimientos que fueron dando muestras permanentes del cariño y de la alta valoración artística que se le tenía. Su propio velatorio en el hall del teatro El Galpón fue un ritual estremecedor, en donde miles de personas desfilaron en una larga fila continua para darle el último adiós a su cuerpo.

A los pocos meses de su desaparición física fue homenajeado en Buenos Aires, al ponerse su nombre por primera vez a un escenario: se trata de la sala ubicada en el amplio subsuelo de la librería *Liber/arte*, ubicada en el centro mismo del circuito cultural porteño, a pocos metros del Teatro General San Martín. Y este hecho es muy significativo, porque en Buenos Aires Alfredo era y sigue siendo un cantor de culto, allí se acuñó la pintoresca frase "Zitarrosa es Gardel".

Por eso resulta natural que el viernes pasado (día en que Alfredo hubiera cumplido 64 años) el Homenaje a Zitarrosa hubiera comenzado con la colocación de una placa de reconocimiento por parte de la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires al cantor uruguayo. No se trató de un gesto solemne y vacío como suele suceder, sino una ex-



Daniel Viglietti.



Fernando Cabrera.



Detalle del hall de la Sala Zitarrosa.

presión que tiene su correlato fiel en la realidad. Así quedó sellada una unión simbólica entre las dos naciones vecinas en torno a un artista admirado en ambas márgenes del Plata, ya que la placa fue colocada en la impecable Sala Zitarrosa que la Intendencia Municipal de Montevideo inauguró el pasado año en 18 de Julio frente a la Plaza Fabini. Sala recuperada en honor del cantautor, pero sobre todo pensando en el presente y en el futuro de la música popular uruguaya que, aun-

que parezca obvio, no existe sin músicos ni escenarios apropiados para la actuación.

Una vez terminada la ceremonia dentro de la sala municipal, afuera, en la calle, comenzó el concierto en el que participaron una veintena de artistas, entre los que se encontraban muchos de los cantores populares más importantes pertenecientes a la generación de Zitarrosa. Así fueron pasando por la escena Marcos Velázquez, Daniel Viglietti, Braulio López, Roberto

Darwin y Washington Carrasco, quienes como Alfredo comenzaron su carrera en los años sesenta y —cuando estaban en el mejor momento— tuvieron que abandonar el país a mediados de los setenta como consecuencia de la dictadura. También estuvieron presentes músicos de generaciones posteriores como Fernando Cabrera, Mariana In-gold o Jorge Schellemborg, quienes como fue la constante del espectáculo, interpretaron entre dos y tres temas cada uno.

El concierto duró tres horas y contó con una hermosa noche como aliada, un escenario muy bien montado y un público fervoroso que colmó todo el espacio previsto. Abrió el fuego Rubén Olivera con el emblemático 'A redoblar' y cerraron el show todos los artistas juntos cantando la canción que el propio Zitarrosa consideraba como la mejor que había hecho en toda su vida: 'Adagio en mi país'.

RI

Eduardo Roland

MARTÍN REJTMAN, DIRECTOR DE 'SILVIA PRIETO'

En busca del tono exacto

Durante el pasado Festival de Cine del Mercosur se dio un fenómeno que no se veía desde hacía años. A la salida de la exhibición de *Silvia Prieto*, de Martín Rejtman, casi todo el público menor de cuarenta años estaba encantado y fascinado con el filme, mientras que el mayor de esa edad lo había aborrecido considerándolo una película infantil e inentendible. Sin embargo, *Silvia Prieto* no es una película particularmente 'generacional' o con guiñadas de reconocimiento al público más joven. Posdata conversó con el director y autor de esta película personal e inconformista.

Silvia Prieto ni siquiera es una película transgresora en lo temático o que trate temas particularmente polémicos. Es simplemente una comedia que decidió no hablar en el lenguaje tradicional de la comedia rioplatense y que demuestra el talento de un director obstinado por encontrar una voz propia.

Martín Rejtman, además de director y guionista, es un escritor reconocido cuya última colección de cuentos (*Velcro y yo*) fue publicada con bastante reconocimiento hace un par de años por editorial Planeta. Quienes leyeron el libro se deben haber extrañado por el tono plano y desapasionado con el que hablan los personajes de *Silvia Prieto*, tono presente en sus narraciones literarias y que le ha merecido el calificativo de 'minimalista' en numerosas reseñas.

Pero además de creador de un tono, Rejtman es un director que prefiere los planos medios y fijos, en los que las emociones se disimulan, y es capaz de culminar una película originada por la fascinación de un nombre, reuniendo a un grupo de mujeres que llevan el mismo nombre en la vida real y dejándolas contar sus vidas frente a la cámara. Un exponente de un cine que se distancia radicalmente de todos los conceptos anteriores de cine argentino y que consigue provocar las reacciones más encontradas.



¿De dónde vino el nombre Silvia Prieto?

En realidad es algo raro. Le puse ese nombre a la película básicamente porque me gustaba... la última de las Silvia

quería decir el nombre o que había detrás de él, casi como un capricho. Pero en realidad es un nombre que había escuchado en una historia que no habían contado y que no tiene nada que ver con la película. En los créditos finales de la película se aclara que algunas de las escenas tienen que ver con una historia que me contó una chica, y que era simplemente una anécdota de la secundaria, bastante absurda, y ese nombre me quedó en la cabeza y se lo puse a la película.

Pero después encontraste a varias Silvia Prieto reales.

Sí. Primero buscamos en las guías telefónicas y después en los padrones electorales, y encontramos a las que están. Solamente una Silvia Prieto de las que encontramos no quiso aparecer en la película, pero fue al estreno y a la fiesta que dimos después.

El proceso de filmación fue muy largo, unos tres años. ¿Por qué se demoró tanto?

Por muchos motivos. El rodaje fue largo y esparcido en el tiempo básicamente porque no había presupuesto y no se podía producir un rodaje de cuatro o cinco semanas de corrido, sólo se podía filmar en los fines de semana cuando la gente podía. Fue un proceso complicado, exactamente lo contrario a la primera impresión que da la película. También se retrasó por problemas

Prieto que aparece en la película dice que estudió diseño gráfico porque le gustaba el nombre de la carrera, aunque no sabía qué era. Yo hice lo mismo sin importarme qué

...os familiares y por un tema de dinero. Tardamos como tres años, pero en realidad un poco es tanto tiempo.

Me pareció que la película tiene un sentido del humor muy privado y no precisamente popular. Siempre pensaste en hacerla sin considerar los gustos del público?

En realidad siempre mi intención fue simplemente la de hacer una película. Después cada película tiene que encontrar su público y ver de qué manera hacerlo. Hay dos opciones: trabajar en un cine totalmente industrial, donde te contratan con el objetivo de meter dos millones de espectadores, o hacer la película que no quiere hacer y que ésta conquiste su público. Para todas las películas hay un público, ya sea de cinco personas o de cinco millones; no hay una película que sea para todos. Ni siquiera *Titanic* es una película para todo el mundo; si comparas la cantidad de espectadores de *Titanic* con la cantidad de personas que pueden tener acceso a un cine en el mundo entero, te das cuenta de que en el fondo no la vio tanta gente. De hecho, lo que me planteé fue hacer una película que me gustara a mí, que me gustaría ver en el cine, porque en todo caso es el único parámetro, objetivo o subjetivo, que tengo. Yo no sé qué vas a pensar hasta que la veas. Si te fijás, *The Blair Witch Project* es una película que lógicamente no la habrían visto más de cinco mil personas.

Aunque no lo declara expresamente, Silvia Prieto es en definitiva una comedia. ¿Fue así desde el principio?

Sí, quería hacer una película más o menos rápida y que fuera una comedia. Obviamente no me salió una comedia clásica, cosa que me pone contento también porque sé que entre las cosas que intento y lo que sale siempre va a haber un desfase, y es ese desfase lo que me interesa. Me

acuerdo que en mi primer corto decidí evitar los primeros planos y hacer que los actores no hablaran, porque en ese momento en el cine argentino eran todos primeros planos y discursos retóricos. Quise hacer algo que se pareciera más al cine norteamericano clásico; pero cuando vi la película me di cuenta de que lo que había hecho no tenía nada que ver con lo que pensaba que estaba haciendo, que eran unos tiempos larguísima, que era otra cosa. Y me resultó más interesante ese resultado que lo que yo creía que iba a hacer. En el caso de *Silvia Prieto* el resultado es bastante parecido a lo que me propuse, pero hay otras cosas que no. Entre el guión y el rodaje siempre hay otras cosas que pasan y que son las que hacen que viva la película.

Tengo la impresión de que vos trabajaste particularmente el tono en el que hablan los personajes, que es un tono muy sereno, muy de Buenos Aires pero que nunca se ve en el cine.

Sí, y me imaginaba ese tono cuando escribía el guión. De hecho para mí el texto y el tono eran lo mismo; esos mismos textos en otro tono no tenían sentido. En los ensayos lo que más se trabajaba era ese tono. A veces los actores no se aprendían los textos de memoria y se dedicaban exclusivamente al tono, lo que facilitaba el aprendizaje de los textos.

La única que tiene un tono distinto es Mirtha Busnelli, que a la vez es la actriz más profesional.

Claro, porque el mundo de la Silvia Prieto que interpreta Busnelli es como el mundo fuera del de la Silvia Prieto de Bléfari. Es otro lado, así que tiene que hablar distinto.

En la película actúan más músicos que actores.

Eso dependió de muchas cosas. Por ejemplo, la aparición del grupo El Otro Yo en la película la decidí antes de que lo hubiera escuchado,

porque sabía que había un grupo que se llamaba así y como la película habla de eso, y en la película todo es muy literal, quería que estuviera. Digo, la película es literal en el sentido que es una película sobre el lenguaje, sobre el nombre, sobre las palabras. Me pareció que un grupo con ese nombre quedaba perfecto. Probablemente cualquier otro director lo hubiera rechazado por parecerle demasiado obvio, pero a mí me parecía bien. En cuanto a lo de los músicos... Generalmente no hago muchas distinciones entre actores profesionales y no profesionales, lo que necesito es que tengan el físico que necesito y que puedan meterse dentro del tono. Los músicos que están en la película no están allí por el hecho de ser músicos: con Rosario ya había trabajado; trabajo con ella desde antes de que se dedicara a la música; Vicentico está en la película porque somos amigos y porque yo había escrito un papel para él, y María Fernanda Aldana porque aparece su grupo, El Otro Yo.

Al mismo tiempo es una película que tiene muy poca música en la banda de sonido.

Sí, tiene solamente algunas cosas muy específicas. Cuando la vi terminada pensé que no tenía necesidad de tener música, y la poca que tiene está compuesta toda por Vicentico porque quería que tuviera una unidad.

En los créditos finales hay una serie de agradecimientos en los que aparecen nombres de otros nuevos directores del cine argentino como Esteban Sapir, Daniel Burman o Adrián Caetano. ¿Sentís una cierta unidad con respecto a tu obra con la de ellos?

Son todos cineastas muy distintos, pero creo que nos une una visión un poco cruda de las cosas. Todos hacen películas que son poco artificiosas, con poca relación con las

de la generación anterior y con presupuestos bajos. Pero además somos todos bastante amigos. La nueva camada del cine argentino viene por ese lado, al menos el cine que está representando a Argentina en los festivales. Es un cine independiente, de pocos recursos, y que no fue apoyado por la gestión anterior del Instituto del Cine. Suponemos que va a ser apoyado por ésta.

Todos estos directores tiene muy poco que ver con la tradición cinematográfica argentina. ¿Es por un rechazo específico o por estar formados por fuera de dicha tradición?

Puede ser que por un lado haya gente que viene de afuera de la industria, pero también hay una saturación de la famosa bajada de línea del cine argentino, bajada de línea poética—como en el caso de Subiela—, bajada de línea política, ideológica o incluso autoral, como es el caso de cierto cine caprichosamente de autor como el de Polaco. Polaco tal vez sea el caso más extremo, pero el cine argentino está lleno de directores que más que estar al servicio de la película lo que quieren es ver a su propio ego expuesto en la pantalla, su propio imaginario poético, que al final termina siendo un capricho que no tiene ninguna justificación.

En Silvia Prieto tratás de desaparecer, que no se escuche particularmente tu voz.

Es que no tengo nada que decir que no diga la película. El cine argentino siempre quiso decir algo más, nunca confió en las películas, en las historias que contaba y en la manera en que las contaban. Siempre necesitaba un plus.

Tu obra, tanto en escritura como en cine, parece siempre ligada en las críticas al adjetivo 'minimalista'.

Pero eso de los adjetivos no es asunto mío. Yo adjetivo poco.

Gonzalo Curbelo

ROSARIO BLÉFARI

La atracción de los opuestos

El nombre de Rosario Bléfari es poco conocido en el mundo cinematográfico, pero sí lo es dentro del rock más progresista y experimental de la vecina orilla. Cantante y principal compositora de Suárez, Bléfari ha editado ya cuatro discos con este grupo surgido dentro de lo que se denominó la 'movida sónica' a mediados de los noventa y que con su último Cd, *Excursiones*, ha traspasado las fronteras de lo *underground* para acceder a un público mayor al de sus primeras aventuras sonoras. De visita en el Festival del Mercosur en calidad de protagonista de Silvia Prieto, aprovechamos para hacerle algunas preguntas sobre el filme y sobre el grupo que comanda.

¿Cómo llegaste al papel protagonista de Silvia Prieto?

Yo había trabajado con Martín [Rejtman] en un corto que él había hecho y en el que yo era la protagonista, aunque hablaba muy poco. Nos conocíamos por medio de amigos en común y por Suárez, pero solamente había trabajado en cine como asistente, así que Martín fue el primero que pensó que podía darme un rol de actriz. Él ya había hecho *Rapado* y cuando escribió el guión de *Silvia Prieto* ya había pensado en mí y en Vicentico; fue escribiendo los personajes sabiendo quiénes los iban

a interpretar.

¿Tenés formación como actriz?

Sí, tengo una formación pero bastante despareja. Tomé algunos cursos pero realmente no tuve una formación sólida. En teatro he trabajado pero en proyectos que genero con alguna otra persona, con Valeria Bertucelli por ejemplo, en los que nosotras armamos todo y nos autoexigimos.

Tengo entendido que Suárez también suele tener una puesta en escena muy teatral.

Eso varía de show en show. A veces los producimos mucho y otras



veces simplemente tocamos. En los últimos conciertos optamos por una puesta mucho más liviana, porque de Suárez siempre se hablaba de la puesta y no de lo que tocábamos. Así que optamos por el clásico aspecto de banda de rock con remeras y salimos a tocar así, 'desnudos'. Supongo que vamos a llegar a un punto intermedio.

Durante muchos años fueron una clásica banda *underground*, ¿cómo se sienten accediendo a un público mayor?

Bueno, en realidad tampoco fue que de pronto nos vinieron a ver veinte mil personas. Lo que veo es como una renovación del público, de que empezó a aparecer gente que no nos conocía y que escucharon el disco y se interesaron. Es algo que me alegra porque tengo la sensación de que puedo ver la individualidad del público; cada persona distinta que se acerca nos modifica a nosotros de alguna manera, nos hace un efecto que tal vez no lo notamos pero que existe.

¿Se sienten conectados con la nueva camada de grupos pop que están saliendo por sellos independientes en Argentina?

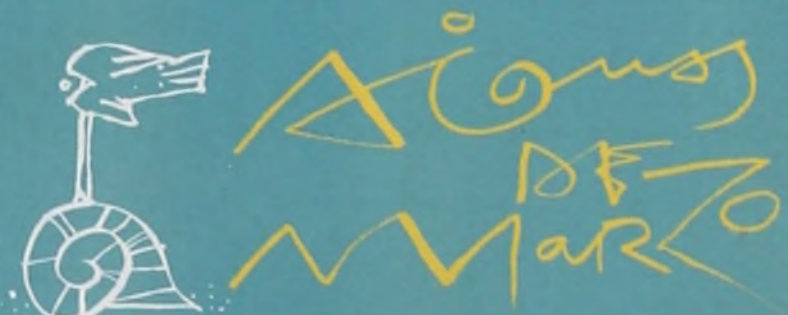
Puede ser que haya algo, pero hay muchas vetas diferentes. Tal vez

como nosotros somos más grandes vemos las cosas de otra forma. Con algunas personas hemos compartido un desarrollo y muchas experiencias, con algunos puedo reconocer que vivimos transformaciones contemporáneas. Pero con respecto a los demás... algunos me interesan y otros muchos no. Pero me parece positivo por el simple hecho de que haya cosas que se muevan, que armen terreno.

Suárez es una banda que está en el cruce entre el pop y lo experimental, ¿cómo te llevás con estas dos variantes?

Siempre me gustó eso que emana del encuentro entre el arte y el pop. No me gusta oponer lo culto con lo masivo, sino que me interesa algo que es como un entretreído entre ambas cosas. No soy purista de ninguno de los dos bandos. Se puede estar escuchando una canción en la radio o la música más extraña del mundo pero en el momento en que te conmueve vos no pensás en si es o no es pop. A mí como público me gustan los extremos, me gusta tanto el tema 'Beautiful Stranger' de Madonna como el último disco de Glenn Branca.

G. C.



VIERNES 17 / 21:30 hs.

rubén OLIVERA
BICHODELUZ
el CABRA quinteto

Sala ZITARROSA 18 de JULIO y JULIO HERRERA

ORGANIZA **TUMP** AUSPICIA **Posdata:** **JUBI** **810 EL ESPECTADOR**

JUBI: Intergentes de la creación cultural

no estamos en ningún parador

preferimos estar en tus oídos



CRÍTICA

CINE

MÚSICA DEL CORAZÓN El concierto del lugar común

Hasta el momento Wes Craven había sido, después del inconvertible John Carpenter, el director de cine de horror más fiel al género. Su producción como realizador incluye exclusivamente películas orientadas, con mayor o menor éxito, a espantar al público, objetivo plenamente conseguido con productos tan efectivos como *Pesadilla* o *Scream*. Pero la gente crece y Craven decidió ingresar en el cine 'serio' y narrar una historia en las antípodas de su obra anterior. Una historia sin so-



bresaltos, políticamente correcta, basada en hechos reales y apoyada en el histrionismo de una superestrella como Meryl Streep.

Música del corazón cuenta la historia (auténtica) de Roberta Guaspari, una violinista frustrada que, tras ser abandonada por su marido luego de un largo matrimonio, viaja a Nueva York para ofrecer sus servicios como profesora de violín en una escuela pobre del Este de Harlem. Allí, mediante una dedicación obsesiva a su trabajo de enseñanza musical, Guaspari reconstruye su vida colaborando con despertar las inquietudes artísticas de cientos de alumnos, hasta que, después de diez años de trabajo, es despedida por un recorte presupuestal. Ante esto y con la colaboración de sus ex alumnos y de varios concertistas de renombre internacional, consigue hacer un concierto de beneficencia en el Carnegie Hall (cumpliendo de paso uno de sus sueños frustrados de concertista) y recauda los fondos necesarios para continuar con su enseñanza, que sigue hasta nuestros días.

Todo bien. Como puede verse se trata de una historia 'edificante' en la cual se plantean dos temas sensibles como el de la aproximación al arte culto de los niños de clase baja y la superación de una mujer que descubre sus posibilidades al abandonar su rol de ama de casa. El tipo de historias sobre las que se construyen generalmente telefilmes tan conmovedores como insoportables y que cuando son llevadas al cine uno espera que se presenten con una mayor gama de matices, algo que Craven no fue capaz de hacer. *Música del corazón* amontona enton-

ces un lugar común sobre el otro y no hay escena dramática que falte: la madre que es acusada por su hijo de haber ahuyentado al padre que los abandonó; la militante radical negra que se niega a que su hijo toque música de blancos pero que se emociona hasta las lágrimas al verlo en acción; la directora distante pero justa que termina tomando partido por la profesora; el alumno rebelde que termina siendo uno de los más dotados; el apoteósico concierto final, etc. No falta nada en esta hagiografía de una mujer sin duda notable pero envuelta en una trama obvia en la que cada cosa está subrayada una y cien veces para que el espectador piense 'qué admirable' en cada escena.

La actuación de Streep, elemento central en el filme, también es una de esas performances 'admirables' en la que la actriz tiene oportunidades perfectamente dispuestas para utilizar sus recursos expresivos tanto dramáticos como humorísticos, para culminar en un papel épico y aparentemente heroico, aunque el espíritu de 'gran lucha' con el que encara la última parte no parece corresponderse con las mínimas dificultades contra las que se enfrenta. Para darle mayor

relieve cultural a todo el asunto, concertistas famosos como Isaac Stern e Itzhak Perlman se interponen a sí mismos y dan algunas muestras de su talento interpretativo en sus instrumentos, aunque sus cameos como actores sean por lo menos patéticos.

Música del corazón es una película fríamente diseñada para que el espectador salga diciendo 'qué irreductible que es el amor al arte' y qué bien que actúa Meryl Streep demostrando en el fondo tanta sencillez y poder de convicción como *La máscara del Zorro*, pero con una supuesta autoridad que le da la autenticidad de los hechos narrados. De cualquier forma esta película correcta, rutinaria y previsible no produciría mayor irritación si no fuera por la voluntad expresa de convertirse en una declaración de amor a la música, cosa que no consigue en ningún momento, logrando que el espectador siga pensando en la música clásica como algo tan aburrido y muerto como el latín. Una película que traiciona expresamente su principal objetivo de devoción, insultándolo directamente al incluir a Gloria Estefan, posiblemente la más comercial, cursi y nefasta de las cantantes pop, en un papel secundario que no plantea una confrontación entre música popular y culta, dándole además el espacio de lujo de los créditos finales para incluir una de sus horribles canciones. Imposible no irritarse con una película que predica el amor a Bach y se despide con Gloria Estefan.

Gonzalo Curbelo
MÚSICA DEL CORAZÓN
- Director: Wes Craven - Elenco: Meryl Streep, Angela Bassett, Gloria Estefan.

Taquilla

Montevideo

	Semana	Acumulados
1) Juana de Arco • (drama) dir Luc Besson	3 856	12 945
2) El coleccionista de huesos •• (thriller) c/ D.Washington	2 899	26 566
3) Belleza americana •••• (drama) dir Sam Mendes	2 711	17 324
4) El sexto sentido ••• (suspense) c/ Bruce Willis	1 522	129 476
5) El informante •••• (drama) dir Michael Mann	1 436	10 368

(Entradas vendidas en Montevideo el pasado fin de semana. Fuente: Enec.)

La delgada línea rota

Sin darle promoción alguna, un solo miserable aviso ni siquiera en la tanda de los domingos de mañana, Canal 4 comienza a emitir una serie que merece un considerable destaque. El nombre es *Venganza ilimitada* y en ella Michael Madsen interpreta a un misterioso personaje que, al mejor estilo de la serie negra, carece de pasado y se dedica a hacer el bien de forma nada ortodoxa. Cuando la Justicia se equivoca y un inocente va a dar con sus huesos a la cárcel o cuando un criminal queda en libertad, Mr Chapel hace su entrada.

Como una sombra, este extraño y oscuro personaje se presenta ante los familiares de la víctima y ofrece sus servicios por un millón de dólares. Como ninguno de sus eventuales clientes tiene esa suma, Chapel acepta trabajar a cambio de un favor que él, en su momento, se cobrará. El contacto se establece a través de KC Griffin (interpretada por Kathleen York), una oficial de Policía medianamente descreída de las virtudes del sistema, que tiene acceso a los casos en los que

Chapel 'trabaja'. Y aunque el personaje es misterioso y mantiene en todo momento cierta cuota de ambigüedad (sus clientes no saben si le están vendiendo el alma al diablo), a partir del momento en que Chapel toma las riendas del asunto, las cosas escapan absolutamente del control de los involucrados y 'el bien' puede parecerse mucho a 'el mal'.

Por momentos muy cercano a 'El Agente de la Continental', el poco amable personaje creado por Dashiell Hammett, Chapel recurre a métodos que casi cualquier manual policíaco civilizado reprobaría. Para atemorizar a un cómplice de homicidio, por ejemplo, lo muele a patadas, lo encierra en un cuarto de hotel y lo convence de que lo va a quemar vivo, sin darle explicaciones sobre sus motivos. Es decir, la delgada línea que separa a 'los buenos' de 'los malos' es especialmente delgada en el tratamiento elegido por los productores de la serie, con un personaje que si bien en última instancia busca reparar las injusticias cometidas por el sistema legal, emplea procedimientos casi terroristas para alcanzar ese fin. Como el citado Agente de la Continental, Mr Chapel es un personaje con el que no resulta fácil identificarse ya que a nadie (a menos que se trate de un psicopático) le gusta verse reflejado en un espejo deformado que muestre especialmente



el lado feo de su persona.

Michael Madsen vuelve a emplear sus tics habituales de hombre tranquilo y correcto, de hablar suave y susurrante, que puede convertirse en una picadora de carne en un solo segundo. Y eso, que podría resultar un problema para su carrera actuarial, resulta sumamente benéfico para la serie. Tanto que, de hecho, el personaje le cae tan bien como un traje confeccionado a medida. Un papel importante en el ritmo de sus transformaciones viene de la mano de los guiones, que incluyen complejos y precisos planes con los que Chapel pone en evidencia a los criminales. Bien escritos y con una saludable cuota de mala onda, los diálogos muestran a un personaje inteligente que puede jugar a su antojo tanto con aquellos a quienes ayudó (y a quienes les reclama el favor que le deben) como con los criminales, presentados por lo general en forma, si

bien caricaturesca, nada simpática. Y es justamente en esa caricatura donde la serie muestra su fuente más evidente: el cómic contemporáneo y sus personajes violentos y ambiguos.

Dado el carácter policial y por momentos casi fantástico del programa, la dirección de los capítulos está a cargo de auténticos especialistas en programas de ambos géneros: aparecen por allí James Frawley, veterano que realizara muchos capítulos de *Columbo*, *La ley y el orden* y otras más recientes como *Los practicantes* y *American Gothic*; Adam Nimoy, quien además de ser hijo del señor Spock dirigió unos cuantos capítulos de series fantásticas tan notables como *Tierra 2*, *Babilonia 5* y *Star Trek: The Next Generation*, entre otras; y muy especialmente Lou Antonio, hombre de televisión si los hay, que ha dirigido casi cada producto del género, desde *La familia Patridge* hasta *Dawson Creek*.

Venganza ilimitada se perfila como uno de los programas más atractivos de la nueva temporada que apenas comienza, una serie con una bienvenida carga de ambigüedad y complejidad, en un panorama televisivo que por lo general trata a su audiencia como si fueran niños de cinco años.

Fernando Santullo Barrio

VENGANZA ILIMITADA

- Con Michael Madsen -

Canal 4 - Domingos

23.30 hs.

VENTA DE TEXTOS ESCOLARES Y LICEALES

Hasta 12 cuotas sin recargo + un cheque de descuento de hasta un 20% en su próxima compra.

MONTEVIDEO

UNIVERSITARIA: J. A. Rodríguez 1496 Tel: 402 5713

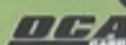
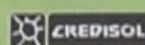
OUTLET: Tristán Narvaja 1528 Tel: 401 0219 PLANETA OUTLET Loc 28 Bvar. Artigas y Rivera.

INTERIOR

RIVERA: Plaza Shopping Rivera. Treinta y Tres Orientales 1116

SALTO: Librería Universitaria. Uruguay 769 Tel: 073 23901 / 24796

TACUAREMBO: Supercenter El Manjar. Gral. Flores 315 Tel: 0632 5827



y todas las tarjetas de su preferencia

Librería
Catalonia



VIDEO

CARRETERA PERDIDA

El oscuro señor Lynch

Siguiendo la teoría del 'más vale tarde que nunca', con un más que considerable atraso *Carretera perdida* se estrenó en video, por lo que ahora habrá que acostumbrarse a protestar por otros filmes olvidados en los estantes de las distribuidoras. A pesar del éxito (incluso a nivel local) de *Terciopelo azul* y *Corazón salvaje*, no es de extrañarse que las dos últimas películas de Lynch (la presente y *El fuego camina conmigo*) se hayan estrenado directamente en video, ya que se trata de las dos obras más herméticas y caprichosas del autor, películas que se hace muy difícil recomendar para quienes no sean devotos de su obra. *Carretera perdida* incluso había sido promovida públicamente por su autor como una película imposible de entender racionalmente y, aunque no se trata ni remotamente de un delirio absoluto, evidentemente se trata de un producto de más que difícil digestión para el público medio.

Resumir la trama de *Carretera perdida* no es una tarea posible en este breve espacio. Básicamente se trata de dos historias separadas que se funden en la forma más misteriosa e irracional posible, recortando incluso hasta los datos mínimos que podrían explicar la extraña fusión entre los dos principales personajes masculinos. De esta forma podría considerarse a

Carretera perdida como una película inútilmente oscura, pero el énfasis puesto como de costumbre en el clima (Lynch es mucho más un creador de ambientes que un narrador) obliga al espectador a cuestionarse la importancia definitiva de la trama. David Lynch es posiblemente el más onírico de los directores contemporáneos y en esta película refuerza esa característica hasta convertir el filme en una auténtica pesadilla, tan aterradora e incomprensible como las provocadas por una cena pesada. Para acentuar este carácter pesadillesco, Lynch se aproxima al cine de horror hasta casi convertir a su película en un filme del género y evoca por momentos el aterrador clima de las primeras películas del australiano Peter Weir, otro de los pocos directores capaces de reproducir no sólo las imágenes sino también el ritmo de los sueños.

Para narrar su pesadilla, Lynch opta, especialmente en la primera parte, por una estética oscura y gótica, conectada con los video-clips de grupos de rock industrial como Nine Inch Nails o Ministry e intercalándola, como de costumbre, con imágenes de lo más radiante de la estética norteamericana. Esta opción por una estética definida y directamente relacionada con una de las subculturas rockeras hace que por momentos *Carretera perdida* sea, a pesar de su hermetismo, el más impersonal de los filmes de

Lynch, algo que se refuerza por la excesivamente lógica inclusión en la banda sonora de varios temas de los ya citados Nine Inch Nails, algo demasiado obvio para alguien que siempre puso extremo cuidado en la elección de la música de sus películas.

Parte de la culpa de los fallos de *Carretera perdida* posiblemente se deba al coguionista Barry Gifford, escritor irregular con el que Lynch ya había trabajado en *Corazón salvaje* (también una de sus obras más irregulares), y que tiene la particular caracte-

rística de pasar de lo brillante a lo estúpido en una misma página. Algo de eso también hay en *Carretera perdida*. Pero, más allá de modas, cultos y divagaciones en torno a él, Lynch es un director poderoso y profundamente personal capaz de llegar a inusitados picos de lirismo y de horror en la misma película. Un director que reconoce tanto los lados más oscuros como los más

luminosos de la cultura contemporánea, y el misterio mágico y demoníaco que rodea las cosas más pasionales. En *Carretera perdida* Lynch optó básicamente por el lado oscuro, subrayándolo en exceso con las insoportables y maquinales canciones de The Reznor, pero le alcanza una escena, en la que la poca vez tan hermosa Patricia Arquette hace el amor con Bill Pullman frente a los focos de un auto tacionado en el desierto, para que Lynch, como un Caravaggio en celuloide, consiga por un juego de claroscuros en relación al resto de la película, uno de los momentos más conmovedores del cine contemporáneo, ayudado por la versión de This Mortal Coil de 'The Song of the Sir' de Tim Buckley, que envuelve imágenes con los sonidos más dulces que puedan imaginarse. Es raro que una escena justifique una película entera, pero David Lynch es un cineasta raro.

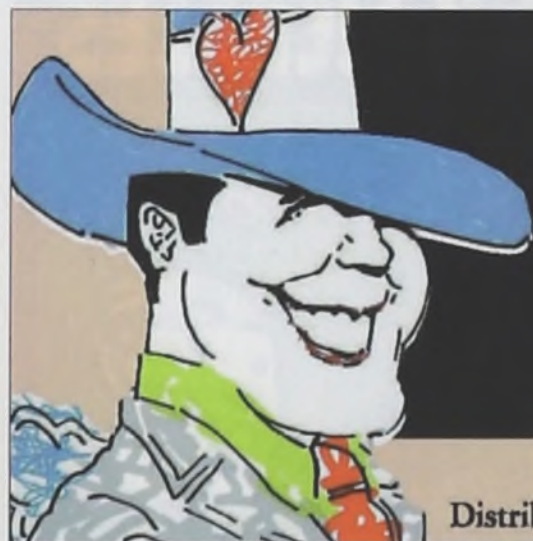
Gonzalo Curbera
CARRETERA PERDIDA
(Lost Highway) - Director: David Lynch - Elenco: Patricia Arquette, Bill Pullman, Balthazar Getty - Distribuye Enec.



Buscados

- 1) **Corre Lola, corre** **** (Acción) dir Tom Twicker (Censa)
- 2) **La Anguila** **** (Drama) dir Shohei Imamura (Enec)
- 3) **Notting Hill** *** (Comedia) c/ Julia Roberts (Halven)
- 4) **Carretera perdida** *** (Terror) dir. David Lynch (Enec)
- 5) **The Matrix** *** (Acción) c/ Keanu Reeves (Ronlay).

(Videos más alquilados en la última semana. Fuente: Video Imagen. Benito Blanco 866. Tel. 710 8297.)



El juego
del tango
con la baraja
dibujada
por Sábat

TANGO
De Mente



40 naipes+un libro. Pídalo en su librería.

Distribuye AMEXI PUBLICACIONES - Ciudadela 1421 - Montevideo Tel.: 902 41 17

ANTOLOGÍA DE VIOLETA PARRA

Gracias a Violeta

Antes que nada, antes siquiera intentar una reseña crítica que en cierto caso será inútil, es necesario subrayar los méritos y logros que corresponden a la producción de este disco doble de la obra de Violeta Parra.

Publicado hacia fines del año pasado en Chile por el sello Warner, esta tarea cayó en tres destacados productores uruguayos: Alfonso Carbone, Tabaré Couto y Javier Silvera. Radicados en Santiago desde hace

unos años, después de ser protagonistas en Montevideo —en especial Carbone— del catálogo del sello Arfe, tuvieron oportunidad de desarrollar en Warner un par de ideas al costado del trájín industrial.

Primero fue editado *Tributo a Violeta Parra*, disco que reseñáramos en oportunidad, en el que se incluyeron participaciones de Eduardo Arcañachans y Laura Canoura, entre otros artistas hispanoamericanos. Después fue el turno de antologar la obra (casi completa) de Violeta Parra, la más grande de las cantantes chilenas y latinoamericanas de la canción popular. De esta ardua tarea casi arqueológica el resultado fue la edición del presente álbum *Antología* y una serie de seis discos de colección que ilustran diferentes procesos y momentos de la creación de Parra. Más allá de que el periodismo musical chileno y la industria sacudaran y premiaran estas dos iniciativas de Carbone-Couto-Silvera, vale el reconocimiento más acá de los Andes y el deseo de que en un tiempo futuro puedan desarrollar en nuestro país iniciativas tan imprescindibles a nivel emotivo, histórico y musicológico.

Pero no perdamos más tiempo... Violeta Parra está ahí, sonando desde la compactera, produciendo un extraño escorzo, calando los huesos con cada una de sus canciones... Su voz quebradiza, frágil, y al mismo tiempo indoblegable, afilada... Y su guitarra, acompañando despojada

esos versos que una y mil veces han sido cantados por innumerables intérpretes de la canción popular. Queda una sola sensación: Violeta Parra es única. Y esta afirmación lleva directamente a pensar, escuchando las versiones originales de 'Gracias a la vida' o 'Qué dirá el Santo Padre' —por citar dos ejemplos muy conocidos— que es imposible superar su interpretación, su canto original. Habría que preguntarse quién fue esa mujer que dejó una obra que trasciende con tanta vitalidad el paso del tiempo. De dónde sacó energías para superar la muerte de su hija Rosita Clara, las borracheras de su padre Nicanor, las marcas que le dejó la viruela, el duro trabajo rural que empezó en



la infancia, las persecuciones políticas que sufrió durante la dictadura de Carlos Ibáñez del Campo... ¿Hubieran existido —sin ella— Daniel Viglietti, los Quilapayún, Mercedes Sosa, Víctor Jara, Inti Illimani y tantos otros? ¿Cuál fue la luz que usó para componer, antes de suicidarse con un tiro de escopeta el 5 de abril de 1967? Seguro que es imposible responder a cada una de estas interrogantes con palabras... por eso allí están sus canciones hablando por sí mismas.

Tal vez pueda reprochársele a los productores la ausencia de 'Maldigo del alto cielo' en la *Antología*, o de alguna que otra canción, pero allí están 'La carta' (la canción política más brillante que se haya escrito en Latinoamérica), 'Volver a los 17', 'Mazúrquica Moderna', 'Arauco tiene una pena' y un largo etcétera. "De viejos discos de vinilo hasta añejas cintas celosamente guardadas, surge nítido el registro de uno de los más imprescindibles talentos de la canción popular de habla hispana. El grande, tal vez." Palabras de Alfonso Carbone que son certificadas canción a canción, y que rubrican el riguroso trabajo realizado junto a Couto y Silvera que incluye —para los más fanáticos— una serie de seis discos de colección que merecerían por sí solos otra reseña.

Gabriel Peveroni
ANTOLOGÍA - Violeta Parra
CD Warner 29766-2.

LANZAMIENTOS

MISA CRIOLLA - Mercedes Sosa - CD Mercury 546741-2.

A punto de cumplir 35 años desde su debut como cantante folclórica, Mercedes Sosa graba por primera vez un disco fuera de la música popular. Acompañada por el Estudio Coral de Buenos Aires, Nicolás Brizuela (guitarra), Jaime Torres (charango), Óscar Giunta (contrabajo) y Chango Fariás Gómez (percusión), interpreta en calidad de voz solista la célebre y tradicional *Misa Criolla* de Ariel Ramírez. En definitiva, una nueva versión, consistente y muy bien ejecutada, que viene a complementar, y mejorar en matices, a la archiconocida grabación original dirigida por el propio Ramírez junto a Los Fronterizos y el coro Cantoría de la Basílica del Socorro.



MARIPOSAS - Silvio Rodríguez - CD BMG 717872.

Resultado de una colaboración con el excelente guitarrista cubano Ruy Guerra, el más famoso de los cantautores de la Nueva Trova prefirió para su último cancionero arreglos despojados y austeros. Apenas si las canciones de Silvio están vestidas por la guitarra de Guerra y su inconfundible voz. Por un lado todo parece igual, como si el tiempo no hubiera pasado, pero este mismo despojamiento resulta un acierto luego de 'distracciones' electroacústicas y otras variantes en las que ha buscado el artista en los últimos años. *Mariposas* incluye una nueva versión del clásico 'Días y flores', rabiosa canción dedicada al pensamiento de José Martí.



CARABAJALAZO - Hermanos Carabajal - CD Universal 559814-2.

Peteco Carabajal se ha impuesto como una de las figuras indiscutidas en el panorama del folclore argentino, bastante lejos de la mediocridad de supuestos renovadores. *Carabajalazo* reúne a todos los integrantes de la familia Carabajal, grabación en vivo de los recitales que dieran Peteco y los suyos en el Luna Park de Buenos Aires en setiembre de 1998. La tradición, la autenticidad y la fusión de géneros son las claves del éxito de los Carabajal en la escena argentina.



MÁS VENDIDOS

Discos

Rock & Pop

- 1) **Supernatural** *** Santana (BMG)
- 2) **Dónde están los ladrones** *** Shakira (Sony)
- 3) **Californication** **** Red Hot Chili Peppers (Warner)
- 4) **MTV unplugged** **** Maná (Warner)
- 5) **Come On Over** *** Shania Twain (Universal)

Música Latina

- 1) **Antología del Carnaval** **** Intérpretes Varios (Obligado)
- 2) **Cuando el río suena** **** Adriana Varela (Dakar)
- 3) **Signos** ** Los Nocheros (EMI)
- 4) **Mi vida es cantar** *** Celia Cruz (Sony)
- 5) **Best Of** *** Alejandro Sanz (Warner)

(Discos más vendidos en la última semana. Fuentes: Todomúsica, Palacio, Semifusa.)

miscelánea



Los elencos de *Belleza Americana* (izq.) y *The Sopranos* (der.) premiados en los SAG.



Kevin Spacey y Annette Bening.



James Gandolfini

Sam Mendes y Steven Spielberg en la entrega de los DGA.

ESPERANDO EL OSCAR

American Beauty arrasa con premios de los sindicatos

Luego de ser reestrenada en las carteleras norteamericanas en los últimos días y siendo la más firme de las películas candidatas a los próximos premios Oscar según los críticos, *American Beauty* (Belleza americana) arrasó con los premios que otorgan anualmente el Sindicato de Actores y el Sindicato de Directores de Estados Unidos.

Catalogada por la prensa norteamericana como "dos grandes sorpresas", Annette Bening obtuvo finalmente el premio a la mejor actriz con su papel de una madre de familia obsesionada con su carrera, y Kevin Spacey el del mejor actor como el padre que desea una cita con la amiga de su hija adolescente. La pareja protagonista de *American Beauty* se llevó así los premios principales del Sindicato de Actores, pese a que Hillary Swank, por su papel de una chica que se viste de varón en la película *Boys Don't Cry*, y Denzel Washington, por su interpretación del

ex boxeador Rubin Carter en *The Hurricane*, eran los favoritos de la crítica especializada. Swank y Washington ganaron sendos Globos de Oro por sus actuaciones.

Los premios del Sindicato de Actores fueron entregados un día después que el Sindicato de Directores de Estados Unidos eligiera al británico Sam Mendes, director de *American Beauty*, como el mejor director del año, con lo que la película recibió el sello de aprobación de los dos poderosos grupos. Los premios de los dos sindicatos se consideran el pronóstico más cercano a los Oscar, aunque en esta edición hubo varias diferencias con los Globos de Oro entregados en enero, lo que plantea un poco de incertidumbre.

En otros premios, Michael Caine y Angelina Jolie obtuvieron los honores de actor y actriz de reparto respectivamente, mientras que el Sindicato de Actores distinguió en la categoría televisión a los actores y elenco de la serie *The Sopranos*, de HBO.

EL FALSO OSCAR DE DAMON Y AFFLECK

En busca del verdadero escritor

“¿Quieren saber la verdad? Yo hice solamente las correcciones del guión de *En busca del destino*. Lo escribí todo. A pesar de que había pasado apenas un mes

de mi vida en Boston y de que tenía 65 años cuando estrenó la película, siempre me posesionó, desde mi niñez en Chicago, la distinción que percibe en la estupefacción de la ciudad de Massachusetts. Mi problema básico era mi maravillosa historia o la

profundidad de los personajes, sino que nadie iba a creer que lo había escrito. Era muy importante para mí... Aquí va mi solución. Había conocido a dos actores de muy poco talento, desocupados, Affleck y Damon. Los dos necesitaban dinero. El acuerdo al que llegamos fue el siguiente: yo les daría el crédito inicial, ellos me servirían de fa-

chada en un comienzo y luego, cuando estuviéramos organizados, la verdad saldría a flote... Ustedes saben lo que pasó. Miramax se quedó con la película, los incluyó en el elenco y decidió que yo iba a perjudicar el valor comercial del filme si se daba a conocer la verdad. Harvey Weinstein me dio mucho dinero por mi silencio, además del veinte por ciento de las ganancias brutas...”



Matt Damon y Ben Affleck, los falsos guionistas.

Estas palabras son parte de un largo artículo publicado hace muy pocos días en la revista estadounidense *Premiere*, en el que el prestigioso libretista de *Todos los hombres del Presidente* revela que el guión de *En busca del destino*, por el que Matt Damon y Ben Affleck

ganaron el Oscar, es de su autoría. William Goldman explica además cómo una idea puede llevar a un éxito o a un fracaso de taquilla. En su haber, además del Oscar que le dio a la pareja Damon-Affleck, está también el hecho de haberle dado un consejo fundamental a James Cameron en la preproducción de *Titanic*, y haber “estropeado” la biografía llevada al cine de Charles Chaplin.

A V A N C E S

La actriz **Jodie Foster**, quien ha rechazado definitivamente encarnar a Clarice Starling, la agente del FBI, en la segunda parte de *El silencio de los inocentes*, interpretará a una mujer con una sola pierna en *The Dangerous Lives of Altar Boys*, drama que se rodará durante los primeros días de mayo. Este nuevo filme dirigido por **Peter Care** trata sobre una pandilla de amigos de una escuela católica que son atrapados mientras dibujan un cómic obscuro y planean convertirse en leyendas locales.

Una periodista inglesa atacó duramente a la joven cantante **Britney Spears** porque aparentemente su actuación en Birmingham fue poco más que un acompañamiento mimico de la grabación de los temas que cantaba. **Mary Colurso** escribió en su columna en *The Birmingham News* que Spears sonaba “como una película mal doblada o un dibujo animado de poca calidad”.



Una compañía de ópera experimental alemana ha tomado la muerte de la princesa **Lady Di** como asunto central para una oscura sátira sobre la sociedad contemporánea. A *Lady Dies* (Una dama muere) se estrenó el sábado pasado en Nüremberg y se vale de una puesta en escena impactante y vívidos efectos multimediales para describir el frenesí periodístico que siguió a la trágica muerte de Diana en 1997. “Se trata de una ópera sobre la cacería de sensaciones”, dijo Wilfried Weisel, director artístico de la Ópera de Nüremberg.

La compañía Universal encargó a **Robert Redford** llevar al cine la historia verídica de John Forbes Nash Jr, el genio matemático que después de sufrir de esquizofrenia y recuperarse, recibió el Premio Nobel. La producción,

que se llamará *A Beautiful Mind*, espera contar con la participación de **Tom Cruise**, quien recientemente ha sido nominado al Oscar por su trabajo en *Magnolia*, aunque ya estaba comprometido con el último proyecto de **Steven Spielberg**, *Minority Report*.

Argentina y Brasil ganaron el viernes pasado el premio a la mejor película en el Festival Internacional de Cine de Cartagena. La película argentina *Garage Olimpo*, del director **Marco Bechis**, y la brasileña *Orfeo*, dirigida por **Carlos Diegue**, compartieron la codiciada estatuilla India Catalina. El jurado estuvo integrado por el director colombiano Víctor Gaviria, la actriz colombiana Vicky Hernández, la escritora mexicana Ángeles Mastretta, el director chileno Ricardo Larraín y el cubano Carlos Galiano.

El realizador independiente, productor y actor **Edward Burns** vuelve a ser noticia por el rodaje de su nueva película, *Sidewalks in New York*, en la que interviene su novia, **Heather Graham**. Se trata de una comedia romántica contemporánea ambientada en Nueva York, que entreteje distintas historias de amor.



La televisión checa emitió el jueves una disculpa pública por haber puesto en el aire una serie policial decididamente procomunista que alcanzó récords de audiencia. Funcionarios de la emisora CT dijeron que la serie *Mayor Zeman* no debería haber sido exhibida, ya que ofrece un retrato altamente favorable de la Policía estatal de la era comunista. La disculpa respondió a la queja de ex presos políticos que acusaron a CT de volver a emitir la serie con el fin de aumentar la audiencia, mientras una reciente encuesta de opinión reveló que el 66% de los checos quería que la serie se volviera a emitir.

TOP CINE		
1) Mission To Mars (ciencia ficción) dir. Brian De Palma	23.7	
2) The Ninth Gate (terror) dir. Roman Polanski	6.7	
3) The Dog Skip (comedia) c/ Walter Matthau	6.0	
4) The Whole Nine Yards (comedia) c/ Bruce Willis	5.4	
5) American Beauty (drama) c/ Kevin Spacey	3.7	

(Lista con base en la recaudación en millones de dólares del pasado fin de semana en Estados Unidos y Canadá. Fuente: IMDb.)

TOP DISCOS		
1) Supernatural Carlos Santana	(Arista)	
2) All The Way... A Decade of Song Celine Dion	(Epic)	
3) Christina Aguilera Christina Aguilera	(RCA)	
4) Millenium Backstreet Boys	(Jive)	
5) Baby One More Time Britney Spears	(Jive)	

(Selección de los discos más vendidos en Estados Unidos según la revista *Billboard*.)

PREMIOS GARDEL

Costumbres argentinas

➤ Fito Páez y el grupo folclórico Los Nocheros lideran, con seis nominaciones cada uno, la segunda edición de los Premios Gardel que tendrá lugar el próximo 3 de mayo en el teatro Gran Rex de Buenos Aires. Luego siguen, en la lista de candidateados, Gustavo Cerati y los Fabulosos Cadillacs con cinco cada uno.

➤ Disco del Año: Páez por *Abre*, Cerati por *Bocanada*, los Fabulosos Cadillacs por *La marcha del golazo solitario*, Los Nocheros por *Signos* y Andrés Calamaro por *Honestidad brutal*. Usted elige.



➤ La novedad de esta segunda edición de los Gardel es que la ceremonia será ampliada a veinticinco rubros, incluyendo géneros como el tango, el folclore, la cada vez más popular música tropical o bailantera, y la música latina.

➤ En el rubro folclore, es digno de destacar la nominación de artistas como Leda Valladares, José Larralde, y el innovador acordeonista Chango Spasiuk, mientras que en la categoría tango se apuntan importantes nombres como Rodolfo Mederos, Néstor Marconi, el Nuevo Quinteto Real, y el Quinteto Argentino de Cuerdas.

➤ En la nueva categoría de música latina se disputan el premio a mejor artista masculino Joaquín Sabina, Luis Miguel y su eterno contrincante Ricky Martin; Amparo Sandino, Shakira y Ornella Vanoni hacen lo propio en la categoría artista femenina; Donato y Estefano, Jarabe De Palo y So Pra Contrariar por grupo pop; y Café Tacuba, Maná y Molotov tendrán una reñida puja por mejor grupo de rock. También están nominados Fat Family, Hevia y Elvis Crespo en la categoría artista revelación, y por álbum del año, Joaquín Sabina (*19 días y 500 noches*), Luis Miguel (*Amarte es un placer*), Maná (*MTV Unplugged*), y Shakira (*¿Dónde están los ladrones?*).

➤ Pop y rock made in Argentina: La categoría pop incluye a Los Enanitos Verdes y Man Ray, junto a Pimpinela y La Mosca. En rock, la competencia es más peleada: Andrés Calamaro, Fito Páez, y Gustavo Cerati compiten como solistas, mientras Los Fabulosos Cadillacs, Los Piojos, y Memphis compiten como grupos.



➤ Los ganadores recibirán una estatuilla diseñada por el dibujante Hermenegildo Sábat; y mientras muchas categorías ya tienen sus favoritos la incógnita será, como siempre, quién se llevará el Carlos Gardel de Oro: un premio honorario a la trayectoria artística.



ROBBIE WILLIAMS VS LIAM GALLAGHER

Rockeros al ring

El asunto comenzó la noche en que Robbie Williams recibió un par de Brit Awards. Frente a las cámaras de TV y ante una audiencia de millones de espectadores, el ex Take That, el 'niño' mimado del pop británico, lanzó un original desafío al compositor de Oasis: dejarse de declaraciones cruzadas y pelear en un ring de boxeo. Apenas unos minutos después de la insólita declaración de Williams, el ex campeón mundial inglés Lloyd Honigham, presente en la gala de los premios de la música británicos, anunció a la prensa que estaba dispuesto a incluir el duelo entre los popstars en una velada boxística que está organizando para fines de marzo.

"Robbie quiere darle una verdadera paliza a Liam", dijo el ex campeón mundial, convencido del hecho tras una visita que realizó a Williams dos días después del anuncio. "Todavía no escuchamos ninguna respuesta de Liam; suponemos que debe haberse asustado. Pero ya estamos buscando un cinturón de campeón para el vencedor. Si alguien no se presenta, será entregado al otro", agregó Lloyd, quien demostró tener buen futuro como manager de rock and roll. Según la prensa británica, Liam todavía no respondió al duelo sencilla-

mente porque quedó afónico durante una de las presentaciones de Oasis en Japón. Durante la noche del viernes pasado el cantante comenzó a perder su voz hacia la mitad del set, su hermano Noel tuvo que reemplazarlo al micrófono durante el resto del show.

Mientras tanto, en Inglaterra las cosas están que arden más allá de la posibilidad de que se concrete la pelea. El último disco de Oasis, *Standing On The Shoulder Of Giants*, ya encabeza las listas británicas de álbumes con 200 000 ejemplares vendidos a pocos días de su aparición y desencadenó reacciones dispares: escepticismo en la prensa inglesa y múltiples elogios en la prensa norteamericana. Por su parte, Robbie Williams reveló algunos secretos sobre su próxima álbum, *Flavas*, que contendrá "un poco de jazz fusión, jump jazz, punk fusión y rock crudo". Y mientras espera que Liam vuelva de Japón, Robbie ya se ha calzado los guantes para hacer realidad el primer *Celebrity Deathmatch* de la historia. "Me estoy divirtiendo mucho amigo, es maravilloso verte enojado", dijo Williams a su contrincante a través de la cadena Radio 1. Hasta el momento, las apuestas recogidas por el oportuno empresario Lloyd Honigham favorecen a Robbie por dos a uno.

Viajeros

El País presenta **Viajeros**, la primera revista uruguaya de viajes y turismo. **Viajeros** es una publicación coleccionable que te hará viajar por todo el planeta, descubriendo lugares hasta ahora desconocidos para ti. Mensualmente podrás recorrer los puntos turísticos más interesantes del Uruguay y el mundo, obteniendo toda la información necesaria para organizar futuros viajes: precios, paseos recomendados, consejos, etc. **Preparate, con Viajeros** conocerás el mundo a lo grande.

Reclamala mañana gratis con
EL PAÍS

DESCUBRIRAS TANTOS LUGARES,
QUE **EL MUNDO TE VA A QUEDAR CHICO.**

JESÚS FIGUEROA

ENTREVISTA



Ojos de blues

Recién llegado de Los Ángeles, Jesús Figueroa acaba de editar un nuevo disco titulado *Azulema*. Un trabajo dedicado a su madre y en el que han participado viejos compañeros de viaje como José Luis Pérez, Gustavo Muñoz y Urbano Moraes. La excusa perfecta para hablar sobre trayectos fermentales de su vida: *Opus Alfa*, *Mateo*, la ciudad y sus pulsaciones. En sus ojos hay aguas de muchos viajes. Un cuaderno de bitácora de este pionero del blues nacional.

¿Qué has estado haciendo en los últimos años?

He estado componiendo y tocando en algunos clubes de blues de Los Ángeles. No es el estilo particular que hago todo el tiempo, pero es donde tengo generalmente la oportunidad de conectarme a nivel musical.

Es ineludible que la gente en Uruguay te identifique como pionero del blues; pero antes hubo personas que lo cultivaron, como el gran Arnaldo Salustio en el Hot Club de la calle Guayabo.

Sí, pero él tenía una onda más orientada al jazz. Salustio le enseñó muchísimo a Daniel Bertolone acerca de algunos discos y estilos que era importante conocer. También parti-

cipó de muchos de los conciertos de entonces en el ámbito del rock. Es verdad: fue un gran precursor y no sólo en el ámbito del jazz.

Durante años has sido una figura mítica de los setenta. Mucho se habló de ti, de tus desapariciones y de tu incorporación a la Misión Divina de la Luz.

Pienso sí que hubo un grupo de gente que empezó 'algo' en Montevideo. No quiero decir que hayamos sido los primeros en convertir cierta música al español, pero si no lo fuimos estrictamente, estuvimos ahí. Después de El Kinto, no había muchas bandas que compusieran en español. Nosotros fuimos de las primeras bandas como rock, porque an-

tes estaba el 'beat'. Surgimos con el estilo de los guitarristas virtuosos de aquellos años, y por supuesto el blues, que era un género muy allegado a todos nosotros. También estaban Los Mockers, pero más orientados al rhythm & blues y al sonido 'stone'. En un principio, fue una conversión de ese estilo a la lengua. Después, si recuerdas el primer álbum de *Opus Alfa*, aparece mucho el blues, pero ya no tiene las mismas armonías del blues tradicional. Tratábamos de ponerle un sello personal para que no fuera una mera imitación de lo que pasaba en el exterior.

La movida bluesera en nuestro país se gestó con *Opus Alfa*. Salvo *Días de Blues*, y tiempo después

melirium Tremens y Tiemp de Rock, esta corriente no tuvo continuadores. Y el caso de Opus Alfa tenía influencia de los primeros Jethro Tull, pero también había tango y tradición barroca...

Y agregaría los grandes sonidos como Hendrix y los grupos innovadores dentro de la improvisación como Cream, que marcaron otras etapas en la música. Nosotros crecimos con ellos y con toda la herencia de la Beatle. Inevitable. Nos influenciaron en cuanto a la improvisación y a la diversidad. Por eso que recuerdo, la parte barroca venía por el lado de Barral. Él tocaba la guitarra y comenzó con el bajo a partir de Opus Alfa. Yo lo introduje a la banda porque necesitábamos un bajista. Él me recalco que quería hacer algo propio en español y entró justo en esa etapa de cambio. El lado tanguero, que también lo teníamos todos, provenía más que nada de Polo Atiliano Gil Losada), nuestro ecladista, que tenía armonías muy especiales a partir de los ritmos tangueros. El lado bluesero lo marcábamos Bertolone y yo. Graf tendía más hacia la onda de Cream y fue un poco el responsable de que Opus Alfa se convirtiera luego en un trío, o sea en lo que más tarde fue Días de Blues. Fue una etapa muy especial. Incluso Graff también tocó el violín cuando empezamos a integrar instrumentos étnicos. Eso sí, ninguno de nosotros tuvo la tendencia a hacer candombe, aunque a mí me quedaron las ganas de probar. En esa época algunas bandas ya estaban alineándose en esa corriente y el grupo quería hacer una cosa diferente. Pensé que El Kinto ya estaba disuelto y eran los comienzos de Tótem y El Syndikato. También estaba Dino con su mezcla de canto popular y canciones dylanescas-bluseras.

Es curioso que digas que el candombe siempre te in-

teresó, ya que tu figura está arraigada en la esencia del rock bluesero uruguayo.

Como nosotros nunca experimentamos por ese lado, a mí siempre me quedó ese 'gusanillo'. Después, cuando tuve la oportunidad de hacer mis



Opus Alfa 1971, foto publicada en el suplemento 'La nueva gente' de El Día, que dirigía Esteban Leivas y Hamlet Faux.

discos solistas, me vi enfrascado en la necesidad de hacer algo propio. Pero nunca pude tirarme hacia ese lado, porque siempre fui un poco dependiente de los músicos que me acompañaban. Mi conocimiento del instrumento era muy pequeño en esa época. Apenas si tocaba acordes en la guitarra y hacía las canciones, pero siempre era un guitarrista o un tecladista el que armaba las composiciones para luego ser interpretadas. Y es verdad, mucha gente me definió como bluesero más que nada por el estilo de cantar: por mi voz ronca y por un período en el cual hacíamos temas de Joe Cocker, de Traffic y del Spencer Davis Group. Así fue que quedó una imagen definida a través de los conciertos y los bailes. Quedó marcado un pasado en mí a partir de los blues. Pero crecí con Gardel, con Los Panchos y los boleros...

Estábamos hablando del blues a la uruguaya. De un

espíritu urbano, melancólico, referente inexcusable de la situación densa que se vivía entonces en el país.

Sí, es una cosa mía que está ahí, una parte con la que algún día quisiera realizar algo. Hace poco en Los Ángeles estuve

tratando de conectarme con Fredy Ramos, para hacer algo sobre canciones de Gardel. Tango con guitarras criollas, más modernizado pero conservando las mismas melodías. Es una vieja aspiración que aún no hemos hecho. Hoy en día veo proyectos muy válidos, como el de Jaime Roos y de gente que está muy enfrascada en llevar la música típica de acá a un grado mucho más popular, con producciones un poquito más modernas. Ahora, ese lado latino siempre estuvo en mí: ese aire de candombe, esa influencia que Mateo daba a todos nosotros.

¿Ese interés por el candombe se ve concretado en los conciertos de La Escalera junto a Eduardo Mateo en 1975? ¿Cómo surgió la idea de esos conciertos, cuando en Uruguay estaban prácticamente restringidos y los artistas eran perseguidos?

A Mateo lo conocía desde muchos años atrás, desde la época de El Kinto. Pero mi co-

nexión particular con él comenzó en la época en que coincidimos en la Misión de la Luz Divina y se interesó en tomar el 'conocimiento' que el Maharaji estaba impartiendo. Allí hubo una relación especial con él y Pippo Spera. A Mateo le había gustado 'Madre', una canción del disco *Jesús con todos*, en la que por primera vez yo había comenzado a hacer doblajes con la voz. A partir de entonces estuvimos mucho tiempo juntos y surgió la idea de hacer un concierto, por la necesidad que había en ese momento de recaudar un dinero para la misión. Los conciertos de La Escalera fueron eso: lo que hacíamos con él, más las partes solistas de cada uno de nosotros.

A su manera, era como una continuación de Las Musicaciones.

Exacto. Él ya venía de una escuela de crear historias a través de las canciones, de crear continuidades vocales y teatrales. Para mí fue una gran experiencia. Lo curioso es que no me puedo acordar de las canciones que hice junto a Mateo. Me acuerdo de que también estaban Mamut, Pippo, Yamandú Pérez, Fredy Ramos, Sergio de la Peña, Macunaíma y sus poemas, Harotium...

Mucho se habló durante ese tiempo de la Misión Divina. ¿Cómo te influyó personalmente y qué recuerdas de aquella etapa junto a Mateo y otros músicos que la frecuentaron?

Es algo muy sutil hablar de eso. Son vivencias muy personales e intransferibles. La experiencia de adquirir el 'conocimiento' no se puede relatar con palabras. Forma parte de un aprendizaje y de un sentir particular. De una relación mágica con los maestros y el universo. Un día, Pippo decide acercarme a La Misión y me pone a cantar. Por primera vez me sentí realmente 'escuchado'. Sentí el silencio y la con-

centración. Poco a poco me fui interesando por el mensaje que transmitían y comencé a reconocer la energía, el camino que está en uno mismo para hacer cosas positivas. Mateo estaba en un momento increíble de su vida. No sé si había comprendido el mensaje, pero estaba 'brillando'. Tenía el pelo cortito, íbamos a la playa, vivía con su madre y era vegetariano. Estamos hablando de los años 74 y 75.

¿Ha sido Mateo nuestro João Gilberto?

Sin duda. Pero yo a Mateo lo equiparo más que nada con Lennon, por creatividad, intención y también por un profundo desinterés material. Hay otros intérpretes de gran talento, como por ejemplo Rada, pero la obra de Eduardo fue un poco la luz de estos lados y es muy difícil encubrir eso. Hay gente que está haciendo cosas

muy interesantes, pero que no se acercan a esa originalidad. Rada a veces se pierde en sí mismo. Por momentos hace cosas muy africanas, propias de su negritud y de su gran calidad vocal, pero sigue siendo mucho más simple artísticamente de lo que hizo Mateo. Mateo es profundo, Rada es más popular y Jaime Roos ha sabido utilizar diferentes ritmos y complementarlos de una manera muy respetable. Sin embargo, Mateo experimentó con estructuras musicales que ni siquiera los brasileños han experimentado. Hacía formas armónicas con la guitarra prácticamente increíbles.

En tu nuevo disco hay una mención expresa a tu madre. Hablás de ese apoyo esencial en un creador: el apoyo familiar, el darte esa libertad de ser, de optar y partir hacia diferentes puertos...

Soy el mayor de cuatro hermanos. Siempre tuve una armonía total con ellos, a pesar de que hemos estado mucho tiempo separados. Mis padres siempre me permitieron viajar. Pensá que no había muchos músicos que se iban a vivir a otro lugar. Estoy hablando del año 65, mucho antes de Opus Alfa, cuando tenía una banda que se llamaba Black Stones; le dije a mi madre que no quería continuar los estudios y me fui en el vapor de la carrera. Había tormenta y llovía a mares, tardamos muchísimo en cruzar el río... De ahí en adelante, viví pocas veces dentro del ámbito familiar, pero con su total comprensión y apoyo: algo que fue muy importante para mí.

La canción 'Blues de mi ciudad' es un referente incuestionable en la historia del rock nacional. Ha quedado marcada como un him-

no de aquellos años, como una crónica salvaje.

Lo que más me gusta de ese tema es su intención poética porque son imágenes, no es propiamente una canción. Siempre habla de la realidad pero a través de imágenes, concepto que heredé del surrealismo y que tuve muy marcado desde que comencé a componer. Lo que no me gusta del tema es que me vi empujado a hacerlo por la situación política del momento por la realidad de entonces. Salías a la calle y te pedían documento sólo por cómo vestías. Te llevaban para adentro y salías a otro día. Tuve que denunciar de alguna manera esos abusos de autoridad que se estaban dando en el país. Ese tema fue prácticamente el primer blues vocal de Montevideo, habla de una realidad de este lugar.

Guillermo Baltar

101.9

azul

FM



*Los Románticos de la Noche. De 19 a 2 por **Concierto FM.***

DULA POR ALCEO Y MANTA



P A S A T I E M P O S

	W	A	M	A	R		O	S	E	R	A	
P	A	R	A	J	E		T	N	T	I	M	A
I	D	A	S		V	O	T	O		A	I	R
T	O	S		M	E	S		B	E			D
O	N	E	R	D	S	O	S		L	I	S	I
N	A	S	A	L		S	O	L	E	D	A	D
			B	E	U			R	A	G		
A	T	R	A	S	E	S		T	I	M	A	N
E	R	A	N		S	U	B	O	R	O	S	O
R	U		O	E		M	A	N		T	O	W
E	N	D		H	O	D		M	I	N	A	
O	C	E	L	A	A		O	L	I	V	A	S
	O	I	B	L	E		R	I	G	O	R	

HORIZONTALES

- Succionar la leche de los pechos.
- Osario.
- Lugar lejano y aislado.
- Señala.
- Distraídas.
- Sufragio.
- (... France) Empresa de aviación.
- Expulsión violenta del aire de los pulmones.
- Período de treinta días.
- Primera consonante.
- Fuerza hipnótica.
- Caros, costosos.
- (Virna) Actriz del cine italiano.
- De la nariz.
- Circunstancia de estar solo.
- Título honorífico entre los turcos.
- Ritmo jazzístico.
- Retardes, retrasos.
- Estafan, engañan.
- Existían.
- Que suda mucho.
- Símbolo del rutenio.
- Lengua provenzal.
- En inglés, hombre.
- Apócope de tono.
- En inglés, fin.
- (Robin) Héroe legendario inglés.
- Yacimiento minero.
- Perteneciente o relativo al ocelo.
- Aceitunas.
- Que puede ser oído.
- Severidad, dureza.

VERTICALES

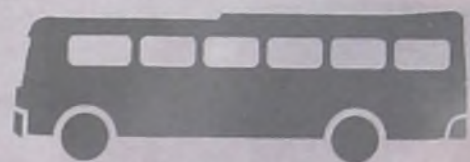
- En arte, imagen de la virgen.
- Pasases el arado.
- En mayor cantidad.
- Interjección de asco.
- Parte opuesta de algo.
- Organización Internacional del Trabajo.
- Que admira lo de moda.
- (Mr.) Caballo parlante de la TV.
- Expresa alegría con sonidos y movimientos del rostro.
- Haragana.
- Género de reptiles ofidios no venenosos.
- Treta.
- Plantígrafos.
- Cosas de gran bulto.
- Optar.
- Planta hortense.
- Religiosa.
- Dirigios.
- Aleación de cobre y cinc.
- En inglés, sí.
- Del aire.
- Cortado.
- El Sol entre los egipcios.
- Agrego.
- Causa que mueve a hacer una cosa.
- Hacer asonancia un sonido con otro.
- Novenas.
- Que dona sangre.
- Mantilla, pañoleta.
- (Opus) Sociedad Sacerdotal de la Santa Cruz y de la Obra de Dios.
- Rece.
- Avión de caza ruso.
- Abreviatura de 'libra'.
- Símbolo del litio.

SOLUCIONES DEL NÚMERO ANTERIOR

- Horizontales:** 1. Retan. 6. Nadir. 11. Iluso. 12. Epígono. 15. Mí. 16. Éter. 18. Godos. 19. Atorado. 21. Erogo. 22. Res. 23. Unir. 25. At. 26. Arac. 29. Nidada. 32. Babosa. 34. Orabas. 35. Adalid. 36. Dala. 37. Sé. 38. Modo. 40. Tac. 43. Omaní. 46. Irónico. 49. Ratel. 50. Sopa. 51. El. 52. Anómalo. 54. Anuro. 56. Loran. 57. Loren. **Verticales:** 1. Rimar. 2. Elite. 3. Tú. 4. Aser. 5. Nota. 6. Nerón. 7. AP. 8. Digerirá. 9. Igor. 10. Rodó. 13. Nogada. 14. Osotas. 17. Educado. 20. Osaba. 24. Inoloro. 27. Rol. 28. Asimilar. 30. Dal. 31. Abatí. 32. Basora. 33. Ademán. 39. Disón. 41. Acere. 42. Colón. 44. Atol. 45. Nemo. 47. Opal. 48. Nano. 53. La. 55. Ur.

No se pierda este Bus.

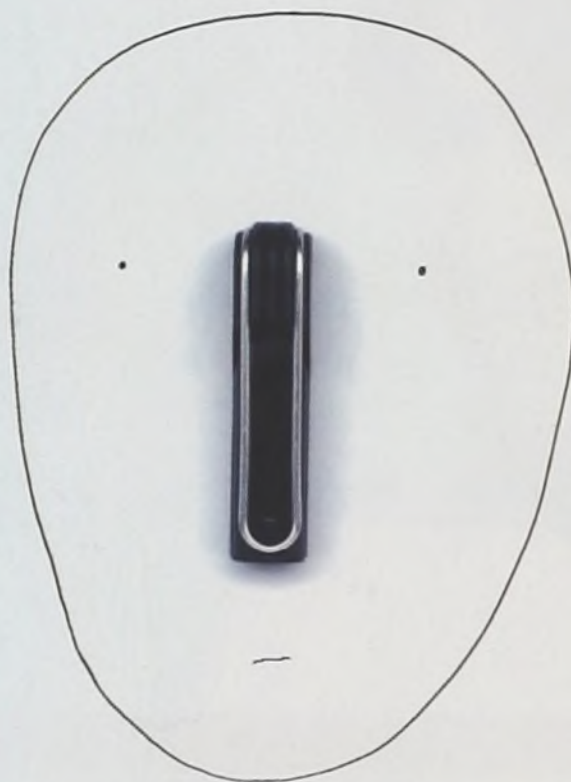
Vuelve Sábado Bus
con la conducción de Nicolás Repeto.



Sábado Bus
Muy pronto.

Monte Carlo
Televisión

SERVILLETA
DE PAPEL



Fidel Sclavo

El señor más gentil del planeta

BENSON

BENSON & HEDGES
Todo está dicho



"Advertencia: fumar es perjudicial para la salud. M.S.P."

En esta sociedad consumista
es raro ver cosas que gasten tan poco.



GENERAL MOTORS presenta el nuevo CHEVROLET CORSA WIND DIESEL

Un auto tan fácil de comprar como de mantener. Equipado con el potente y reconocido motor **ISUZU 1.7**, **DIRECCIÓN HIDRÁULICA**, radio y tacómetro, este auto une confort y tecnología con un precio sorprendente. Elija un diesel con la calidad y el respaldo que sólo CHEVROLET le puede brindar.



US\$17.200 IVA INCL.

CORSA
2000

EL AUTO MAS VENDIDO DEL MUNDO



Asistencia total gratuita
las 24 hs. en todo el Mercosur
durante el periodo de garantía.



RED DE CONCESIONARIOS CHEVROLET EN URUGUAY

EN MONTEVIDEO: Carper, Br. Artigas 2901 208-2055 - Silca, Gral. Pagola 2233 400-4078/4833 - R.Cristóforo, Av. Millán 4389 304-1634 - Fontes, Av. Rondeau 1928 924-1560/74 - Montevideo, Canelones 1468 402-3248, Sarmiento 2458 711 0228 - Automundo, Uruguay 820 902-2970. ARTIGAS: Arben, Av. Lecuader 237 (0772) 5193 - Durazno: Lamont, 19 de Abril 1134 (0362) 2602. FLORIDA: Florida, Aparicio Saravia 275 (0352) 4417 - Maldonado: Fontes, Av. Sta. Teresa y Florida (042) 23321/24922 - Mercedes: Mary, Av. Gral. Lavalleja 359 (0532) 3854 - Minas: Autos Modernos, 18 de Julio 630 (0442) 2928/2274 - Nva. Helvecia: Colonia, Radial J.B. y Ordoñez y Carretera Valdense (0554) 5822 - O. de Lavalle: Automotora Ombúes, Arapey y 1º de Agosto (0576) 2062 - Rivera: Katz, Paul Harris 1330 (0622) 4966/9996 - Rocha: Abord, Z. de San Martín y J.B. y Ordoñez (0472) 4560/4960 - Salto: Olivera, Brasil 299 (073) 26471/35311 - Sarandí del Yí: La Cava, Ellaun 545 (0367) 9054 - Treinta y Tres: Automotora Olimar, Atanasio Sierra 1118 (0452) 3620 - San Carlos: J.I. Fontes, 18 de Julio 988 (042) 69017 - Pta. del Este: J.I. Fontes, Gorlero y Calle 19 (042) 40521 - Lascano: Aut. Olimar, Ituzaingó y 1º de Agosto (045) 69826 - Trinidad: Auto Norte, Alfredo J. Puig 683 (036) 43135. DISTRIBUIDORES OFICIALES DE REPUESTOS: Yaguarón Importación SRL - Yaguarón 1667 902-3131 - Feyvi S.A. - Yaguarón 1883 924-1100 - Mirvic LTDA - Cerro Largo 1241 900 - 1465.

